

L. As  
375 ka  
4

1  
SELECTION  
OF  
OFFICIAL DOCUMENTS  
IN THE  
MALAYALAM LANGUAGE.



L. As.

Garthwaite

379 <sup>Ri</sup><sub>2</sub>  
(1





A  
**SELECTION**  
OF  
**OFFICIAL MALAYÁLAM DOCUMENTS,**  
CONSISTING OF ' ARZIS AND OTHER PAPERS.



COMPILED, ANNOTATED AND TRANSLATED  
**FOR THE USE OF CANDIDATES FOR THE INDIAN CIVIL SERVICE,**

BY ORDER OF THE  
RIGHT HON'BLE THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA,

BY  
L. GARTHWAITE,  
INSPECTOR OF SCHOOLS IN MALABAR AND CANARA,  
MALAYALAM EXAMINER TO THE UNIVERSITY OF MADRAS,  
ACTING CANARESE TRANSLATOR TO GOVERNMENT, AND  
LATE ACTING MALAYÁLAM TRANSLATOR TO GOVERNMENT.



**COTTAYAM:**  
Lithographed for the Government of Madras,  
AT THE CHURCH MISSION PRESS.  
1868.

Bayerische  
Staatsbibliothek  
München



# A SELECTION OF MALAYÁLAM 'ARZÍ'S

BY L. GARTHWAITE.

(1) മലയാളം തൂലാ കർത്താവായ തി. ഐ. പല്ലാൾ  
(G.A. Ballard) സാഹിബ് അപർക്കട്ടയുടെ സംക്ഷിപ്തത്തിൽ  
വെക്ക.

ഇതിന്റെ<sup>3</sup>കാലക്രമം എഴുതിയ ഹാജി. ൦൦൦ നിക്കാലിൽ  
പരിഷ്കരിക്കുന്ന അറബി<sup>4</sup> കർത്താവിൽ ഗുരുവായൂർ പോയി  
വരുവാനായി ൦൦൦ ദിനേശ്വര 3-ാം<sup>6</sup> ശനിയാഴ്ച മുതൽ  
15 ദിവസത്തെ കല്ലൻ പാലി<sup>7</sup>യെ കിട്ടണമെന്നു മെല  
ടിയൻ അപേക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു. അപൻ ഗുരുവായൂർ പ  
രക്ഷെകുന്നതു ശരിയാക്കുകൊണ്ടു അപേക്ഷപ്രകാരം 15 ദിവസ  
ത്തെ കല്ലൻ കൊടുപ്പാൻ വെണ്ടി ൦൦൦ വസ്തുത ചെയ്തിട്ടിരി  
ക്കുന്നു. ഏതാ കൊല്ലം 1864-ാമതു ദിനേശ്വരമാസം 1-ാം<sup>൯</sup>  
എഴുതിയതു.

1. *English. Collector.*

2. *Arabic. Sahib—lord, master. Here used for "Esquire."  
In Malabar all respectable Englishmen are  
styled Sahibs.*

3. *E. English Record-Keeper.*

4. *E. Attender.* 5. *E. December.* 6. *൯. തിരുവി.*

7. *Arabic. Badal, exchange, substitution, here substitute.*

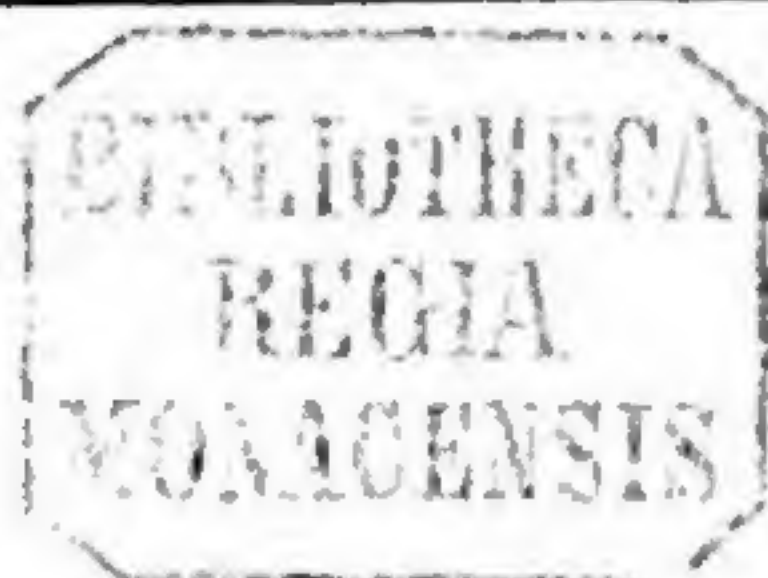


(2) മലയാം കൽക്കൽ തി. ഏ. ബല്ലാലു  
സാജു അപർകളുടെ സംക്ഷിപ്തത്തിലേക്കു.

കൊഴിക്കൊട്ടു നാലുകൾ അപകാരി കുത്തക ഏക  
പ്രാജ്ഞി ന്യായപാൻതി വക ദൊറൊഞ്ചി മാനകുതി  
ബൊധിച്ചിടുന്ന ഹെതി. മെപ്പി കുത്തകയിലെക്കു  
വിൽപ്പനായി മയ്യുഴിനിന്നു 200 ലത്തൻ പ്രാ<sup>2</sup>ണ്ടി കൊ  
ഴിക്കൊട്ടു ചുക്കത്തു ഹെതിപെ ചതു ക്രമപ്രകാരം ഹെതി  
സ<sup>3</sup>ർക്കർ ചുക്കം വാങ്ങി വിട്ടുകിട്ടുവാൻ ഒരു രഹ<sup>4</sup>ദാരി  
കിട്ടുവാൻ അപെക്കുകുന്നു. 1864 നവംബ്ര 4-ാം<sup>5</sup>ൽ.

1. *E. Dozen.*

2. *E. Brandy.*



3. *Persian, Sarkār, Government. (Sar, head; kār, business.)*

4. *Persian, Rahdari, passport, Permit.*

5. *E. November.*



(3)

മലയാം ജില്ലാ കൺക്വട്ടർ അമ്പർകുറായ  
വാൾഹൗസ് സാജ് അമ്പർകുറയ്ക്കെ സം  
ക്ഷേമത്തിനവേണ്ട.

കൈപ്പിടക്കൊട്ടു താലൂക്കു താലീഫ്ദാർ രാമൻ ഷെരിയ  
ഹരജി. ജനവരി 14-ാം നമ്പർ 20-ാം നമ്പർ കല  
നയിൽ പറയുന്ന ശിരസ്സദാർ കുഞ്ഞിക്കൊമൻനായർ നം. ജ  
നവരി 19 ന് പക്കിയിൽ ഹാജരാക്കിയിരിക്കുകൊണ്ടു വ  
സ്തുത ചെയ്തിട്ടില്ലിരിക്കുന്നു. എന്നു കൊല്ലം 1864-ാ  
മുതൽ ജനവരി മാസം 20 ന് ചെമ്പാവൂർനിന്നു എ  
ഴുതിയതു.

---

1. 'Walhouse'

2. E. Number.

3. E. January.



(4)

മലയാളം ജില്ലാ കൺക്ടർ അപർകളായ  
 പല്ലായ് സാജു അപർകൾ സംക്ഷമത്തിൽ  
 വെക്ക.

കൊളിക്കൊട്ട താലൂക്കു താസിൽദാർ രാമൻ ഏഴുനിയ  
 ഹർജി. ജൂനവരി 12-ൽത്ത 17-ാം നമ്പ് കളന  
 എത്തി.

അതിൽ പറയുന്ന തെക്കമരംപലകയുടെയും  
 മറ്റും കാര്യത്തിൽ ജൂനവരി 9-ൽ 5-ാം നമ്പ്രാഖി റി  
 പോട്ട് അയച്ചിരിക്കുകൊണ്ടു റം വസ്തുത സ്വാധി  
 ചിയിരിക്കുന്നു. ഞാൻ കൊല്ലം 1864-ാമതു ജൂനവരി  
 മാസം 15-ാംൽ ഏഴുനിയതു.

---

1. E. Report.



(5) മലയാം ത്വിലാ കൽക്കുട്ടൻ അമ്പൻ  
 ളായ ത്വില. ഏ. പല്ലായ് സാല്യ അ  
 പൻകുട്ടന്റെ സംക്ഷുന്തികവെക്ക.

നവശ്ശേരി. അട്ടിപ്പു സഞ്ചമുളിശ്ശേട്ട. പെരുമാൾ വി  
 ഭൂത എഴുതിയ പറയ്. ആഗസ്തമാസം 15-ാം തീയതി  
 163-ാം നമ്പ്രാവി ഉണ്ടായ കല്ലനയും അതൊടു കൂടി  
 അയച്ച പതിപ്പ് സന്ധ്യം എത്തി.

പതിപ്പ് സന്ധ്യ ത്വില കൽക്കുട്ടൻ  
 തൊടുത്തിരിക്കുന്നു. മുമ്പെ തൊടുത്തതായി അമ്പൻ ഹ  
 ജ്ജാ<sup>4</sup>കിയ പതിപ്പ് സന്ധ്യ ഇതൊടു കൂടി മടങ്ങി അയ  
 ച്ച പത്മനാഭൻ ഡോയിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്ന 1864  
 ആഗസ്ത 19-ാം തീയതി.

- 
1. E. Ag: Sub Magistrate. 2. E. August. 3. E. License.  
 4. Arabic. Házir, present.

(6) മലയാം കൽക്കുട്ടൻ കച്ചേരിയിലെക്ക.  
 എന്നൊരു ത്വില മുൻസിഫ് ഡോയിച്ചിരുന്നു. 1862  
 കൊടതി ഫയൽ 1862ൽ 544-ാം നമ്പ്ര വിധികടത്തി  
 ന പ്രതിപക്ഷ മുൻസിഫ് ഹാജി ചെല്ല വിവരത്തിന്നു



ഏഷ്യാതിയ ഒരു പരമ്പരം ഈ ക്ഷേത്രത്തിൽ പതിച്ചു  
 നവെൻസി ഇതൊട്ടുകൂടി അയച്ചു നം വിവരം ബോ  
 ഡിപ്പിളിരിയറുന്നു. ഏതെ 1864 നവെൻസി 11 ന്  
 ഏഷ്യാതിയ.

1. *Hindustáni.* (?) *Tukri*, a piece, - division, a district as  
 opposed to a Zila. 2. *E. Court.*

3. *E. File.* 4. *Arabic. Zabte*, seizure.

(7) മലയാം കൽക്കടർ ക്ഷേത്രത്തിലെ.  
 പത്രനാട്ടു തുടങ്ങി മുൻസിഫ് ബോഡിപ്പിളിടുന്നതു. നം  
 തൊട്ടി മെയ് 1354-ാം നൂറ്റു വിധി നടത്തുന്ന കാ  
 ല്ലിൽ പ്രതിവക മുതൽ വിൽപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചു  
 ഏഷ്യാതിയ പരമ്പരം ദന്നം 59ൽ 8-ാം നൂറ്റു തുടർ  
 249-ാം വകുപ്പു പ്രകാരം ഈ ക്ഷേത്രത്തിൽ പതി  
 ച്ചാനായി ഇതൊട്ടുകൂടി അയച്ചിരിക്കുന്നു. ഏതെ  
 1864 നവെൻസി 9-ാം തീയതി ഏഷ്യാതിയ.

1. *E. File.* 2. *E. Act.* 3. *Hindustáni. Kachhari*, an  
 office.



(8) മലയാം കൽക്കട്ടർ കച്ചേരിയിലെ.

പെട്ടെന്നുണ്ടാകുന്നതിനായി മുൻസിഫ് ബോധിപ്പിക്കുന്നതു.  
 .രം തൊട്ടി ഫയൽ 62ൽ 2-ാം പേജ് 1070-ാം 64ൽ  
 230-ാം 64ൽ 304-ാം നമ്പർ വിധികൾ പെട്ടിട്ടു  
 മിക്ക വിധിയിൽ തയ്യാറാക്കിയിരിക്കുന്നതിൽ നാലു പദ്ധതി  
 ങ്കൾ 59ലെ 8-ാം നമ്പർ ആക്ട് 249-ാം വകുപ്പി  
 ലെ താല്പര്യപ്രകാരം നടത്തിപ്പാൻ പെട്ടിട്ടു തയ്യാറാ  
 ക്കി അയച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നു 64 ദിശെന്ത്യ 10ൽ.

---

(9) മലയാം കൽക്കട്ടർ അവർകളായ ഇ.

എ. ബല്ലാൾ സാജു അവർകൾ

സംക്ഷേപത്തിലേക്കു.

തൊഴിക്കാൻ താല്പര്യം താഴെപ്പറയുന്ന രാജൻ ഏതെങ്കിലും  
 ഹാജരി. ഇനവരി 14-ാം നമ്പർ 22-ാം നമ്പർ കലണ്ടറ  
 യിൽ പറയുന്ന സെക്ഷൻ 1. ശേഷം പട്ടർ 2. കൂടു  
 പട്ടർ 3. പെട്ടെന്ന് ശേഷം ഇവർ സംക്ഷേപം മൂലം  
 തെ ഹാജരാവാൻ 16-ാം തീയതി ഇവിടെ നി  
 ന്നു താഴെ<sup>2</sup> ചെല്ല അയച്ചിരിക്കുകയോണ്ടു .രം പ

സ്കൂൽ ബോർഡ് പിരിയറിക്കുന്നു. എന്നു തൊല്പം 1864-ാ  
 ലെ ജൂനിയർ ഭാഗം 18-ാം വ്ഷയിൽ.

---

1. *E. Surveyors.* 2. *Arabic. Tākid, injunction - order*

(10) ദയയാം ഇല്ലാ തൽക്കട്ടം ഇ. ഡ. ഡ.  
 തൊല്പം സാധ്യ തത്വകളുടെ സം  
 ക്ഷമതകളെപ്പറ്റി.

കല്ലായിൽ സർക്കാരുവക മരം വിപണിയിൽ അ<sup>2</sup>ക്ടർ  
 തൊന്നിമെന്നൊൻ ചെയ്യിച്ചിരുന്നു. 18-ാം ഭാഗം  
 2-ാം വ്ഷയിൽ ചില 197-ാം വ്ഷ ക്ഷണപ്രകാ  
 രം കല്ലായിൽ ഉള്ള മരം മുട്ട റിക്കാ<sup>3</sup>യ്കൾ ഇതുകൾ  
 തൊല്പം വി<sup>4</sup>സ്ത പ്രകാരം ശരി കാണുകയും ക്രമപ്ര  
 കാരം പാറാപ്പ തൊൽക്കാരനെ മരങ്ങളും മുട്ടകളും  
 മുട്ടിടുകയും റിക്കാ<sup>3</sup>യ്കൾ തൊൻ തന്നെ സൂക്ഷി  
 കുകയും ചെയ്യിരിക്കുകൊണ്ടു 18-ാം വ്ഷ ബോഡി  
 പിരിയറിക്കുന്നു. എന്നു 1864 വിസ്ത 6-ാം തി  
 യിൽ എഴുതിയതു.

---

1. *E. Dépôt.* 2. *E. Acting-Clerk.* 3. *E. Records.* 4. *E. List.*



(II) മലയാം കുൽക്കാട്ടർ അമ്പർകുളായ  
ജി. ഏ. പല്ലോഡ് സാജു അമ്പർ  
കുളയെ സാക്ഷ്യത്തിൽക്കൊണ്ടു.

കൊച്ചിനോടു താലൂക്കു താസീൽദാർ രാമൻ ഏഴു  
നിയ പറഞ്ഞു. കിഴിഞ്ഞു 23-ാം തീയതി 161-ാം  
നമ്പർ കലനയിൽ പ്രസ്ഥാവിച്ച പ്രകാരം ൦൦൦  
താലൂക്കു കൊൽക്കാരൻ ഗുഡുവീനു പകരം <sup>2</sup> ഏഴു  
കുളിപ്പെട്ട <sup>3</sup> പൊയി പക്കിൽ നിന്നു പുതിയ നി  
ശ്ചയത്തിൽ പിരിഞ്ഞുപോയ കയമ്പള്ളി കൂട്ടൻ  
നായരൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകൊണ്ടു ൦൦൦ വസ്തുത  
പൊയിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നു 1864 <sup>4</sup> ജൂലായി  
മാസം 9-ൽ എഴുതിയതു.

1. E. June

2. Arabic. Huzúr, presence; a term applied to the  
office of the Head Collector and Magistrate.

3. Persian. Sipáhi, a soldier;—but here a policeman,  
or rather, a peon i.e., an attendant to  
carry messages &c.

4. E. July.

(12) മലയാം ഇല്ലാ കർക്കിതർ ബല്ലാ  
ഡു സാജു അമ്പർകുളുടെ സംക്ഷ  
ത്തക്കപെട.

പൊന്നാനി ചുരുത്തു ദർക്കാപ്പു <sup>1</sup>റയിൽ തൃക്കാവി  
ൽ തെക്കെ മഠത്തിൽ രാമപട്ടർ ചെയ്യിച്ചിട്ടുണ്ടു  
തു. ഞാൻ പരിക്ഷിക്കു ഹാജരാക്കാൻ പാത്ര്യതചെ  
ട്ടിരിക്കുന്നു <sup>2</sup>ഡാക്ടർ അമ്പർകുളുടെ <sup>3</sup>സർട്ടിഫിക്കെട്ടു  
ം. രം മാസം 29-ാംനു ഹാജരാക്കേണമെന്നു ഞന്ന  
ലെ ഡിസമ്പ്ര 18-ാംനു <sup>4</sup>നോട്ടീസ്സു കിട്ടി വിവ  
രം അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

ഈ സർട്ടിഫിക്കെട്ടു കൊടുക്കൊ  
ട്ടുള്ള ഡാക്ടർ അമ്പർകുളോടു ഞം മാസം 12-ാം  
നു വാങ്ങി 13-ാംനു തന്നെ ഹാജര <sup>5</sup>ഹെഡ് അ  
ക്കൗണ്ടറാണു പിട്ടുകുന്നിഅമ്പർകൾ മുഖാന്തരമാ  
യി ഹാജർകൾച്ചരിയിൽ ഹാജരാക്കിരിക്കുകൊ  
ണ്ടു ഞം വിവരം സംക്ഷത്തിക്കൽ ചെയ്യിച്ചി  
ച്ചിരിക്കുന്നു. ഏന്നു 1864 ഡിസമ്പ്ര 19 നു.

1. E. Writer.

4. E. Notice.

2. E. Doctor.

5. E. Head Accountant.

3. E. Certificate.



(13) മലയാം ഇല്ലാ കർഷകർ അവ

ർക്കുദായ പെല്ലോഡ് സാജു അവ

ർക്കുദായ സംക്ഷിപ്തികൾ.

കൊച്ചിനൊട്ടു താഴെക്കിട തഹസിൽദാർ രാമൻ എ  
ഴുതിയ ഹരജി. ൦൦ മാസം 12-ാം തുറന്നു 14-ാം  
നമ്പ്ര കല്ലന എഴുതി.

2-ാം ഗുരുസ്തൻ കൃഷ്ണമെന്നോ

ന രണ്ടുമാസത്തെ കല്ലന വെണം എന്നുതന്നെ

യാണു ആയാൾ എഴുതും അപെക്ഷിക്കുന്നതു.

എന്നാൽ തുറപ്പുകാഴ്ചയ്ക്കും അതിന്നുള്ള സ്ഥ  
ലവും കെട്ടിൽ അതിൽ കറയാതെ വെണ്ടിപര  
മെന്നു നോന്നിയിരിക്കുന്നു.

൦൦ ഗുരുസ്തൻ നടത്തുന്ന പ്ര

വൃത്തി 2-ാം ഇൻസ്പെക്ടർ രാമുണ്ണിയെ കൊണ്ടു

കുഴപ്പം കൂടാതെ നിവൃത്തിയുണ്ടാകുന്നതാക

യാൽ ൦൦ പസ്തൻ ചെയ്യിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നു

കൊല്ലം 1864-ാമതു ജനുവരിമാസം 15-ാം ത

യെഴുതിയതു.

(14) ഉപദ്ധതി ഇല്ലാത്ത അ.കാർമ്മികർ അപരകൂട്ടായ വാഗ്ദാനങ്ങൾ സാധ്യ അപരകൂട്ടയുടെ സംവിധാനത്തിലേക്ക്.

കൊളിക്ടർമാർ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് അർഹത ഉണ്ടാകാൻ പറ്റിയ ചെലവ്. അ. ക. 11-ാം നമ്പർ 11-ാം നമ്പർ ക്ലബ്ബിലെ വിവരം ഗുണമേന്മയുള്ള നല്ല നല്ലവർക്കായിട്ടാണ് ക്ലബ്ബിലും അതിൽ ചിലരെ അധികം ഇനം ഉണ്ടാകുന്നതാണ് എന്നാൽ അതിൽ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് അർഹത ഉണ്ടാകാൻ പറ്റിയ ചെലവ് പ്രകാരം 'റിപ്പോർട്ട്' വന്നിരിക്കുകയാണ്. അതുകൊണ്ട് ഇതൊരു കൂടി അയച്ചു വന്നതാണ് എന്ന് വിശ്വസിക്കുന്നു. 6, ഫെബ്രുവരി 15-ാം നമ്പർ.

1. E. Report.

2. E. February.



(15) കോഴിക്കോട് താലൂക്കു കച്ചേരിയിലെ  
 ഗവണ്മെൻ സൂപ്പർനാറായണൻ പൊയിപ്പിക്കുന്നതു -  
 ഹജൂരു സന്നിധാനത്തിങ്കലേ ചിപ്രവരി // ൧൦൯  
 ന്നേ 53-ാം നമ്പ്ര കല്ലനയൊടുക്രിട്ടി 13-ാം താ  
 ലൂക്കിൽനിന്നു ഞൊയ കല്ലന 14-ാം താ ഞൊയനാ  
 പകൽ 9 മണിക്കു കിട്ടി.

കീഴ്പ്പനക്കൊണ്ടു എന്നെ പൊന്നാനിയിൽ  
തിരിച്ചിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നതിനാൽ അപ്രകാരം  
പൊന്നാനി താലൂക്കിലെ ഒരു ഹാജൂരാവാരം എന്ന  
തന്നെ പുറപ്പെട്ടുപോകുന്ന വിവരം ബോധിപ്പിച്ചിരി  
ക്കുന്നു. എന്നു 1864 ഫിബ്രവരി 14-ാംത  
യ്യതിയിൽ.

(16) മലയാം കൽക്കുട്ടൻപറക്കുളായ പല്ലാ  
 ഡു സാജുപറക്കുളയെ സമക്ഷമത്തെ  
 കീവെക്കു.

കിണ്ണൻ സഞ്ചമത്തിന്റെ രാജ്ഞിയും ! ത്രാഹ്ണി  
 ചൻ കിണ്ണകുടുംബത്തിൽ ജനിച്ചതായിരുന്നു പറയുകയായി

തൊട്ടിൽ ഏതാവാൻ പൊക്കുന്ന <sup>2</sup>നൊട്ടു വരി പുതിയ  
 നിയമങ്ങളിൽ തന്നിൽ ഒരു <sup>3</sup>ജാസ്സി തിട്ടവാൻ <sup>4</sup>ശിപാ  
 ശി ചെയ്യേണമെന്നു ഓം <sup>5</sup>പജാന രണ്ടാം <sup>6</sup>നാൾക്കു  
 ഞാണ്ടു കൂപ്പിയൻ ഞങ്ങളൊടു പൊധിപ്പി-ച്ചിരിക്കു  
 ന്നു.

അദ്ദേഹം എഴുതിന്നും കണക്കിന്നും ന  
 ഖ പ്രാപ്തം <sup>7</sup>അകവനണ്ടു പരിക്ഷ കോടുക്കയും ത  
 ജിപ്പ അറിവുള്ള ആളും ആകുകൊണ്ടു ആയാളുടെ  
 യോഗ്യത നമിന്നും അപെക്ഷപ്രകാരം ഓം നിജാ  
 ത്വപ്രകാരം ശിപാശി ചെയ്യുന്നു. എന്നു 1864-ാമ  
 ത്ത <sup>8</sup>അകടപ്രമാണം 26-ാംൽ എഴുതിയതു.

1. E. Cash-keeper.

5. Pers. Khazānah, Treasury.

2. E. Note.

6. E. Accountant.

3. Pers. Ziyādātī, increase.

7. E. Unengaged.

4. Pers. Sifārish, recommendation. 8. E. October.



(17) മലയാം ഇല്ലാ കർത്താവർകളായ  
 ഇ. ഏ. പല്ലാപ്പു സാജുവർകളുടെ  
 സമക്ഷമത്തിൽപെട്ടു.

കൊഴിക്കൊട്ടു താലൂക്കു തഹസിൽദാർ രാമൻ എഴുതി  
 ല ഹരജി - റം താലൂക്കു കൊൽക്കാരൻ തൊട്ടുജെറി  
ഉണ്ണിനായർ പന ദിനം നിമിത്തം കഴിഞ്ഞ മെടി  
 29-ാം തു മുതൽക്കു മൈദവാറൻ പരുത്തൊളി ചാ  
ത്തുവിനെ പദൽപെച്ചു ഒരു മാസത്തെ കല്ലന കൊ  
 ടുത്ത അഡി റം മാസം 28-ാം തുയൊടു കൂടി തി  
 നിരിക്കുന്നു.

ദിനം ദൈമാവിട്ടില്ലെന്നും ഇനിയും  
 15 ദിവസത്തെ കല്ലന കൂടി കൊടുക്കണമെന്നും ആ  
 യാൾ റിചൊട്ടു മൂലം അപെക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു. ഉണ്ണി  
നായർ ദിനം ഉള്ളൂ ശരിയാണെന്നു അറിയുന്നതിനാ  
 ൽ ആയാൾ അപെക്ഷിക്കുന്ന പ്രകാരം മുൻപദലിജെ  
 ൽതന്നെ 15 ദിവസത്തെ കല്ലന കൂടി അനുവദിച്ചാൻ

---

1) உயரமான மரங்களின்

വിപരീത രാജ്യം കഴി

10-11-2020

21. ചെങ്കോലിയിൽ 1953-54-ൽ നടന്ന

കളിനകം പരസ്യം ചെയ്താൽ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

കൊണ്ടു തന്നെ അതിന്റെ ചുരുക്കത്തിൽ

ഓം നമഃ ശിവായ

ഒപ്പുവെക്കുക

കിന്ദമംഗലം, നഗരം, കസബ, കടത്തു, കടത്തു

പ്രതികരണം, നവം അംഗം അധികാര ക്രമം

നന്ന വില്പനയും ഡമെറ്റാർ കൊണ്ടുണ്ടാക്കിയതും അത്യാം



അപകടം വെണ്ടുന്ന സകല സാമാനങ്ങളും തയ്യാർ 2

ചെയ്തു കൊടുപ്പിക്കുകയും യാതൊരു കുഴപ്പം താമസ  
 പൂർവ്വം കൂടാതെ ഓരോ മാസം 14-ാം തീയതിയും താലൂക്കി  
 നെർ അതിർ കടത്തി നൽകുകയും ചെയ്തിരിക്കുകൊ  
 ണ്ട് ഓരോ വസ്തുത ചെയ്തിട്ടുള്ളിരിക്കുന്നു. എന്ന  
 1844-ാമത്തെ മാർച്ച് മാസം 18-ാം തീയതിയിൽ.

1. E. Pioneer.

2. Ar. Taiyar, ready.

(19) മലയാം ജില്ലാ കർഷകന്മാർക്കുള്ള  
 വാർഷിക സാജുവർകളുടെ സമ  
 ക്ഷമത്തിനെപ്പറ്റി.

കൊച്ചിക്കൊട്ടു താലൂക്കു അധികാരിമാർ താമസ് എഴു  
 തിയ ചരക്കു - കപ്പിത്താ ജനപരി 28-ാം തീയതി  
 35-ാം നമ്പർ കല്ലറയിൽ പറയുന്ന മംഗല അം  
 ഗത്താധികാരി കൊമനെ പണിയിൽനിന്നു മൂന്നു മാസം  
 സന്ധ്യയ്ക്കു ചെയ്തു വിവരം അറിയുന്ന കല്ലറ മൂലം  
 അറിയിച്ചിരിക്കുന്നു.

അപ്പോൾ പണം പിരിവു മുത

ലായ പട്ടണത്തെ പണിയിക്കുകയും സമയം ആയിരുന്ന  
 തദ്ദേശവാസിയും അധികാരി പണി നടത്തുവാൻ  
 യോഗ്യതയുള്ളവനുമായ ഇദ്ദേഹിൽ നാരായണനെ  
 ചിത്രവതി ട്രാംവേ മുതൽക്കു തൽക്കാലം വെച്ചു  
 പണി നടത്തിവരുന്നതാകയാണു് ഞ്ഞു സമുദരിച്ചു  
 കല്പന ഉണ്ടാവാൻ വെണ്ടി പസ്സത ചെയ്യിച്ചിട്ടു  
 ിരിക്കുന്നു. 1/864. ചിത്രവതി ട്രാംവേ ഏകീ  
 യത.

### 1. E. Suspend.

(20) മലയാം ജില്ലാ കർഷാദരപർക്കുലായ  
 ജി. ഏ. ചെല്ലായ് സാലുവർക്കുളുടെ  
 സമയമുടനീക്കപ്പെടുക.

കൊഴിക്കാട്ടു താലൂക്കു തഹസിൽദാർ കൃഷ്ണി രാമ  
 ന് ഏകീയ ഹരജി. - ണം മാസം 9-ാംത മക്ക  
 സ്ത്രേട്ട പക 44-ാംനമ്പ്ര കല്പന പ്രകാരം ഒരു  
 കൊല്ലം സമ്പ്രദായം കൊല്ലം അംഗം അധികാരി  
 പണിയിക്കു തദ്ദേശവാസിയും പണി നടത്തുവാൻ ഗെജി



യുഗ്ഗുപനം ആയ പാറക്കൽ ഗക്കാരമെന്നൊന്നെ തൽ  
 ക്കാലത്തൊക്കെ വെച്ചു പണി നൊക്കുവാൻ കല്പന  
 കൊടുത്തുറിക്കുകൊണ്ടു ഒരു കൊല്ലം വരെക്കു ആ ഗ  
 ക്കാരമെന്നൊന്നെ തന്നെ അധികാരി പണിക്കു വെച്ചാൻ  
 കല്പന ഏണ്ടാവാൻ വെണ്ടു വസ്തുത ചെയ്യിച്ചിട്ടി  
 രിക്കുന്നു - 64 മെലിമാസം 20-ാംത അഴുതിയതു..

1. E. May.

(21) മലയാം കൽക്കട്ടർ ഇ- ഏ- ചല്ലം  
 ങ് സാജുവർകളുടെ സമകുലമന്തകി  
 വെക്കു-

കൊച്ചുകൊണ്ടു രണ്ടാം ത്യാസ്സ സഞ്ചാഡിനെന്നു മറ്റു  
 സ്ത്രേട്ടു സുപ്രായമുതലിച്ചാരു കെഴുതിയ ഹരതു- സ  
 ത്തെപ്പു 3-ാംതത്തെ ചിത്ര 172-ാംതപ്പു  
 കല്പന ഏന്നവെ കിട്ടി-

അതിൽ പറയുന്ന പ്രകാരം സ  
 ക്കാർ വക മരങ്ങളും കുമ്പുകുടും പുഴയിൽനിന്നു ക  
 രക്കു കിടന്നിപെക്കാനുള്ള പ്രവൃത്തിക്കു ദർശനം

ചെല്ലാൻ മനസ്സുള്ളവർ ഞങ്ങളിൽ സമക്ഷം  
 മുമ്പാകെ പാജുരായി ദക്ഷാപ്പു ചെല്ലാൻ ആ വക  
 ആളുകൾ ഏതായാ ഉള്ളായി കൂട്ടൽ മുമ്പായ  
 പ്രദേശങ്ങളിലും നഗരങ്ങളിലും 505<sup>2</sup> അടിച്ചിട്ടു  
 പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടു പസ്തുര ചെയ്തി  
 ചിട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നു 1864<sup>3</sup> സെപ്തംബർ മാസം  
 10-ാം തീയതിയത്രെ.

1. *E. Class.* 2. *Bengalí, tan-tan, a small drum.*  
 3. *E. September.*

(22) മലയാളം ജില്ലാ കൺസ്റ്റബിൾമാർക്കു  
 യ ചെല്ലാപ്പു സാജുവർക്കുടൊ സ  
 മക്ഷമെത്തിക്കപ്പെടും.

സബ് കൺസ്റ്റബിൾ കച്ചേരി അ. റിസ്പെക്ടാർ ശങ്ക  
 രമാരാൻ ഏഴുതല പറയ്ക്കി. തലയെഴുതി ജില്ലാ  
 സെഷൻ കോടതിയിൽ 1965-ാമത്തെ കൊല്ലത്തിൽ  
<sup>2</sup> ജൂലിയായിട്ടൊ <sup>3</sup> അഡ്വക്കേറ്റായിട്ടൊ ഇരിക്കാൻ  
 പെണ്ടുന്ന ആളുകൾക്കു വീവരം പട്ടികയെഴുതാൻ



അയക്കണമെന്നുള്ള മെപ്പി കൊടതിയിലെ ഹം  
ദിശമ്പ്ര 3-ാം ശത്തെ 182-ാം നമ്പ്ര കത്തി  
ന്റെ പകുപ്പിമേൽ അസിഷ്ടാണ്ടു കർക്കൂർ സാ  
ജുപർക്കൾ എഴുതിയ ഏണ്ടാപ്പു എത്തി.

മെപ്പി അസ്പെസ്സറമാരെ പെ  
ർ വിവരം തീണ്ടിച്ചു തയ്യാറാക്കിയ ഒരു പട്ടികയും  
നാലു പരമ്പുക്കളും ഇതൊട്ടുകൂടി അയച്ചിരിക്കുന്നു.  
അതുകൂടി ഒരു മൂലയും പെച്ച ഒരു പരമ്പു  
വും പട്ടികയും സെഷൻകൊടതിക്കു അയക്കേണ്ടതും  
ഒന്നു പരമ്പും ഇവിടെക്കു അയക്കേണ്ടതുകൊ  
ണ്ടു റം പസ്സതയും പൊധിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നു  
1864 ദിശമ്പ്രമാസം 22-ാം ശ തലശ്ശേരിനിന്നു  
എഴുതിയതു.

1. *E. Session.*

2. *E. Jurors.*

3. *E. Assessors.*

4. *E. Assistant.*

5. *E. Endorse = endorse-  
ment.*

(23) മലയാം ജില്ലാ കൺസ്റ്റബിൾ  
 കൂട്ടായ ജി. ഏ. പല്ലാസ് സാ  
 യുറാർകുട്ടുടെ സമക്ഷമത്തിൽ  
 ചെൽ.

കൊച്ചിയിൽ താലൂക്കു ഗിരസ്റ്റോർ കോമൻസായ  
 റ്റു ഏഴുതിയ ഹാജി. കൂട്ടിയ മെയി 29-ാം ത  
 ഞെ 134-ാം നമ്പ് കൂട്ടുന്നതിൽ പ്രസ്താവിച്ച  
 13-44-നമ്പ് 1213-ാം നം താലൂക്കിൽ ചെൻ  
 ദിക്കുകൂട്ടിൽ ഏതെങ്കിലും ചെൽ സ്ഥലങ്ങളിലും  
 മറ്റും അപരി പെണ്ടുന്ന സകല സാമാനങ്ങളും  
 പണ്ടി മുതലായതും കടവാങ്ങു തൊന്നി ചംഗാടങ്ങ  
 ളും തയ്യാർചെൽ ശൊട്ടുചിട്ട ചാതൊരു കൂട്ടുകും  
 താമസവും കൂട്ടാതെ നം താലൂക്കിന്റെ അതിർ കട  
 ത്തി അയച്ചിരിക്കുകൊണ്ടു നം പസ്തുത പൊധിച്ചി  
 ചിരിക്കുന്നു. 64 ജൂൺ 7-ാം ത ഏഴുതിയത.

1. Ar. Mugám = station, halting place.



(24) മലയാ: ജില്ലാ കർഷകരവർക  
ദായ ജി. ഏ. പല്ലായ് സാജു  
വർകളുടെ സമക്ഷമത്തിലേക്ക്.

കൊഴിക്കാട്ടു താലൂക്കു തഹസിൽദാർ രാമൻ ഏഴു  
 തിയ പറയ്ക്കി. കിഴക്കു ജൂൻ 30-ാം തീയതി  
 ശിമവർ 165-ാം നമ്പ്രു കല്ലന എത്തി.

അതിൽ പറയുന്ന മറ്റൊരു മുതലായ  
 കിടപ്പു കർത്താക്കൾ ഏറ്റവും അറിയിക്കാട്ടു രാമൻ മുതൽ  
 2-ാം തീയതി രണ്ടു കിസ്സിന്റെ മുതൽ പന്ത്രണ്ടു  
 കല്ലനയിൽ പറയു. പ്രകാരം 375 ഏക്കർ തന്നെ  
 ആകുന്നു.

എന്നാൽ ആ സംഖ്യ 275 എന്നും.  
 എലത്തൂർ പാലം കർത്താക്കൾ ഏറ്റവും കല്ലിയിൽ രാ  
 റിപ്പോട്ട് ചെയ്ത പന്ത്രണ്ടു മുതൽ 115 എന്നും 126-ാം നമ്പ്രു റിപ്പോ  
 റ്റിൽ കോണ്ടിട്ടു പോയതു ഏതെന്നു രാമനെ  
 ന്റെ സൂക്ഷ്മ കർമ്മവിനാൽ പറയുന്ന എന്നും കോണ്ടി  
 ത്തൊണ്ടു 100 പന്ത്രണ്ടു പൊധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

എന്നു 1864 ജൂലായിമാസം 3-ാംതീയതിയ്ക്കു-

1 Arabic. Wasûl, collection.

(25) മലയാ. ജില്ലാ കർഷകരവർക

ദായ പബ്ലോസ് സാജ്വർകളുടെ  
സമക്ഷമത്തിലായിരിക്കട്ടെ.

കൊച്ചിത്തൊട്ടു താലൂക്കു തഹസിൽദാർ രാമൻ എ  
ഴുതിയ ഹർജി. ഓം മാസം 12-ാംതീയതി 15-ാം  
നമ്പ്രു കല്ലനയിൽ പറയുന്ന 'പൊല്ലിസ്സു ശിക്ഷയി  
ൽ ഹർജിപ്പെട്ടു തടവിൽ ഇരിക്കുന്ന ഇരിക്കെല്ലർ  
അംഗം മെനോൻ പണിയിട്ട തൽക്കാലത്തേക്കു കൊ  
ല്ലത്തു കർഷണാകരമെനോനെ വെച്ചു നോക്കി  
ച്ചു പറയുന്നു.

ആ അംഗത്തിൽ മെനോൻ ഇല്ലാത്ത  
യാൽ പണിയിട്ട തടസ്സം നേരിടുകയൊണ്ടു മെൻ  
പ്രകാരം തൽക്കാലത്തേക്കു നിശ്ചയിച്ചതാക  
കൊണ്ടു സമതിച്ചു കല്ലന ഇങ്ങോട്ടു അപെ



വിളിക്കുന്നു. എന്നു കൊല്ലം 1864-ൽ ഒരു ജനപ  
 രിമാസം 18-ാം തീയതി എഴുതിയതു.

I. E. Police.

(26) മലയാം കുൽക്കർ മഹാരാജാജി  
 പല്ലായ് സാലുവർകളുടെ സമ  
 ക്ഷമത്തിൽപ്പെട്ടു.

ഹജൂർ കൂടൽ പുനേളി കൊടുമെന്നാൻ പൊ  
 വിളിക്കുന്ന പറയ്ക്ക. ഇനിൽ ദിനത്തിന്നു ചിതി  
 ത്തിപ്പാൻ രണ്ടുമാസത്തെ കല്ലന തന്നിട്ടുണ്ടല്ലോ.  
 ദിനത്തിന്നു ചിതിസ് ക്കിട്ടു ഏതാനും ദൈവം  
 പന്നിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ ഒരു മരുന്നു സെവിട  
 ന്നതു ക്കിട്ടിയില്ല. അതു കൂടി ക്കിട്ടു പന്നിയി  
 ൽ ഹജൂരാകെണ്ടതിന്നു 15 ദിവസത്തെ ഇടകൂടി  
 പെട്ടെ പന്നിരിക്കുകൊണ്ടു ധനുമാസനവർകൾ ദ  
 ധനു ചെല്ല 15 ദിവസത്തെ കല്ലന കൂടി ത  
 രുവാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു. 64 ആഗസ്റ്റ് 29-ാം തീയതി.

1. E. August.

(27) മലയാം ഡിസ്ട്രിക്റ്റിൽ തിരുക്കുമാരപർ  
കുളായ ജി. ഏ. പല്ലാവ് സാജു  
പർക്കുളയുടെ സമക്ഷമത്തിൽ വെക്കും.

ഡിപ്പൂട്ടി തിരുക്കുമാര ഏപ്രിൽ സാജുപർക്കുളയുടെ  
കീഴിൽ പണം ഏടുക്കുന്ന ഗുമസ്തൻ ചുയ്യയിൽ കി  
ണാരി പൊയിപ്പിടുന്നതും ഇനിക്ക് നാട്ടിൽ  
പൊയി കിടക്കുകയുള്ള കിണ്ടും ചില അടിയന്തര  
ങ്ങൾ കീഴിലും പരസ്യത്തിന്നു ഭന്നരമാസത്തെ ക  
ല്ലന അത്യാവശ്യമായി വന്നിരിക്കുന്നു.

രണ്ടുകൊല്ലമായിട്ട് ഞാൻ പ്രീവി  
ലിജ് വിവ പാങ്ങിട്ടില്ല. ഒരു മാസത്തിൽ അധികമാ  
യി പ്രീവിലിജ് വിവ കിടന്നതല്ലെന്നു പുതിയ ടൂൾ  
മണ്ടാക്കിയിന്റെ ശേഷം ഇതു ഭന്നാമത അപെക്ഷി  
കുന്നതും രണ്ടുകൊല്ലത്തിന്നു ഇപ്പോൾ പ്രീവിലിജ്  
വിവ പാങ്ങിട്ടില്ലാത്തതും ആകയാൽ ഭന്നരമാസ  
ത്തെ കല്ലന സമ്മതിച്ച കിട്ടുവാൻ അപെക്ഷിക്ക  
ുന്നു : 64 ദിശമ്പ്ര 22 രൂ.



1. *E. Deputy*. 2. *E. Privilege leave*. 3. *E. Rule*.

(28) മലയാ. ഇല്ലാ കിൻകുട്ടരപർക്കുമാല സ്വ  
ല്ലാസ്സ സാജുപർക്കൾ സമർപ്പിക്കുക  
പെടും.

തെളിയിക്കൊട്ടു താലൂക്കു തഹസിൽദാർ രാമൻ എഴുതിയ  
ഹരജി. നം. മാസം 25-ാം തീയതി 166-ാം നമ്പർ ക  
ല്ലനയിൽ പ്രസ്ഥാപിച്ച പ്രകാരം ഏതാനും താലൂ  
ക്കിലെ കിടപ്പു ഭൂമികൾ ഏതാ അടിച്ചിട്ടൊട്ടു രാമൻ  
മുതൽ രണ്ടാളെ രണ്ടു കിസ്കിന്റെ മുതലൊടു കൂടി  
അയച്ചാനായിട്ടു ഈ താലൂക്കിൽനിന്നു എഴുത്തുപിന്നി  
ട്ടില്ലാ. എങ്കിലും മെച്ചി രാമൻ പെറെ ക്കാൽക്ക  
നായി നം. കിഷ്കരിയിൽ ഹാജർ ഉണ്ടായിരുന്നതിന്നാ  
ൽ നം. സംഗതി കൊണ്ടു ചെരിച്ചാറെ ഏതാനും  
താലൂക്കിൽ കെട്ടി പെടുന്നതുള്ള രണ്ടു കിസ്കിന്റെ മുത  
ൽ തന്റെ കൂട്ടുകാരനായ ക്കാലൂന്റെ അകത്തു പാ  
പാച്ചി പക്കൽ കൊടുത്തു ചെരിയുന്നു എന്നും ഇ  
ങ്ങൊക്കെ എത്തിയിരിപ്പാൻ സംഗതി ഉണ്ടെന്നും പൊ

വിചിത്രീകരിക്കുന്നതിനാൽ ആ മുതൽ ഏതൊരു താലൂക്കിൽ അയച്ചുപോ ഹല്ലയൊ എന്നു അറിഞ്ഞു വെക്കുന്നതുപോലെ ചെല്ല കൊടുക്കുന്നതാകയാണു്  
 െരം പത്തുത പൊവിചിത്രീകുന്നു. 64 ജൂൺ  
 28-ാംനു എഴുതിയതു.

1. Arabic. Kist, an instalment (of a tax).

(29) മലയാ. വിസ്തൃതിക്കു മജിസ്ട്രേറ്റുവർകളായ ജി. ഓ. പല്ലാപ്പു സാലുവർകളുടെ സമക്ഷമത്തിൽ  
 ലെക്ക.

ഏതൊരു താലൂക്കു 1-ാം ക്ലാസ്സു സബ്ഡിവിഷനനു മജിസ്ട്രേറ്റായ രാമുണ്ണിമാരൻ എഴുതിയ ഹജൂ. െരം മാസം 4 രൂപയെ 118-ാം നമ്പ്രു കിട്ടുന്ന കിട്ടി.

അതിൽ പറയുന്ന പ്രകാരം 65ൽ സെഷൻ 183-ാം നമ്പ്രിൽ 11-ാം തടവുകാരൻ തട്ടപ്പറത്തു വടക്കെവിട്ടിൽ ഇസ്താലിനെ കണ്ടു സംസാരിച്ചാൻ ഏത കിട്ടുമെന്നു വടക്കെവിട്ടിൽ മജൂ



കുടി മുതൽ 4-ാളെ അറിയിപ്പാൻ അധികാരിപം.  
 അംഗം അധികാരിയുടെ കീഴെ കൊടുക്കുകയും അ  
 റിയിച്ചു എന്നും അധികാരിയുടെ മുമ്പാകെ പ  
 റിയും ചെയ്തിരിക്കുകയോണ്ടു ഞം പസ്തുത  
 പൊതുവിട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നു 1865-ാളെ ദി  
 നം 26 ത്തെ എഴുതിയതു.

*I. E. District.*

(30) മലയാം ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ട്  
 പർക്കുലായ ഇ. ഏ. പല്ലാസ് സാ  
 ല്വപർക്കുലായുടെ സമക്ഷമത്തിൽപെട്ടു.

ഏർന്നാട്ടു താലൂക്കു 1-ാം ക്ലാസ്സു സബ്ഡിവിഷൻ  
 മജിസ്ട്രേട്ടായ താമരക്കുറുപ്പൻ എഴുതിയ പാത്രം.  
 ഞം താലൂക്കു കീഴ്മുറി അംഗത്തിൽ പാണിക്കാട്ടു ആ  
 നുകൊലയുടെ കുടിയിൽ ഉണ്ടായ നെട്ടുകുടും പൊ  
 കുറുപ്പൻ ഞം മാസം 4 ത്തെ രാത്രി കെട്ടിയിടാ  
 ടൻ താലൂക്കുവിന്റെ മകൻ 14 വയസ്സു പ്രാ  
 യമുള്ള കുട്ടാലി എന്ന കുട്ടി കീഴ്മുറുപ്പൻ പാ

പിപ്പട്ടൂർ കിണറിൽ അപ്രദമായി വീണു മരിച്ചുപോയ പ്രകാരവും. പെരെ വിധം സംശയിച്ചു ന് തക്ക സംഗതികൾ ഒന്നും ഇല്ലെന്നും കിഴുമാരി അംഗം അധികാരിയുടെ നിഷേധാർത്ഥം മെപ്പടി കിട്ടിയുടെ ഗൗരവങ്ങൾ വൈദ്യൻ മുതലായവരുടെ കീഴ്ചിന്തകൾ ഇതുകൊണ്ട് കാണപ്പെടുന്നിരിക്കുന്നു എന്നു വിവരം പൊധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നു 1865-ാമതു ദിശപ്രമാസം 20-നു ഏഴുതിയതു.

(31) മലയാം ജില്ലാ ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേറ്റുവർകളായ ജി. ഓ. പല്ലാവു സാജുവർകളുടെ സമക്ഷമത്തിൽ വെക്കും.

കൊച്ചിക്കൊട്ടു താലൂക്കു അ. രണ്ടാം ക്ലാസ്സു സബ്ബാസിനെട്ടു മജിസ്ട്രേട്ടു ചാത്തമെന്നൊൻ ഏഴുതിയ ഹരജി. കിഴിത്ത സത്തപ്രമാസം 26-ാംനു 140-ാം നമ്പ്രു നിഷേധാർത്ഥം കൂടി സമക്ഷമം മന്ദപാതെ അയച്ചിരുന്ന ഭ്രാന്തൻ വൊല പണ്ടൻ

കിഴക്കൻനാലിൽ ഏതൊരു പത്തു ദിവസത്തെയും  
 കൂടായി ഭൂത അധികം തുടങ്ങി ജനങ്ങൾക്കു  
 പെട്ടെന്ന് കണ്ടതിനാൽ പെട്ടെന്ന്  
 സ്റ്റേഷൻ! പൊലീസ്കാർ പിടിച്ചു ഹാജരാക്കി  
 യും ഭൂതം അതിനാൽ പെട്ടെന്ന് ഒട്ടോ  
 ഡി കാണുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ആസൂത്രി  
 ക്കു അയച്ചു പിരിയ്ക്കിപ്പിടിച്ചാൻ കിട്ടുന്ന ഒരു  
 പാമ്പായി അയാളെ ഏതൊക്കെ അയച്ചി  
 രിക്കുന്നു.

ശേഷം ഈ താലൂക്കിൽ ചെന്ന്  
 സ്ഥലത്തു ആരുമില്ല കുറച്ചുനാളു താലൂക്കു  
 ഏതൊരു അംഗത്തിലാകുന്നു. ഭൂതത്തിന്റെ വി  
 പരം 140-ാം നമ്പ്രു നിജപ്പെട്ടാകുകയും അയ  
 ച്ചു പിടിക്കുകയും കാണിച്ചിട്ടുള്ള പ്രകാരമാകു  
 യൊണ്ടു ഈ പമ്പുത പൊലീസ്കാർക്കു  
 എന്നു 1865 ദിശമ്പ്ര 1നു ഏകീകൃതം.

1. E. Station.

2. E. Hospital.



(32) മലയാം ഇല്ലാ ഡിസ്കിനും മറ്റും സ്കൂൾ പർക്കിലായ ഇ. എ. ഫാ. ലോറസ് സാജുവർക്കിന്റെ സമകാലീനതയെക്കുറിച്ചും.

ഏർന്നാട്ടു താഴ്മയ്ക്കു 1-ാം ക്ലാസ്സു സുബ്ബാരിയെന്നൊരു  
 മജിസ്ട്രേറ്റായ രാമകൃഷ്ണമൂർത്തിയെ ഏകദേശം 1865-  
 ൾം കൊണ്ടു തിരികെപ്പോയി ചിത്താട്ടം അംഗം  
 വിളയിൽ ദേശത്തു ചാലിൽ പാർക്കും അമ്പലമു  
 ത്തൊട്ടിയിൽ അയ്യപ്പൻ ൾം ദേശപ്രമാണം 8൯  
 പവിട്ടു ആറുമണിക്കു അമ്പൻ പതിപായി ചെ  
 ത്തപറന്നു പനയിന്മേൽ കയറി ചെത്തുപോക  
 അമ്പലമായി വിന്നു പരക്കൊരു സംസ്കാരം  
 ന് പാടില്ലാതെ ആകയും അന്നു രാത്രിതന്നെ അ  
 ത്ത ഹേതുപാൽ മരിച്ചുപോകയും ചെയ്തു പ്രകാ  
 രം ചിത്താട്ടം അംഗം അധികാരിയുടെ നെപ്പാ  
 ട്ടുകൂടാലും മരിച്ചുപോകുന്ന ശേഷം നാട്ടു  
 പട്ടാണു മരുപാലപരൊട്ടു അധികാരി പാങ്ങി  
 അയച്ച കയ്യെഴുത്തുകൂടാലും കണ്ടുകൊണ്ടു ൾം  
 വിവരം പൊതുവിൽ അറിയിക്കുന്നു. എന്നു 1865-  
 ൾം ദേശപ്രമാണം 21൯ മെമ്മോറിയൽ എന്നു

ശ്രീതിയ്യത.

(33) മലയാ. ജ്ഞാതൃ മജ്ജിമു  
 ങ്ക്ത ക്ഷേത്രവിലെക്ക.

പാലക്കാട് താഴെ ക്ഷേത്രം അംഗം ക്ഷേത്രം പാ  
 ത്തം നാമസ്വാമിപാർ പൊയ്ക്കൊണ്ടു വ  
 രജ്.

മരുന്ന ക്ഷേത്രത്തിനായി ഇനിമു  
 2 ലക്ഷം രൂപ തന്നെ ഇപ്പോൾ 18 ദിവസമായി  
 ഗന്ധകം ക്ഷേത്രം പണം മുടക്കുമായിരിക്കുന്നു. മ  
 രുന്നായി പരന്ന ആളുകൾ മടങ്ങി പൊയ്ക്കുന്നു.

1/ രൂപാം വില്ലാപനം മരുന്ന വിൽപ്പാൻ ക്ഷേ  
 30ം ഒട്ടേറെ വിൽപ്പനായി ക്ഷേത്ര ക്ഷേത്രത്തിന്  
 ന് അതിവേഗം മുടക്കുമായിരിക്കുന്നു. അതുകൊ

ണ്ടു സകാടം ഒട്ടേറെതിനാൽ 2 രൂപാം ഗന്ധകം മ  
 രുന്ന പ്രയോഗത്തിലായി തരുവാനും //

രൂപാം വില്ലാപനം മരുന്ന ക്ഷേത്രം ഒട്ടേറെ  
 വിൽപ്പനയും ഉണ്ടെ ക്ഷേത്ര ഏതാപാൻ അ

പെർമിറ്റുമാണ്. എന്നു 1036 ധനു 22നു ഏഴു  
നിയമം.

---

1. E. Joint.

2. E. License.

(34) മലയാം വിസ്തൃത മജിസ്ട്രേട്ട്  
കോടതിയിലെ.

കൊളിക്കാട്ടു നാലുതും <sup>2</sup>കിസവ അംഗത്തിൽ എ  
രും സുപ്രമണ്ണയന്റെ പെർമിറ്റു വകിൽ  
മൊയ്തൻ കുട്ടി 59ൽ 13-ാം നമ്പ്രാട്ടു പ്രകാരം  
പ്രതി നഗരം അംഗത്തിൽ പാർക്കും മിസ്റ്റർ പട്ടരുടെ  
മെൽ പൊയ്ക്കിട്ടുമാണു അന്ത്യം.

1. അന്ത്യം കാരന്റെ ഒരു പട്ടി  
കുട്ട കൊലും തുനിയും ചായവും ഇട്ടു 65 ദിന  
പ്ര 5 രൂപയിൽ പെർമിറ്റു കൊടുക്കാൻ  
നിയമിച്ചു 15 ദിവസം മുൻപായി പാർക്കു 65  
നമ്പ്ര 15 രൂപ ഏഴുതികൊടുത്തു <sup>3</sup>കാരപ്ര  
കാരം നടന്നില്ല.

2. അന്ത്യം കൊണ്ടു മെപ്പി ആർട്ട്



പ്രകാരം പ്രതിയെ പന്ത്രണ്ട് വിസ്മയപ്പെടുത്തുന്ന  
 ഭവനങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ കൊടുത്താണ്  
 കിട്ടുന്ന ആവശ്യങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നത്. മെ  
 ൾ പന്ത്രണ്ട് വെള്ളപ്പൊക്കം കിരാനു തുടങ്ങിയ  
 ടി പൊതുവെയാണു. 65 ദിനങ്ങൾ 800  
 ഏക്കറുകൾ.

1. E. Court. 2. Arabic: Qasba = the chief town  
 or village of a district or taluq. 3. Arabic:  
 Qarār, agreement.

(35) മലയാ. 'ഹോഡസിസ്താണ്ടു മജ്ലി  
 സ്കൂട്ടു കിരച്ചരിപെടുകു.

പാലക്കാട് താലൂക്കു പുതിയൊരു അംശം ദേശത്തു  
 ൾയുപൻ തിരുത്തൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളതാണു.

മെപ്പടി അംശം ദേശത്തു കിരച്ചരി  
 കിരച്ചൻ മകൻ ചാലിയുണ്ടു. മറ്റും പെരിൽ സ  
 നിധാനത്തിൽ ഇതിനുമുമ്പ് ചെയ്തിട്ടുള്ള  
 ഹാജുവിലെ അപേക്ഷ പ്രകാരം താലൂക്കിൽനി

ന്ന തഹസിൽദാർതപുരാക്കൾ അപർകൾ ഈ  
 സ്ഥലത്തിൽ വന്നു അന്വേഷിച്ചതിലും ഈ ക്ഷാ  
 മ്യത്തിൽ തനിക്കു പെട്ടെന്ന് തെളിവു പറയാൻ  
 സാധിച്ചിരുന്നു ഓരോരോ ദിക്കിലെയും പൊക്കി  
 നാലും ഏകദേശ സന്നിധാനത്തിലേക്കു നടന്നു  
 തെളിവു കൊടുക്കേണ്ടതന്നു ചെട്ടിപ്പനത്തന്നു  
 പട്ടി ഇല്ലാത്തതന്നാലും സന്നിധാനത്തിലേ ദ  
 ഖയ്യുണ്ടായി അന്യായം നിറക്കേണ്ടതന്നു അപ  
 ക്ഷിതന്നു. എന്നു കൊല്ലം 1036-ാമതു ഏട  
 പം 10൪൯ ഏകദേശം.

1. E. Head Assistant.

(36) മലയാ. മജിസ്ട്രേട്ടു കോടതി  
 യിലേക്കു.

കോടതിക്കോടു താലൂക്കു കീസവ അംഗം ദേശത്തു  
 സമ്പ്രദായമനുസരിച്ചു വെച്ചിട്ടുള്ള ഹിരളു.

മെച്ചപ്പെട്ട താലൂക്കു പെട്ടുരംഗം  
 ദേശത്തിൽ അമുതലി പലനാടുതാലൂക്കു

പയിത്തരിയിൽ പ്രേം സാജുപർകളുടെപക  
 പുക്കൊട്ട തൊട്ടത്തിലൊന്നൊ പന്ന മരം ഞാൻ  
 തരുവാൻ ഇനിമു കിരാറു എഴുതിത്തന്ന പ്രകാരം  
 നടത്താത്തതിനാൽ 65 ജൂൺ 1൯൦൦ കൊട്ടതി  
 യിൽ ഞാൻ ചെയ്യിച്ച അന്ത്യായത്തിന്നു  
 പ്രതിയെ പത്തതി പിന്തരിച്ചു തിപ്പു കിപ്പി  
 ചു 20 ദിവസത്തെ ഇട ജൂൺ 12൯ കൊട്ട  
 തിരികുന്നു. ഇന്നു ജൂലായി 18൯ അയ്യ  
 തിരികുകൊണ്ടു കിപ്പന പ്രകാരം കൊട്ടത്ത ഇട  
 കിപ്പി 16 ദിവസം അധികമായിരിക്കുന്നു പ്ര  
 തി കിപ്പന പ്രകാരം പണികൾ യാതൊന്നും ന  
 ടത്ത തന്നിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ടു പ്രതിയെ പത്ത  
 തി കിപ്പന ലംഘിച്ചതന്നു തിരികുകൊട്ടത്തും  
 ഏന്റെ കിരാറു പ്രകാരം പണികൾ നടത്തിച്ചു  
 തരുവാൻ അപെക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു കൊല്ലം  
 1865 ജൂലായി 18൯ എഴുതിയതു.

(37) ജായണ്ടു മജിസ്ട്രേട്ടു കണ്ടുവെക്ക.

പാലക്കാട്ടു താലൂക്കു അതിരത്തതറ അംഗം ഒരു



ഗാത്ര 1. കീറുവൻ 2. മാധവൻ പൊയിപ്പിക്കുന്ന ഹരജി.

ഞങ്ങളുടെ ഭവനങ്ങൾക്കു അടുത്തുള്ള ഭവനങ്ങളിലും അന്തർത്തിലും ചുറ്റി മുതലായ പ്രകൃതിക്കു നിൽക്കുന്നതിനാൽ ആ വക മരങ്ങൾ വിണപൊയ്ക്കാൻ ഭവനങ്ങൾക്കും മറ്റും നാശങ്ങൾ പരാൻ സംഗതി പരുന്നതാകയാൽ ആ മരങ്ങൾ മുറിച്ചിപ്പാനും മെപ്പടി ദേശത്തുള്ള പട്ടികൾ എത്രയും കൂടുമ്പോൾ പണ്ടുകൾ മുതലായ സാധാരണയായി നടപ്പാൻ പാടില്ലാതെ പന്നിനിക്കുന്നു എന്നും അധികാരിയോടു പലപ്പോഴും പറഞ്ഞിട്ടും മരങ്ങൾ മുറിച്ചിപ്പിക്കുകയും പട്ടികൾ ധാരാളമായി നടപ്പാക്കാക്കുകയും ചെയ്തതെന്നില്ല. അതുകൊണ്ടു സന്നിധാനത്തിലെ ദയയുണ്ടായി മെപ്പടി പ്രകൃതിക്കു മുറിച്ചാണു. ആ പട്ടികൾ ധാരാളമായി നടപ്പാക്കാണു. കിപ്പന ഉണ്ടാവാൻ അപെക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു കൊല്ലം 1036 ഏകപം 28൯ എഴുതിയതു.

(38) മലയാ. ഹെഡസിസ്താണ്ടു മജിസ്ട്രേ  
 ട്വ കോടതിയിലെ.

പാലക്കാട്ടു താലൂക്കു ഹാരമാധുരംഗം ദേശത്തി  
 നിൽക്കും മുസ്സാർട്ടി പൊയ്ക്കുന്ന ഹാരജി.

താനും മെപ്പടി അംഗം ദേശത്തി  
 നിൽക്കും അസ്സനും തമിഴ് താനും കൂട്ടക്കൂട്ടം ഭാഗം  
 ഒരു പടി പെട്ട സംഗതിയെ പറ്റി പരസ്യ  
 രം കൈപ്പട്ടെ അന്ത്രായം വിസ്തരിച്ചു തെ  
 മ്പെപ്പറ്റം താലൂക്കു ഹെഡപൊലീസ്റ്റാപ്പറപ  
 ക്കൽ കിട്ടിച്ചു കിട്ടു സമുതമല്ലാതെ മെ  
 പ്പടി അസ്സൻ ജായണ്ടു മജിസ്ട്രേട്ടു സന്നിധാ  
 നും മുപാതെ പൊയ്ക്കുന്ന അപ്പൽ ഹാര  
 ജി. രം സന്നിധാനത്തിൽനിന്നു നൊക്കി  
 കിട്ടു കിട്ടിച്ചു പ്രകാരം കിട്ടിനടിക്കുകൊണ്ടു  
 അ കിട്ടു നൊക്കി ഇനിയും മെൽസ്ഥാനങ്ങള  
 ഉൾ അപ്പൽ പെച്ചെണ്ടതാകുകൊണ്ടു സ  
 ന്നിധാനത്തിലെ ദയയുണ്ടായി മെപ്പടി കിട്ടു മ  
 കോടലാസ്സിൽ പകർത്തു കിട്ടിച്ചു മദ്രാസ് നട്ടു  
 തന്മാനായി കിട്ടുന്ന ഞോപാൻ അപെക്കി

മിതന്ന. എന്നു കൊല്ലം 1037-3 മുതൽ വാമാസം  
22 ര.

I. E. Head Police Officer.

(39) മലയാം ഹെഡ്സിസ്റ്റാണ്ടു മജി  
സ്ട്രീട്ട് കൊട്ടയിലെ.

മെപ്പടിക്കൊട്ടി ഫയൽ 61ൽ ആപ്പിൽ 60-ാം  
നമ്പ്ര ആന്റായം സമ്പ്രമണ്ണൻപട്ടർ, പൊ  
ധിപ്പിക്കുന്ന ഹാജ. എന്റെ പകർ ആലപാ  
ടം 66 പറക്കുന്നിലം നടു സഹിതിയും മറ്റും  
ആലപ്രത്ത സമ്പ്രമണ്ണൻപട്ടരിലെ തിപ്പു സ  
മുനമല്ലാതെ ൦൦ കപ്പലിൽ ആപ്പിൽ  
പൊധിപ്പിച്ച മെപ്പടി നമ്പ്രയി സമ്പ്രമണ്ണി  
സ്ട്രീട്ട് തിപ്പു മാറി നിലം പകർക്കു ഞാൻ ന  
ടപ്പാറായി തിപ്പു കപ്പലിട്ടും ഞെല്ലോ.

ആ കീഴ്ത്തം ഞാനും ആപ്പിൽ പ്ര  
തിനാലാണെന്നും തമിൽ മദ്ധ്യസ്ഥനാരു മുഖാന  
രം പറഞ്ഞു വാദിക്കുന്ന 66 പറക്കുന്നിലം മു



പെട്ടെന്ന് ആധാരത്തിൽ പറയുന്ന 2800 പതി  
 യപണത്തിനായി മെപ്പടി ആപ്പിൽ പ്രതി  
 നടന്ന അർദ്ധപലിശ പനി 120 പറ നെല്ലു  
 ക്കാലത്താൽ ഇനിക്കു തക്കപാൻ നിശ്ചയിച്ചു  
 ആപ്രകാരം ഞാൻ സമുതിച്ചു കാര്യം തിന്നിരിക്കു  
 ന്നതാകയാണു മെപ്പടി ആപ്പിൽ 60-ാം ന  
 ്രൂ ഫലലിൽനിന്നു നിർമ്മാൻ കല്പന ഉ  
 ണ്ടാവാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു കൊല്ലം  
1861-ാമതു ദിശപ്രമാണം 4ൽ എഴുതിയതു.

(40) മലയാം മജിസ്ട്രേട്ടു കോടതിയി  
 ലെക്കു.

കൊച്ചിക്കൊട്ടു താലൂക്കു നഗരം അംഗത്തിൽ കി  
 ന്നതാൽ ചാത്തു പ്രതി / മെപ്പടി താലൂക്കു  
 പന്നിയക്കര അംഗത്തിൽ പറപ്പനാട്ടിൽ പാർക്കു  
മുളകുണ്ടു കിത്തപൊക്കനെറമെൻ - 59  
 ലെ 13-ാം നമ്പ്രാർക്കു പ്രകാരം പൊധിച്ചി  
 കുന്ന അന്ത്രാലം.

മെപ്പി പ്രതി 1040 തുലാമാ

സം 21൯ രണ്ടു തുലാം ഓടും തെമനാവും  
 കൂടിയും! കൊടുത്തതന്നു 30 ദിവസത്തിലകത്തു  
 ദിക്കുപിടിച്ചു തിന്തത്തുപാൻ മുദുകുടലാ  
 സ്സിൽ കിരാറു എഴുതിതന്നു പ്രതി പൊക്കി  
 നെറ പെരും ഇതുപരെ ചരമു തരാത്തതി  
 നാൽ ഇനിമു പറ്റരെ നാഴിയും സങ്കടവും  
 ഉള്ളതാകുകൊണ്ടു ഇതൊടു കൂടി ബെഹഡി  
 ചിക്കുന്ന കിരാറു നോക്കി ഞം കൊടുത്തിയ  
 വെ ദയയുണ്ടായി കിരാറിൽ പറയുന്ന സാ  
 ക്കിടുകൊണ്ടും മെപ്പി പ്രതിയെയും കൊടു  
 തി മുപ്പാക്കെ പരത്തി പിന്നെപ്പോഴും എ  
 നെറ മുതൽ പാങ്ങി തന്നു കിരാറു ലംഘനം  
 ചെയ്ത പ്രതിമു തക്കതായ ശിക്ഷിക്കൊടുത്തു  
 രക്ഷിക്കേണ്ടതെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു  
 കൊല്ലം 1040 കിർക്കിടകം 9൯ എഴുതിയതു.

1. Turkish. *Duli*, a day-labourer. porter used in  
 Malayalam & other Indian languages for his hire also.-  
 hence, wages &c.

(41) മലയാം ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേറ്റ്  
കൊടതിയിലെ.

പിട്രോറിയ<sup>1</sup> കാപ്പി കമ്പനി ഏജൻറ് കൊട്ടി  
കൊട്ടിലിനിൽ. പിലിയം ക്ലൈവ് സാജിന്റെ  
പെയ്ക്ക് പീക്കിൽ ക്ലൈവ് മെനോൻ, പ്രതി കുറു  
പ്രനാടു താലൂക്ക് പാട്തര അംഗം ദേശത്തു  
പാട്തര. രാമൊട്ടിയുടെമേൽ <sup>2</sup> ഇന്ത്യൻ പിന്നൽ  
കൊഡിന്റെ 490-ാം പാട്തര പ്രകാരം പൊ  
യിപ്പിക്കുന്ന അന്ത്യം.

മെപ്പി കമ്പനിപാർ കൽ  
പ്പാർത്തി എന്ന തൊട്ടിൽ പുരക്കാപ്പി തൈ  
പെപ്പാനായിട്ട് 1000 കുറ്റിൽ 15 ഏപ്പിക് പ്രകാ  
രം രണ്ടു പിറു സമപത്രത്തിൽ ഏറ്റ 10,000  
കുറ്റി 1865 മെയിമാസം 31 തലകം കുത്തിതരു  
പാൻ നിശ്ചയിച്ചു അതപാർക്കു 70 ഏപ്പിക്  
അടുപാൻസായി 3 പാർക്കു 1865 മാർച്ച് 13 ത  
പ്രതി ഏപ്പിക്തന്ന കിരാറു പ്രകാരം ഇതപരെ  
യാതൊരു പ്രകൃതിയും പെക്കിട്ടില്ല.

ഇതുകൊണ്ടു പ്രതികാരനെ



പരത്തി പിൻ്റെച്ച മെപ്പി പർപ്പിഡെ  
താലൂപ്പു പ്രകാരം തിരാനു ലംഘനത്തിനുള്ള  
ശിക്ഷ തൊടുപ്പാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു. 1865  
ആഗസ്തമാസം 23 ര ഏപ്രിലിൽ.

1. E. Victoria Coffee Company. 2. E. Indian  
Penal Code. 3. E. Advance.

(42) മലയാം ജാലണ്ടു മജിസ്ട്രേട്ടു  
കച്ചേരിവെക്ക.

ലാക്കര അംഗം മാനന്തറ ദേശത്തിരികും കി  
ണ്ടുകിട്ടി, എലപ്പള്ളി അംഗം പാറയിൽ ദേശ  
ത്തിരികും കില്ലൻ സുബ്രഹ്മണ്യയൻ ആശാരിമ  
ക്കൾ 1 പെക്കിടയൻ 2 ശുജയൻ ഇവരെമെ  
ൽ പൊധിപ്പിക്കുന്ന സകീടം ഹരജി.

മെപ്പി പ്രതികൾ നം കിഴി  
ക്ക മെടമാസത്തിൽ തിരാനുപ്രകാരം അന്ത്രായം  
പെക്കിട്ടുള്ളതിന്നു രാജി! തൊടുത്തു പൊക്കി

സന്തോഷം ഇത്രപരെയും ആ രാജ്യപ്രകാരം കി  
 ല്ലകൾ കിടത്തി തന്നിട്ടില്ലായ്കയാൽ കിളപ്പണി മു  
 ണ്ടി കിടക്കുന്നതുകൊണ്ടും പുറരെ മുതൽ നഷ്ടം ഉ  
 ണ്ടാകുകൊണ്ടും മെപ്പി പ്രതികൂല പരത്തി കിര  
 ള്ളിൽ പറയുന്ന കിളുകൾ വാങ്ങുകൊടുപ്പാനും മു  
 തൽ നഷ്ടം തീർത്ത തരപാനും മെപ്പി സന്നിധാ  
 നത്തിൽ അന്ത്യായശ്ചേതത്തിൽപിന്നെ രാജ്യ ക്കൊ  
 ള്ളത്തിട്ടുള്ള പകർപ്പ് ഇത്രപത്രം ഉണ്ടാകുകൊണ്ടു  
 സന്നിധാനത്തിലെ ദയയുണ്ടായി രാജ്യ പകർപ്പ്  
 ഉടനെ പകർപ്പ് കിട്ടേണ്ടതിന്നു പുറരെ അ  
 പെക്ഷിക്കുന്നു - എന്നു കൊല്ലം 1036 - മാതൃ മ  
 കരമാസം 4നു കയ്യെഴുത്തു.

1. Ar: *Rázi*, satisfied, content; - hence a deed  
 of compromise.

(43) കൊച്ചിക്കൊടു ഡിപ്പി' മജിസ്ട്രേട്ടു  
 കൊടുത്തിരിക്കുക.

കൊച്ചിക്കൊടു താല്പര്യം നഗരം അംഗത്തിൽ ഇവി

മിതം വെട്ടുപ്പൻ ബോധിപ്പിക്കുന്ന ഹരജി - ഏ  
 രുന്നാട്ടു താലൂക്കു ഭൂമിര അംശം ചെറുവിൽ ഒരു  
 ശതതിരിയ്ക്കും പുരപ്രത്ത ചാത്തുടി എന്നവൻ  
 ഭാരം 1യ്ക്കു 59ഏക്കർ വിപ്രകാരം 15 ഭാരം  
 ചുരുക്ക 1864 നവംബർ 30ൽ 8 ഭാരവും, 1040  
 ധനുമാസം 30ൽ 7 ഭാരവും ചുരുക്കുന്നതിൽ ഏ  
 ത്തിച്ചുതരുവാൻ തക്കവണ്ണം ഞാനും പ്രതിയും  
 തമ്മിൽ കരാറു ചെയ്തതും അതുപകർക്കു 500ഏ  
 കർ പ്രതിയ്ക്കു നൊക്കും തൊടുത്ത 1864 ന  
 വംബർ 17ൽ കരാറു ചെയ്തതിൽ തരിയ്ക്കും ചെ  
 യ്ക്കിരിക്കുന്നു.

അതിന്റെ ശേഷം പ്രതി കരാ  
 റു പ്രകാരം നടക്കാതെ മനഃപൂർവ്വമായി കരാ  
 റു ലംഘിക്കുകയും വിധവരുത്തുകയും ചെയ്തി  
 രിക്കുകയാണു 1859ലെ 13-ാം നമ്പർ ആക്ട് പ്ര  
 കാരം പ്രതികാരനെ പരക്കെ അപനോടും  
 ഹാജരാക്കിത്തന്ന സാക്ഷികളോടും വിസതരി  
 ച്ചു കരാറു പ്രകാരം ഇളയ മുതലും നഷ്ടവും  
 പാങ്ങി തരണമെന്നും പ്രതിയ്ക്കു ശിക്ഷ കൊ



കുറ്റം അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു 1865 ഓ  
 ഏൽ 24ൽ ഹൈന്ദവ.

I.E. Deputy.

(44) മലയാ. ഡിപ്പി മജിസ്ട്രേട്ട്  
 കൊടതിയിലെ.

കൊഴിക്കൊട്ടു പാർക്കും മൂർപ്പാൻ പൊധി  
 പ്പിക്കുന്ന ഹരജി. - ഹാജർ ഹെഡ്വേൾഡെസ്  
 ദാരപർക്കുട്ടെ 40 ഓളിയിൽ വിവേകത്തോടെ  
 ന്ന ഗഡിയോൾ അതിന്നു അല്പം കെട്ടുണ്ടാ  
 യിരുന്നത്ര നന്നായിട്ടു കൊടുപ്പാനായി അ  
 ദ്രഹം. ഏകദേശം ദന്നര കൊല്ലം മുഖേ  
 ഹെൻറ പർക്കുൽ തരിയ്യും ആയത്ര നന്നായി  
 തരാനായി ആ പർ പണി ശീലം ഉള്ള ന  
 ഗരം അംഗത്തിൽ പാർക്കും തൊമൻ എന്നപ  
 ഹെൻറ പർക്കുൽ താൻ ദോഷ അപധി നി  
 ശ്ചയം ചെയ്ത കൊടുക്കുകയും അതിന്റെ പെ  
 ഷം അയാൾ ഇതുപരെ പണി തീർത്തതാ

നെ ചൊരിയുകയും ചെയ്തു. തന്നെയും തന്നെയും  
പറഞ്ഞു പറയുന്നതെയും.

ഇത്ര അധികം താമസിപ്പിച്ചും തന്നെയും  
തന്നെയും അപസര ചിഹ്നങ്ങളെയും തന്നെയും  
ഗന്ധിയായും അധികം അപഹരിച്ചു തന്നെയും  
തന്നെയും സംഗതിയുണ്ടാകുകയും ചെയ്തു. മെൽ പറഞ്ഞ  
തന്നെയും പിന്നീട് സമയം തന്നെയും തന്നെയും  
തന്നെയും സാക്ഷിയായും. പരത്തി പിന്നീട് തന്നെയും  
തന്നെയും പരത്തി തന്നെയും അപഹരിച്ചതും.  
തന്നെയും തന്നെയും 1865 ജൂലൈമാസം തന്നെയും  
തന്നെയും.

(45) മലയാം മജിസ്ട്രേട്ട് മഹാരാ

ജൂറി ഗ്രണ്ടു സാജുപർക്കർ.

കൂടാതെ - സർവ്വഗണസമ്പന്നരായ, സർവ്വധർമ്മ  
പരിപാലകരായ, മിത്ര ജന മനോ രജ്ജിത രായ,  
രാജമാന്യ രാജകീ പാലക്കൊട്ടു വിക്രമ ജ  
യ രാജാപർക്കർ സഖാ.

പുളുപനാട്ടു താലൂക്കു അറക്കുന്ന്  
 അംശത്തിൽ നമുക്കു വാനമ്പാടിയിൽ ചെന്ന് കല്ലാ  
 റു മലപാറത്തു കിരയ്ക്കു പോലു എന്നു സ്ഥല  
 ത്ത വിണതായ പിടിയുന്നവരുടെ കായ്ക്കിൽ പ  
 ളുപനാട്ടു താലൂക്കിൽനിന്നു 60 ജൂൺ 9നു ഞ്ഞാ  
 യ തിരിച്ചുമെൽ നാം പക്കിൽ മുഖാന്തരം 'സ്പെ  
 ശ്യാൽ അസിസ്റ്റാണ്ടു മജിസ്ട്രേട്ടു കമ്മീഷൻ'യിൽ  
 1035 മിമനത്തിൽ ആപ്പിൽ ചെയ്യിച്ച കായ്  
 ക്കും ഇതുപരെ ഒരു കൊല്ലമായിട്ടും നോക്കി തി  
 രിച്ചു കിട്ടിയിട്ടില്ലായ്കയാണു്, ആ തിരിച്ചു കിട്ടി  
 യെണ്ടെന്നു ഇനിയും താമസിപ്പാൻ ആ മലപാ  
 രത്തിന്നു നമുക്കു ഏതുപരെണ്ടുന്ന മുതൽ ചെ  
 ള്ചാൻ നിർമ്മാഹിതല്ലൊതെവെന്നു നഷ്ടം വരുന്ന  
 താകുകയാണു്. മെൽ പറഞ്ഞ ആപ്പിൽ കായ്കും  
 താകുൻ തന്നെ താമസിയാതെ നോക്കി തിരിച്ചു  
 കിട്ടിയിടുകയോ സ്പെഷ്യാൽ അസിസ്റ്റാണ്ടു മജി  
 സ്ട്രേട്ടിൽനിന്നു താമസിയാതെ നോക്കി തിരിച്ചാ  
 ന് കല്പന കൊടുക്കുമോകയോ ചെയ്കയും  
 വെണ്ടുന്നിടുന്നു. എന്നു കൊല്ലം 1036-ാമതു



കിർക്കിടകുമാസം 24ൽ പഴയതെഴുത്തു.

1. E. Special.

(46) ഹെഡസിസ്താണ്ടു മറ്റൊരു  
കൊടതിപെടും.

പാലക്കാട്ടു താലൂക്കു പെപ്പള്ളി അംഗം ഒരു  
ശതകരം. അപ്പുറൻ താമരപുരക്കൽ അങ്ങൻ  
മകൻ രാമായി ബോധിപ്പിക്കുന്ന സകടം പറയു-  
ത്താൻ നടന്നു വരുന്ന പട്ടച്ചക്കാവിൽ താമ-  
രപുറം നിലം പട്ടുപറയുന്നതെൽ പെട്ടു ക-  
ലശൽ ചെക്ക പ്രകാരം തിരുവിനാട്ടത്തു പട്ടുന്ന  
അങ്ങൻ മകൻ കൂട്ടൻ അം പെപ്പം 28ൽ  
പെപ്പൻ പെരൽ ചൂപെടായി താലൂക്കിൽ  
അന്ത്രായം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. മെപ്പൻ അന്ത്രായ  
പ്രകാരം സാക്ഷികളെക്കൊണ്ടു വിനയമുള്ളതാ-  
ൽ അന്ത്രായം തെളിയിപ്പാതെ നിർമ്മിച്ച പ്രകാ-  
രവും അങ്ങൻ അറിയുന്നതും. ഇപ്പോൾ മെപ്പ-  
ൻ അംഗം അധികാരം നി ആ നിലത്തുനിന്നു

പൊകാൻ ആവശ്യമുള്ളതല്ലെന്നും വിത്തുപറ്റി  
പാങ്ങി ഒട്ടിയെണമെന്നും പറയുന്നു. മെൽക്കീ  
ടനിലിലെ കിളി കാണ്മാനാതെ പെട്ടു പാങ്ങി  
നാൽ ഞാൻ നിലം ഒട്ടുകയല്ലെന്നും പറഞ്ഞാറെ  
നന്നെ കിഴ്ചമം വെച്ചു താലൂക്കിലെക്കു കൂട്ടി  
അയക്കുമെന്നും അധികാരി എന്നൊരു പറയുന്നു.  
അതുകൊണ്ടു സ്ഥാനത്തുവെ ദയയുണ്ടായി അ  
ഹതമായി അധികാരി എന്നെ പലപ്പോഴും  
തെ തിരിച്ചാൻ തക്കതായ ഒരു കിളി ഉണ്ടായി  
സകാലം കിളി തുടർന്നു അപെക്ഷിക്കുന്നു. എ  
ന്നു കൊല്ലം 1038 കിളി 15 കം 17 നു എഴുതി  
യു.

(47) മലയാം ജായങ്ങ മജിസ്ട്രേട്ട്  
കിഴ്ചനിലെക്കു.

പാലക്കാട്ടു താലൂക്കു പുളളിക്കര അംഗം രാ  
മപ്പേരി ദേശത്തു നിൽക്കും കിമാങ്കി എന്ന  
കൂട്ടി പൊയ്ക്കിടുന്ന പറയു.

മെപ്പി അംഗം ദേശത്തു മാട

ന്നി ക്ഷോഭൻ എന്നപൻ എന്നൊരു രഹസ്യ  
 മായി സംസർഗ്ഗം തുടങ്ങി ഇരിക്കുമ്പോൾ 6 മാ  
 സം ഗദ്യം ആയിരിക്കുന്നു. ഇനി ഒരു ഗദ്യം ഉണ്ടാ  
 യുമ്പോൾ മെപ്പി ക്ഷോഭൻ എന്നപൻ  
 എന്നെ ഉപേക്ഷിച്ചു പോകുകയും അതിനാൽ  
 ഞാൻ അപരന്റെ കീഴിൽ ചെന്നു എന്നെ ഉ  
 പേക്ഷിക്കാതെത്തന്നും ഞാൻ ഹൃദയപാൽ എന്നെൻ  
 ജ്ഞാതാൻ കൂട്ടുന്നല്ലെന്നും നി എന്നെ ഉപേ  
 ക്ഷിച്ചാൽ ഇനി ഒരു കത്തെ പെട്ടെന്ന് കിട്ടുമ്പോൾ  
 കിട്ടാതെ ഞാൻ പുറരെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവരും. പുറ  
 റെ പറഞ്ഞാറെ അപ്പോൾ അപരനും അപ  
 രന്റെ അനുജനും മറ്റും കൂടി എന്നെ അതി  
 ലഗൽ ചെയ്തുകൊണ്ടു. അതുകൊണ്ടു സന്നിധാ  
 നത്തിലെ ദയയുണ്ടായി മെപ്പി ക്ഷോഭനെ  
 പറ്റുത്തു എന്നെ അപൻ ഉപേക്ഷിക്കാതെ കി  
 ണ്ടു ഇരിക്കുന്നൊ അതിന്നു മനസ്സിലെങ്കിൽ ഇ  
 നി ഒരു പുറകിലെ പാൽ നന്ദാവാണോ കിട്ടുന്ന  
 ഉണ്ടാകെണ്ടെന്നും മെൽ പ്രകാരം എന്നെ അതി  
 കലഗൽ ചെയ്തുകൊണ്ടു തന്നെയും കിട്ടുന്ന ഉണ്ടാ





ഉകൾ. ഇക്കൊണ്ടുപോയി. ഇന്നും അവിടെ  
 പന്ന നാളുകൾ. ഇന്നും പാശ്ചാത്യ മതപ്രവർത്തന  
 വെട്ടിക്കൊണ്ടുപോവാനും ഭാവിക്കുന്നു. ഞാൻ  
 അനുഭവിച്ചുപരുന്ന അനുഭവവിധികളെ മെൻ  
 പറഞ്ഞുപറഞ്ഞു കൊണ്ടുപോകുന്നതിന്നാ  
 ൽ ഇവിടെ പലതരം സങ്കടം ഉണ്ടു. അതുകൊ  
 ണ്ടു സന്നിധാനത്തിലേ ദയയുണ്ടായി ആയിര  
 കാര്യം തിരുത്തലായി ആയിരട്ടെ പ്രകാരം എ  
 ഞ്ഞു തെളിയിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞു യാതൊന്നും കൊണ്ടുപോ  
 ക്കാതെയിരുന്നെന്ന് ഉടനെ തിരിച്ചറിയുണ്ടായി സങ്ക  
 ടം തിരിച്ചറിയുവാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു  
 കൊല്ലം 1037 നവംബർ 21 നു എഴുതിയതു.

### 1. E. Appeal.

(49) മലയാളം ജായണ്ടു മേൽക്കൂട്ട  
 കൊടുക്കലിലേക്കു.

പാലക്കാട് നാലൂർക്കു ഏതാനും അംഗം ചന്ദ്ര  
 ഗണപതിപുരം ഗ്രാമം അംഗം പട്ടർ പൊ

വിജ്ഞാപനം.

തങ്ങളുടെ ചന്ദ്രശേഖരസ്വാമി  
 ക്ഷേത്രത്തിൽ ഇളാസം 15 ത് ശനിയാഴ്ച ചി  
 ല അടിയന്തരങ്ങൾ നടത്തിച്ചതുകൊണ്ട് കല്പന  
 ആകെണ്ടതിന്നു ഓരം മാസം 11 ത് ഞാനും മറ്റും  
 കൂടി ഓരം ക്ഷേത്രത്തിൽ ഹാരത്തിൽ പങ്കെടുത്തു  
 തിന്നു കല്പന ആയതിന്റെ ശേഷം നടത്തിച്ച  
 ക്ഷേത്രത്തിനാൽ ഇന്നൊക്കെ അടിയന്തരം മുക്തി  
 വിരിക്കുന്നു.

മെൽപറഞ്ഞ അടിയന്തരം ഐ  
 ന്റെ സ്വന്തമായി ഇളാസം 18 ത് ചൊവ്വാ  
 യ്ക്കു ഭഗവതി ക്ഷേത്രത്തിലും 21 ത് വെള്ളിയാ  
 യ്ക്കു ഗണപതി ക്ഷേത്രത്തിലും 22 ത് ശനിയാ  
 യ്ക്കു അയ്യപ്പൻ ക്ഷേത്രത്തിലും ശാസ്ത്ര പ്രീതി  
 ചന്ദ്രശേഖരം മുതലായ നിരവധിയിലും നന്നായി  
 പഠിപ്പിക്കുന്നതായ മുതലായ ഓരംശ്വര സേവക  
 ളും ചെല്ലാനായി വിചാരിച്ചു വിരിക്കുന്നതിന്നു  
 പൊന്നു വെള്ളി പണ്ടങ്ങൾ പാത്രങ്ങളും  
 ക്ഷേത്രത്തിൽ കൊണ്ടുപോയി കഴിക്കേണ്ടതും



പലദിക്കുകളിലും കീഴ്ചമുതലായ ദയങ്ങൾ  
 കൂട്ടലും അർത്ഥമാണു യാതൊരു ദയവും വി  
 ധേയവും കൂടാതെ പനൊമ്പത ചെക്ക  
 മെപ്പി ദിപസങ്ങളിലും മറ്റും അടിയന്തര  
 ങ്ങൾ നടത്തിത്തരുവാൻ മെപ്പി അംഗം അ  
 ധികാരിയെ കീഴ്ന്ന ഏറ്റുവെങ്ങുന്ന അപെ  
 ക്കിക്കുന്നു. എന്നു കൊല്ലം 1036 മകരം.

15 ര.

1. തിയ്യതി.

(50) മലയാം സ്വേച്ഛാൽ മജിസ്ട്രേട്ട്  
 കച്ചേരിലെക്ക.

പള്ളുവനാട്ടു താലൂക്കു പലമ്പുരു അംഗം  
 ചെരക്കാപറമ്പു ദേശത്തു രധരപ്പൻ നായർ  
 പൊധിച്ചിരിക്കുന്ന ഹരജി.

മെപ്പി അംഗം അധികാരി  
 മെനോനം കൂടി കോർത്താരനെക്കൊണ്ടു ഭെ  
 റുങ്ങൾ ചെച്ചിപ്പിച്ച സകടപ്പെടുത്തിയ ക്കാ

യുക്തിന്നു ഹം കർമ്മശാസ്ത്രത്തിൽ പൊധിച്ചിട്ടു ഹ  
 രജി വിസ്മയിപ്പാനായി താഴ്മയിലേക്കുണ്ടായ  
 കല്പനപ്രകാരം ഹന്നെ സാക്ഷിക്കാതെടുക്കി  
 ഹന്നെക്കു 10 ദിവസമായി താഴ്മയിൽ ഹാജരാ  
 ക്കിരിക്കുന്നു. -- ഇതുപരേ വിസ്മയിച്ചിട്ടില്ല. വി  
 സ്മയം നടത്തിപരാജയപ്പെട്ടിരിക്കും. ഹന്നെ പ  
 ക സാക്ഷികളെയും മറ്റും മെച്ചി അംഗം അ  
 ധികാരി മെന്നെൻ സ്വാധീനമാക്കുവാൻ ശ്രമി  
 ച്ചു പണത്തിൽ ചിലർ ആ ദാഹത്തു ആയിരി  
 ക്കുന്നു. ഇനിയും ചിലർ പറയുമായിരിക്കും. -  
 ആയുധപരമാകു ഹം കർമ്മശാസ്ത്ര മുന്പാകെ വി  
 സ്മയിച്ചാൽ നെർ തെളിയുന്നതല്ലാതെ താഴ്മ  
 ക്കിൽനിന്നു വിസ്മയിച്ചാൽ അധികാരി മെന്നെ  
 ന് ഇപ്രകാരം പ്രബലതയിൽനിന്നു നെർ തെ  
 ളിയുന്നതല്ലാത്തതാകുന്നു. ഹം കർമ്മശാസ്ത്ര മുന്പാകെ  
 വിസ്മയിച്ചു നെർനിന്നു സങ്കടം കിട്ടുവാൻ രക്ഷി  
 ച്ചാൻ പുറമെ സങ്കടത്തോടുകൂടി അപെ  
 ക്കിരിക്കുന്നു. വിശ്വസിച്ചു മുന്പാകെ തെളി  
 ന്നിരിക്കും കിട്ടുന്നു. ദൈവത്തിന്നു ദിനം പലി

ആ നാപ്പാൻ പഹിയാത്തതിനാൽ കിടപ്പാർദ്ധം  
ൽ ഹാജരായി പൊധിച്ചിപ്പാൻ സംഗതി പരാ  
ത്താകുന്നു. ഏതെ 1036 ഏപ്രം 3൯.

(51) മലയാ. ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേ  
ട്ട് അപർകൂടായ ജി. ഫു. ബ  
ല്ലാപ്പു സാപ്പുപർകൂടാടെ സമ  
ക്ഷമത്തിങ്കലേക്കു.

ഏർനാട്ടു താലൂക്കു ടാംപ്ലാസ്സു സബ് മജിസ്ട്രേ  
ട്ടായ രാമസ്സി മാരാർ ഏഴുനിയ ഹാജരി. ചെ  
റിയം പിട്ടിൽ കുക്കി കൂപ്പൻ നായരെ പാറത്താ  
ട്ടു കൂപ്പിരി നായർ പിഴ്യാകുന്നതിനൊക്കു കുക്കി  
ക്കിരിന മുറികൾ ഏല്പിച്ചതായും മുറിക്കാരനെ  
പൊലീസ്സാപ്പർ മലപ്രത്ത ഹാസ്സകൂടിയ അ  
യച്ചതായും കുക്കി നാന്നൂത നപമ്പ 18൯  
പകലാണെന്നും ഇന്നലെ 19൯ രാഹി  
ലെ ഏട്ടു മണിയു ഇനിയു പയ്ത്താനം കിട്ടി.  
പൊലീസ്സുകാരുടെ റിപ്പോർട്ടു ഭരണം കിട്ടിയില്ല.  
എങ്കിലും മെൽ പ്രകാരം അറിവു കിട്ടിയെ



ടനെ താൻ മലപ്രസ്ത പൊയി മുറിക്കാരനെ  
 ട കീഴ്ത്തി പാങ്ങി അതിന്റെ ശേഷം ഇന്ന  
 ലെ പച്ചനെന്നും ആറുമണിക്ക അപൻ മരി  
 ച്ചുപോകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഞം ക്കാച്ചുതെ  
 കുറിച്ച ക്രമ പ്രകാരം അന്നെപ്പൊഴി പിന്നാ  
 രം നടത്തി നിയമപ്രകാരം പ്രവൃത്തിച്ചു കൊ  
 ള്ളതയും ചെയ്യാം. വിവരം സമക്ഷമത്തിൽ  
 അറിവാൻ വെണ്ടി പൊധിച്ചിരിക്കുന്നു.  
 എന്ന 1865-ാമതു നവംബ്രമാസം 29നു  
 ചെയ്തിതു.

തടപ്രകാരനെയും മുറി കെട്ടിച്ച  
 ആയുധവും അപ്പൊൾതന്നെ പിടികിട്ടിയതാ  
 യി കററം ഇങ്ങായ 18 നു സ്റ്റേഷൻ അപ്പ  
 ൾ പൊലീസ്സു ഇൻസ്പെക്ടർ അയച്ചു കൊ  
 ള്ള അദ്ദേഹം ക്കാണിച്ചതുകൊണ്ടു അറിയുന്നു. മെ  
 ജി<sup>2</sup> സ്റ്റേഷൻ ഹൗസ്മാൻ ഇതുപരമ ഞം  
 കൊട്ടതിൽ സംഭവം അയച്ചിട്ടില്ല. ത  
 മെൽ.

1. E. Inspector.

2. E. Station house Officer.

(52) മലയാം ഡിസ്ട്രിക്ട് മജി  
 സ്ട്രേറ്റർകളായ ജി. ഐ.  
 സ്വപ്ന സാജുപർകളുടെ  
 സമക്ഷമത്തിൽ വെക്കും.

ഏർന്നാട്ടു താലൂക്കു / ടാം ജാസ്സു സപ്താഹ്വാനെ  
 നു മജിസ്ട്രേറ്റായ താമരമുക്കുമാരൻ ഏകദേശം  
 ഭൂമിയിൽ 'ജാമു' കിട്ടിക്കൊണ്ടിട്ടുള്ള താ  
 വകാരൻ മുഖ്യസ്ഥൻ ചാത്തോലിൽ ആവി  
 യസ്സൻ, 1. മാതാരി മുത്ത. 2. കിഴക്കേതോട്ടിയി  
 ൽ കിഴക്കേപറമ്പിൽ മൊയൻ ഇവരെ ജാ  
 മും കൊടുക്കാമെന്നു പൊധിച്ചു ചിരിക്കുന്ന  
 തായും ജാമുക്കിന്നു മനസ്സും യോഗ്യതയും ഉ  
 ണ്ടെങ്കിൽ അപരെ അയച്ചുനായിട്ടും സമക്ഷ  
 മത്തിൽനിന്നു കിട്ടുന്ന പണിരിക്കുന്നു എന്നും  
 ജാമുക്കൻ .നം കൊട്ടി അതുകൂടെ പാ  
 കുന്നപറമ്പാലാൽ മെൻ പ്രകാരം ഇവിടെനി  
 ന്നു പ്രവൃത്തിച്ചാൻ തക്കപണം ആകുന്നു

മെന്നും പള്ളുവനാട്ടു നാലുക്കു 1-ാം ജാസ്സു സ  
 ബ്ബമജിസ്ട്രേട്ടു കൊടതിയുടെ നവമ്പ്ര 15-ൽ  
 തെങ്ങു ഏഴുത്ത 18-ൽ കീട്ടിലിരിക്കുന്നു.

മെൽപറഞ്ഞപ്രകാരം നൂററമ്പതി  
 തു ഹുജ്ജിയിൽ ജാമ്യൻ നില്പാൻ മുതലും യൊഗ്യ  
 നയും ഉണ്ടോ എന്നു പൊധിപ്പിച്ചുപറും അപ  
 രെ ഹാജരാക്കാനും മഞ്ചേരി അംഗം അധികാരികൾ  
 18-ൽ കൊടുത്ത കല്പനയ്ക്കു ഇന്നുകീട്ടിയ മറുപ  
 ടിയായ് മെൽപറഞ്ഞ മൊയനും, മുത്തയുടെമകൻ  
 ക്കുറക്കോലനും ജാമ്യത്തിനായി കൊഴിക്കൊട്ടു  
 നവമ്പ്ര 18-ൽ പൊധിരിക്കുന്നു എന്നും ജാ  
 മ്യം നില്പാൻ യൊഗ്യനയും മുതലും പള്ളുവനാ  
 ന്നെ എന്നും കണ്ടിരിക്കുകൊണ്ടു ആ റിപ്പോർട്ടു  
 ഇങ്ങോട്ടു കീട്ടി അയച്ചു വിവരം പൊധിപ്പിച്ചി  
 രിക്കുന്നു. എന്നു 1865-ാമതു നവമ്പ്രമാസം  
 21-ൽ ഏഴുതിയതു.

---

1. Arabic Tamin = a surety, security.



(53) മലയാം ഡിസ്ട്രിക്ട് കോടതി  
 യിലെക്കും.

കോടതിയിൽ താഴെ കീഴെ അംഗം ദേശ  
 ൽ പാർക്കും നാലാംവിട്ടിൽ രാമൻ മെച്ചി  
 അംഗം ദേശത്തു പാണൻ കിണ്ടിപറമ്പിൽ  
 പാർത്തുവരുന്ന അപ്പുറക്കിമാൻ എന്നെ  
 നെറമെൻ പൊയിപ്പിടുന്ന ഹരജി. മെ  
 ച്ചി അപ്പുറക്കിമാൻ എന്നെൻ റം കിഴി  
 ൽ കിടക്കും 3000 കോടതിയിൽ പണി  
 ചെയ്ത തരണത്തിന്നു 6000 20 പലം  
 ഓടും ഓടുകൂടാം ദന്നിന്നു 3000 കിഴി  
 കാരം 6500 കിഴി കൂടിയുള്ളതും 20 പ  
 ലം തെമ്മാപ്പം പ്രതി എന്നൊരു പാങ്ങി  
 മൂന്നു പാസർത്തിവിടക്കും പണി കീഴ്ത്ത തരാമെ  
 ന്നു നിശ്ചയിച്ചു മുറുകടപാസ്സിൽ കിരാറു  
 ചെയ്തി തരികയും ചെയ്തതിനെൻ ഗെഷം  
 ഇതുപരെ പ്രതി കോടതിയിൽ പണി കീ  
 ൽ തന്നിട്ടില്ല. എന്നല്ല ഓടും കൂടിയുള്ളതും  
 അതുപും തന്നിട്ടില്ല. ചോദിക്കുമ്പോൾ കീഴ്ത്ത

തരാമെന്നു പറഞ്ഞു കീഴത്താമസം പരത്തിപ്പി  
 രുന്നു. അതുകൊണ്ടു പ്രതിയുടെ മേൽ അന്യാ  
 യം ഏതാകയാൽ പ്രതിക്കാരനെയും പിന്തു  
 ര സമയം ചെയ്യിപ്പിക്കുന്ന സാക്ഷിക്കാരെ  
 യും പരത്തി പിന്തുരിച്ചു കിരാറുപറച്ചനക  
 നത്തിന്നു പ്രതിയെ ശിക്ഷിച്ചു അപന്ന  
 കൊണ്ടു ഹൈന്ദവ മുതൽ തന്റവിച്ച സകാ  
 തിന്റെ രക്ഷിച്ചാൻ അപെക്ഷിക്കുന്നു. എ  
 ന്നു കൊല്ലം 1041 കിംഭമാസം 13നു ചെട്ടി  
 യെ.

യാദാസര.

പ്രതി ചെട്ടി തന്ന  
 കിരാറാധാരം ഇതൊടു  
 കൂടി ചെയ്യിപ്പിക്കുന്നു.

(54) പാലക്കാടു താലൂക്കു മളിശ്ശേരി  
 തൊടതിയിലെക്കു.

കൊണ്ടാട്ടു അംഗം ദെശത്തു കിള്ളൂരി വിളി

പന്നു പാർക്കുന്ന മാവിലിരിക്കരെ താഴുക പ  
 ന്നും അംഗം ദേശത്തു പുത്തൻപിട്ടിൽ കൂടി  
 ന്നായർ ചെയ്തിട്ടിരിക്കുന്ന സകടം ഹരജി.

എന്റെ പക 2 മുറിനെയും 3  
 രൂപയ്ക്കുവെന്നും കൂടി ഞാൻ കണ്ണൂരി ഗോ  
 പിന്ദനെ മെക്കാനായി പട്ടിക്കൽ പുളിമത്താ  
 യ എന്ന നിലത്തിൽ മെപ്പടി ഗോപിന്ദൻ  
 മെക്കുന്ന സമയം മെപ്പടി അംഗം ദേശത്തു  
 മാരിൻ ഗർഭനായരും 2. അന്നന്തിരവൻ നാങ്ങു  
 നായരും 3. അച്ചുതന്നും കൂടി പന്നു മെക്കുന്ന  
 സ്ഥലത്തിൽനിന്നു എന്റെ കാലികളെ ആ  
 ടി ഉദയത്തിൽ ചാടിക്കാൻ പെണ്ടി കൊണ്ടുപോകു  
 ന്ന സമയം മെക്കാരൻ ഗോപിന്ദൻ ചെന്നു  
 തടുത്തപ്പോൾ അപനെ രണ്ടു മൂന്നു അടിക്കു  
 കയും പിന്നെ അപന്റെ നിലവിട്ടി കെട്ടു  
 ഞാൻ ചെന്നപ്പോൾ പ്രതികൾ എന്നെ ചി  
 ടിച്ചു നിൽക്കി 1. പ്രതി മൂരിയുടെ മുതൽ 3  
 ന്നു പെട്ടുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ഞാൻ മെപ്പടി  
 മൂരിയെ ആട്ടിയും കൊണ്ടു അധികാരയുടെ അടു



ക്കൽ ചെന്നപ്പോൾ അധികാരി ആ സ്ഥല  
 ആ ഇല്ലാ യകയാൽ പൊലീസ്സുകാരെ അറിയി  
 ച്ചു. അപ്പോൾ താലൂക്കിൽ ഹാജർ ചെയ്തിട്ടി  
 ച്ചാൻ അപർ പരകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. മെ  
 റ്റപ്പി മുറിയെ ഇവിടെ ഹാജരാക്കിട്ടും ഉണ്ടു.  
 അതുകൊണ്ടു പ്രതികളെയും റം സംഗതികളു  
 അറിയുന്ന സാക്ഷി 1. മെറ്റപ്പി ദേശത്തു ചെരി  
 ത്തെടി നാരായണൻ നായരെയും 2. പെറ്റുറ്റപ്പുറ  
 ആ ഗക്കരൻ നായരെയും മറ്റും പരക്കൽ വിന്ന  
 രിച്ചു പ്രതികൾ മെറ്റപ്പി മുറിയെ പെട്ടി മു  
 റി ഏല്പിച്ചിരിക്കുകയാണു മെലാൽ ഇപ്ര  
 കാരം ആക്രമിക്കുന്നതെയിനുള്ളിൽ തക്കതായ ക  
 ല്ലന ഉണ്ടാവാൻ അപെക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു 1038  
 ധനു 26നു എഴുതിയതു.

(55) മലയാം ഡിസ്ട്രിക്ട് മജി  
 സ്ട്രേറ്റപർകളായ ഇ. ഐ.  
 പല്ലാവു സാജുപർകളുടെ  
 സമക്ഷമത്തുകലെയും.

കൊഴിക്കൊട്ടു നാലുതരം 2-ാം ക്ലാസ്സു സമ്പാദ്യം

നന്നെ മറ്റൊന്നും ചുട്ടുവിരാമൻ പെരുന്തെ

1. ചൊലയിൽ നമ്പു-

2. ചുൻപറമ്പിൽ അയ്യപ്പി.

3. കുറിയൽ ഉണ്ണി അയ്യപ്പ.

4. 5) അയ്യപ്പ.

5. അയ്യപ്പയിൽ ചുൻപറമ്പ.

6. ചുൻപറമ്പിൽ ചുൻപറമ്പ.

ഹാജർ. കുറിയൽ

മറ്റൊന്നും മറ്റൊ

കായ്ക്കൽ മാർ

നിൽ ചെൻപറമ്പ

5 പാങ്ങു പാങ്ങു

മറ്റൊന്നും മറ്റൊ

അംഗം അധികാരയുടെ റെപ്പോർട്ടും നന്നെ

കയും. അന്വേഷിക്കുകയും ചെയ്തതിൽ 2-ാം ന

പ്രകാരം പെട്ടെ മറ്റൊന്നും കൊട്ടി ന

അൻപെട്ടെ പൊലി പരന്ന പട്ടിക 1-0,2-9

നമ്പ്രകാരം<sup>2</sup> തൊന്നിയെഴുതുന്നു മറ്റൊന്നും

മറ്റൊന്നും കൊണ്ടു പുനപ്രകാരം പരന്ന സമയം

അന്വേഷിച്ചതിൽ മറ്റൊന്നും അംഗത്തി

ൽ ചെൻ ഓടമണ്ണ കടവിൽ പെരുന്തെ

6 ആൻ 30 ര പരൻ 4 1/2 മണിയുടെ തൊ

ന്നിയുടെ നവ ഒരു കുറിയൊട്ടു തട്ടി ചുൻ

തൊന്നിയൽ പെട്ടെ നിറക്കു നാലുകയും

ഒന്നും രണ്ടും ന പ്രകാരം നിന്നിരിക്കുകയും മറ്റു  
 അൻ പഴയതിൽ മുൻ ഭവിച്ചു പോകയും  
 ചെയ്യുന്നതാണെന്നു കാണുന്നു.

പഴയതിൽ ഈ സമയം അധിക  
 മായ വെള്ളവും ഭവിച്ചു ഏതായിരുന്നതിനാൽ  
 മറ്റു അൻ മറ്റു പോയതായിട്ടും പിന്നെ ഈ  
 ഭൂമിക്ക് ഏതെങ്കിലും ശോധന ചെയ്തിട്ടും ശവവും  
 തൊണ്ടയും കിട്ടാതെ ഇരുന്ന പ്രകാരം കാണുന്നു  
 ഈ ദൂര പ്രദേശത്തു പോയിത്തന്നുപോയിരിക്കാ  
 മെന്നും അറിയുന്നു.

ഇപ്രകാരം അഞ്ചുവരായി  
 ട്ടു മരണം അകപ്പെട്ടതായിട്ടല്ലാതെ വെറുതെ  
 തൊണ്ട സംശയവും ഇതുവരെ ചെയ്ത വി  
 സതാരപ്പെടാത്തതാണെന്നു കാണപ്പെട്ടിട്ടില്ലാ  
 യ്കകൊണ്ടു <sup>3</sup>ദൃശ്യതാപെജുകൾ <sup>4</sup>വിസ്തൃത പ്രകാ  
 രം ഇതൊട്ടുകൂടി അയച്ചു വന്നതനു സാധി  
 ക്കിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നു കൊല്ലം 1865-ാമ  
 തു സപ്തംബർ മാസം 26 തു ക്രൈസ്തവ



1. *E. Margin.* 2. *The person "numbered" 1 and 2 (in the margin)* 3. *P. Dast-áwéz-* (*lit. a signed document*) used in Malabar for the various written proceedings etc. connected with a police-case. 4. *E. List.*

(56) മലയാ. ഡിസ്ട്രിക്ട് മജി-  
സ്ട്രേട്ടപർകളായ ജു-ജെ-  
ബല്ലാഡ് സാജുപർകളുടെ  
സമക്ഷമത്തിൽവെക്കും.

ഏർന്നാടു താഴെക്കുറിച്ചു സപ്താഹി  
നന്നു മജിസ്ട്രേട്ടായ രാമുണ്ണിമാരാർ ഏഴു  
തല പറയുന്നു. ചിറയ്ക്കാടു അംഗം ദേശത്തിൽ  
തെയ്യം. ഏടപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവർക്കു രം ഡിസ  
പ്ര 16 ത നവമ്പ്ര അംഗത്തിൽ ചാ  
വാട്ടുമലയിൽ പെട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു വിട്ട  
മരത്തിന്റെ ഏട മുറിയ്ക്കപ്പെട്ട മരം മ  
റിയ്ക്കു പലത്തേ ക്കാൽ മരത്തിന്റെ ഏടയി  
ൽപ്പെട്ടു ആ മുറിച്ചതിൽ ഒരു കണ്ടം മരത്തിൽ

നെറ തല കീഴിലെമൽ തട്ടയും അരയൊന്നിങ്കൽ താ  
 ഘ്ര ചരത്തു ഹല്ലെ മുറിക്കുതായും അറിയുന്ന ഹെടുത്ത  
 തൊണ്ടുപൊരുമ്പൊൾ 17 ത പുഴയിൽ തൊണ്ടിയി  
 ന്നിന്നു മെപ്പി മുറുപുരുക്കിനാൽ ഉണ്ണുയാത്തൻ മ  
രുച്ചുപൊയി എന്നും മരം ഹെറ കിടത്തനെ കിടന്നി  
 രുന്ന സ്ഥിതിയിൽ പെച്ച ഹാ മുറിച്ചുപൊൾ  
 അതു മുറുപാനും കീഴിലെമൽ തടാനും സംഗതി പ  
 ന്നതാണെന്നും പെറെറിയം മരുച്ചുതായി സം  
 ഗമിച്ചാൻ പട്ടയില്ലെന്നും ഉറക്കൊടു അംഗം അ  
 മിരിക്കുമ്പോൾ ഡിസമ്പ്ര 18 ത തെറററൊപ്പൊടാലും  
 മെൽ പ്രകാരം മുറുപുരുക്കുകൾ അതിച്ചെടുത്തുപൊ  
 ല്ലവെപ്പിച്ചിട്ടെങ്കിൽ പാഞ്ഞു പെന്ന് ഹെടുത്തതൊ  
 ള്ളുപൊന്നപരും മരിയ്ക്കുമ്പൊൾ ദുര്യമുള്ളവരും  
 ആയ മില്ലുപെട്ടിട്ടിട്ടെങ്കിൽ മിത്തുമ്പി, പനമെങ്കിലും  
 പൊക്കൽ ഇറുപറൊട്ടും ഗരും പനശൊധിച്ചു നാട്ടു  
 പെട്ടു നന്നാട്ടും മരിച്ചവനെറ ശെക്കുതൊറൊട്ടും  
 അധികാര പാക്കി അയച്ചുട്ടുള്ള കിളിത്തുകൾ, ഗരം  
 നൊക്കി ഹെടുക്കിയ യാദാസ്തു ഇതുകൊണ്ടും കാന  
 ചെട്ടിനരിയ്ക്കതൊണ്ടു ഹെറുപറം പൊധിച്ചു

റിജിസറേഷൻ. എന്നെ 1865-ാമുള ഡിസംബർ മാസം  
22 നു ഏല്പിച്ചിരുന്നു.

(57) മലയാളം ജാലഞ്ചേരി മെറ്റീരിയൽ  
കൗൺസിലർ.

പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ കൊണ്ടാട്ടു അംഗം കിരീടം പ  
ററദേശത്തു തെക്കുംകൂട്ടിൽ പട്ടിയിൽ പണപ്പെ  
യുന്ന ചെറുപ്പൻ ചുരുക്കം മകൾ വെള്ളാട്ടു മേലും  
പൊന്നിട്ടിരിക്കുന്ന അന്യായം.

നെടുങ്ങാട്ടു താലൂക്കിൽ കല്ലാട്ടി മേൽ  
ട അംഗം ദേശത്തു കൊണ്ടാട്ടി കണ്ടുവെക്കുന്ന  
നവർകൾ ഇളാസത്തിൽ തെക്കേട്ടു രണ്ടു മൂന്നു  
പ്രാപ്തം പലമായി പിടിച്ചു കൊണ്ടുപോയി  
അവരുടെ പട്ടിയിൽ പണപ്പെയ്യ പാക്കിടുന്ന  
മെന്നു പറഞ്ഞു നിഷ്പന്യങ്ങൾ ചെയ്തുവരുന്നു.  
അതിനാൽ തെക്കുംകൂട്ടിൽ പട്ടിയെ സങ്കടവും ചുരുക്കി  
ട്ടും പ്രതിയുടെ മേൽ അന്യായപുറമുണ്ടു. തെക്കുംകൂട്ടിൽ  
പ്രതിയുടെ പട്ടിയിൽ പണപ്പെയ്യ പാപ്പാൻ മന  
സിട്ടു. തെക്കുംകൂട്ടിലെ പണപ്പെയ്യ പാപ്പാൻ പണി



ചെയ്ത പാപ്പാൻ മനസ്സുള്ളത. അതുകൊണ്ടു  
 പ്രജസംരക്ഷണ ചെയ്യുന്ന സന്നിധാനതെക്കിലെ  
 ദയയുണ്ടായി മെലാൻ പ്രതികാരൻ മുതലായി  
 ദൈവത്തോടും പ്രിയയുടെ പട്ടിയൽ പണയെ  
 യ്ത പാക്കിണമെന്ന പറഞ്ഞു തെങ്ങളെ പല  
 മാതിരി വിട്ടുകൊണ്ടുപൊപാതെയും ഭദ്ര  
 ങ്കൾ ചെയ്യാതെയും ഇരിപ്പാൻ ഉടനെ വെ  
 ങ്കുന്ന പന്തോപസ്ത ചെയ്തതന്മാറാൻ കിപ്പ  
 നുണ്ടായി സങ്കടം കിന്റ രക്ഷിക്കേണ്ടതെന്ന  
 പട്ടരെ സങ്കടത്തോടു കൂടി അപെക്ഷിക്കുന്നു.  
 എന്നുകൊല്ലം 1036 മെട്രാസം 22൯ എഴുതിയത.

(58) പാലക്കാട്ടു സഞ്ചമളിശ്ശേട്ട  
 കിഷ്കരിലേക്കു.

യൊങ്ങാട്ടു അംഗം അധികാരം പൊധിച്ചിട്ടു  
 നൂത. മെലിമാസം ൧൯൭൭യതിപ്പനയും തെക്കും  
 ക്കാട്ടു പട്ടിയൽ പണയെ ചെയ്യുന്ന ചെറുമൻ ചുട്ടൻ  
 മുതൽ രണ്ടാൾ ജായണ്ടു മളിശ്ശേട്ട കിഷ്കരിയിൽ  
 പൊധിച്ചു പറഞ്ഞുയുടെ പകുപ്പു അയച്ചത.

13൯ പയ്യന്നേരം കിട്ടി.

ഹരജിത്താരായ ചെറുമൻ ചു

കൂൻ മകൾ വെള്ളച്ചെട്ടി പരെ ഹാജരാക്കി ചൊരി  
 ചുരുക്കിൽ തരിയ്ക്ക തെക്കും കിഴക്കിലെ പട്ടികിൽ പത്ത്  
 ചെട്ടി പാപ്പാനാടുന്നു മനസ്സു എന്നു 1-ാം ഹരജി  
 ത്താനും, തന്നെ ഒരുത്തരും പിശ്ശെ കൊണ്ടു ചൊ  
 വാൻ ഭാവിച്ചു തിരിയുന്നു, ഒരു ഉപദ്രവം ചെ  
 യ്ക്കി തിരിയുന്നു. ഹരജി ചൊല്ലിച്ചപ്പോൾ തന്നെ കി  
 ടി തിരിയുന്നു. തരിയ്ക്ക ഹരജിയുടെ പരയുന്ന കൊ  
 ങ്കടം കണ്ടു മെനോന്റെ പട്ടികിൽ പാത്തു പ  
 ഞ്ചെപ്പാൻ ആടുന്നു മനസ്സു എന്നും അതിന്നു  
 ആരും ഉപദ്രവം ചെയ്യാതിരപ്പോൾ തിരിയുന്നവ  
 ണ് എന്നും 2-ാം ഹരജി ത്താനും പരയ്ക്കു തിരിയുന്നു.

എന്നാൽ ൦൪൦ ക്കാച്ചുതെക്കു കിട്ടി

അമ്പലമുക്കിൽ ഹരജിത്താൻ തെക്കും കിഴക്കിലെ  
 പട്ടികിൽ ഉള്ളവർ ആണെന്നും തിരിയുന്നാളായി  
 കൊണ്ടു കിട്ടി പട്ടികിൽ ഉള്ള ഒരു ചെറുമനോടു  
 കൂടി അവിടെ പാത്തു പത്ത് ചെട്ടി വരുമ്പോൾ  
 ൦൪൦ ക്കാച്ചു മനോസങ്കൽ കൊണ്ടു കിട്ടിയിൽ പൂർ

അന്നുതന്നെ ഇവിടെ പണയപ്പെട്ടവരെക്കൂടി തടവിലാക്കി  
 തന്റെ പിറ്റേ ഗുണഭോക്താവായി ഏറ്റെടുത്തു രാ  
 ജാധികാരി മുതലായവർ ചില ഭൂതൊഴുപ്പുകൾ പാ  
 രുക്കുകയുള്ളതല്ലെന്നും ഒരു പറയെപ്പോലെയുള്ള  
 ന്നും സംഗതി പണയത്തോടു അത്ര തീരുന്നതല്ല.  
 അതുകൊണ്ടു പറയുന്നവരുടെ മനസ്സു പ്രകാരം അ  
 വർക്കു പോലെയുള്ള സ്ഥലത്തു പാർത്ത പത്തു  
 ചെല്ലെ പത്തനും അതിന്നു ആരും ഒരു വിരോധ  
 പ്പം ചെയ്യുന്നില്ലെന്നും തീർത്തു. ആദ്യത്തെ  
 തൊണ്ടു റം. വിവരം പോലെയുള്ളതായിരുന്നു.  
 എന്നതൊക്കും 1861-ാമതു മെയിമാസം 16നു  
 ചെല്ലെ. പറയുപറിയു മടക്കി അയച്ചിട്ടും  
 ഉണ്ടു. സ മെൽ.

(59) മലയാം ഹോഡനറിസ്താണ്ടു

മമ്മൂക്കെ സ്നേഹം തോന്നിയപ്പോൾ.

പാലക്കാട് നാലുരൂപ സഞ്ചമിന്റെ സ്കൂളും പൊധി  
 ചുറ്റുന്നതും. ഇതിൽ പറയുന്ന കാര്യങ്ങൾ പറയുന്ന  
 കാര്യം മനസ്സു പ്രകാരം പാലക്കാട് നാലുരൂപ.



വിരോധിക്കുന്നതിനുള്ള പെട്ടെന്നു ചെന്നുവന്ന  
 ചെപ്പു വിവരം ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതല്ലെന്ന്  
 തിരുത്തലിനായി കല്പന കൊടുത്തതന്നെ ഓർമ്മ  
 സം 16൯ ബോധിപ്പിച്ച ഹരിജ്ജു മറ്റുപട്ടി നോക്കി  
 നെപ്പാൾ ഹരിജ്ജുക്കാരെ ഭയത്തോടെ ചിട്ടിച്ചു കൊണ്ടു  
 പെമ്പാന്നായി ഭാവിയിലുണ്ടായിട്ടില്ലെന്നും 1൨൦  
 ഹരിജ്ജുക്കാരെ ഹരിജ്ജുയിൽ പറയുന്ന നെക്കുംകൂടി  
 വെച്ചും രണ്ടാം ഹരിജ്ജുക്കാരെക്കൂടി, തിരുത്തലിനായി  
 തിരുത്തലെന്നൊന്നും പട്ടിയിലായിരുന്നു പെമ്പാപ്പാ  
 പാപ്പാൻ മനസ്സു എന്നു പറയുകയാൽ അപ്പോഴും  
 പാപ്പാൻതന്നെ ആരും വിരോധം ചെയ്യാതെക്കിര  
 പ്പാൻ തന്നെ ചെന്നുവന്നതും തിരുത്തലും പെമ്പാപ്പാ  
 കുന്നു എന്നും തിരുത്തലിനായി കൊണ്ടുവന്നതും സന്ധി  
 ധാനത്തിൽ അറിയാനായി ബോധിപ്പിച്ചിരിക്കു  
 ന്നു. അധികാരിയുടെ നിഷ്പാദ്യം ഇതൊന്നുമല്ല അയ  
 ക്കും ഇല്ല - എന്നു കൊല്ലം 1861 മെയിമാസം  
 21൯ പാലക്കാട്ടുതന്നെ.

(60) മലയാം ഹൈന്ദവസ്വാമി മഠം  
 സ്കൂൾ യോഗത്തിലേക്കു.

പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ ചെങ്കളി അംഗം നെ  
 ന്നതിനെക്കുറിച്ചു ഏകദേശത്തിലായിരുന്നു. തിരുവിതാംകൂറിൽ  
 അന്നു മുതൽ പാലക്കാട് സ്ഥാപിച്ചിരുന്ന സ  
 ക്കാടം ഹൈന്ദവ മെമ്മോറിയലിൽ ഏകദേശത്തിൽ ഏകദേശ  
 പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ പതി തിരുവിതാംകൂറിൽ 30 പാലക്കാട്  
 നിലം മുതൽ ചിലപ്പോൾ ചെങ്കളി നിലം ആ  
 യിരുന്നു. 50 പാലക്കാട് പാലക്കാട് നിലം മുതൽ  
 അന്ന് 30 തിരുവിതാംകൂറിൽ നടന്ന അന്നുവെച്ചു പ  
 രന്നു. അതിൽ മെമ്മോറിയൽ അംഗം ചെങ്കളി  
 ഗ്രാമം തിരുവിതാംകൂറിൽ അന്നുവെച്ചു  
 ന്ൻ മെമ്മോറിയൽ നടന്ന നിലം ചെങ്കളി  
 യിരുന്നു. അതിൽ അന്ന് മെമ്മോറിയൽ ചെങ്കളി  
 യിരുന്നു. അന്ന് ചെങ്കളി അന്ന് ചെങ്കളി  
 ന്ൻ പല ഗ്രാമങ്ങളും ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. പലം  
 ചെങ്കളി അന്ന് സാധാരണ പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ  
 മെമ്മോറിയൽ സ്കൂൾ യോഗത്തിലും ഹൈന്ദവസ്വാമി മഠം  
 മെമ്മോറിയൽ സ്കൂൾ യോഗത്തിലും സാധാരണ പാലക്കാട്

ധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു - ഞാൻ ഭൂഷ്ഠലനാകയാൽ ന  
 പൂർത്തിയാക്കുന്നില്ലാ - മെപ്പട്ടി അച്ചുതമെന്നൊൻ  
 ഒരു അന്ത്രായം ൦൦൦ കിഴക്കെ പുഷ്പികം 1-ാംത  
 ഞാൻ അന്ത്രായം പൊധിപ്പിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ പൊ  
 ധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു - ഏതൊരു അന്ത്രായം നിമിത്തം  
 അച്ചുതമെന്നൊൻ അന്ത്രായം ഇന്നിരിക്ക  
 താഴെ മറ്റൊരു കോടതിയിൽനിന്നു 10-ഉം  
 പ്പിരി പ്പിരിപ്പിച്ചു - ഞാൻ ആ പ്പിരിയൊടു  
 കൂട്ടി പാക്കി ആപ്പിൻ സങ്കടം പൊധിപ്പിച്ചാ  
 ന്ന കൂട്ടായതെയ്യത മുതൽ ദിവസേന ഇന്ന  
 നെ തെയ്യത പരെയും പൊധിപ്പിച്ചു കി  
 ട്ടില്ല - അതിനാൽ സന്നദ്ധനാകാതെ കൂപ  
 കടാക്ഷം ഉണ്ടാക്കി കിട്ടിയില്ലെന്നു പ്പിരിയൊടു  
 തന്നുപറന്നു കിട്ടിയ ദിവസം മുതൽ ആപ്പിൻ  
 പൊധിപ്പിച്ചാൻ 4 ദിവസത്തെ ഇട തന്നു  
 പറന്നു കിട്ടുന്ന ഉണ്ടാപ്പുന്നത കൂടാതെ ഞാൻ  
 മെപ്പട്ടി 30 പാക്കി നിലയ്ക്കുമ്പോൾ വിളമ്പ  
 ന്തിരിക്കുന്നത കോടതിയിൽനിന്നു മെ  
 പ്പട്ടി അച്ചുതമെന്നൊൻ ഒരു ശബ്ദം പെ



യാതൊരു പാപം കീഴ്പ്പെയ്യട്ടെയെന്നു സഭാംഗ  
 ുൾ നമിക്കുന്നതെന്നു അറിയിക്കുന്നു. എന്നു  
 കൊല്ലം 1038 മകരം 8 തു.

(60) *Part II*

പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ രണ്ടാം ഫ്ലാസ്ക് സബ്ജക്ട്  
പ്രൈം ഓഫീസിലെ ഹിരണ്യം.

[illegible]

വിപരം ഹരജുതാരനെ അറിയച്ചു ആവിപ  
 രം തീർച്ച പരിചിന്ന താഴെ ഏക പരിച്ഛ  
 കൊടുത്തു തിരുന്നതായി തിരിച്ചു പന്ത്രത ചൊധി  
 ചുട്ടു തിരുന്ന. എന്ന കൊല്ലം 1863 വിപ്രവ  
 രം 7൯ ഏകതയ്ക്കു.

1.E. Class.

2.E. Appeal.

(61) മലയാം ഹെഡസിസ്താണ്ടു മജ്  
 സ്ത്രേട്ടു കൊടകയിലെ പെർ.

പാലക്കാടു താലൂക്കു ഏലച്ചട്ട്ത അംഗം ദെഗ  
 ത്തിനെയും റംഗുപൻ തിരുവിപാടത്തു പഴയ  
 ആണ്ടു മകൻ തിരുട്ടൻ ചൊധിച്ചു തിരുന്ന ഹര  
 ജ് - എന്റെ കിഷ്കുമായി താൻ ഹെതാലം  
 നാന്നു അനുഭവിച്ചു പന്തിരുന്ന മെപ്പടി ദെ  
 ഗത്തു 6 പെർ പട്ടമതാവു തച്ചംതപാന ഹ  
 ന്ന തിലത്തിന്റെ ക്യാച്ചത്തിൽ എന്റെ ദാഗം  
 ദൊഷമായി പാലക്കാടു താലൂക്കു മജ് സ്ത്രേട്ടു

തൊടതലിൽനിന്നുണ്ടായ വിധിയിലേക്ക് ഞാൻ  
 ഞം തൊടതലിൽ ആപ്പിൽ പൊയിപ്പിച്ചതന്നെ  
 താഴ്ന്നു മറ്റൊന്നും തൊടതലിൽനിന്നുണ്ടായ  
 വിധി ഭൂതവുമായി മെൽപറഞ്ഞുകൊൾവ. കിഴക്കു  
 പ്രകാരം ഞാൻ തന്നെ നടപ്പാൻ വിധിയുണ്ടാക  
 യും ആ വിധി പ്രകാരം നടപ്പാന്നായി കിഴക്കു  
 നമാസം // ൨൯ മെപ്പടി അംഗം അധികാരം എ  
 ന്നെ അറിയുകയും അതിന്റെ ശേഷം ഞാൻ  
 മെപ്പടി നില്ക്കു ചെന്നു കിന്ന പുട്ടിയൊരെ പ്ര  
 ത്തി / ഞം ചെന്നു ഉത്തരങ്ങൾ മകൻ രാമയിൽ ഞാൻ  
 കിന്ന പുട്ടുന്നതു വിശദമായി ചെന്നെ അടിയു  
 ശൽ ചെക്കു കിഴക്കു തന്നെ ഞാൻ താഴ്ന്നു മറ്റൊ  
 ന്നും തൊടതലിൽ അന്ത്യായം പൊയിപ്പിച്ചു  
 കയും പൊയിപ്പു കിഴക്കും തെളിയിക്കുന്നു കിന്ന  
 നതിന്നാൽ അന്ത്യായം കിഴക്കു കിന്ന ചെന്നു  
 നിലം നടക്കുന്നതന്നെ യാതൊരു വിശദായം  
 ക്കുന്നു ഞം ചെന്നു തൊടതലിൽനിന്നു കിഴക്കു  
 കയും അന്ത്യായം ഞം ചെന്നു ൨൯ ചെന്നെ  
 യും ഞാൻ മെപ്പടി നില്ക്കു കിന്ന പുട്ടി ചെന്നു



നം. നവം. നട്ടു. ന്ന സമയം. മെപ്പട്ട പ്രതി  
 രാമായം. പെപ്പട്ട ദിക്കു രാമനും. കൂടി പന്നു കി  
 ന്നൊന്നു അവിടുള്ള അറുത്ത മിന്നിനെ ചി  
 ത്തീയും എന്നെ ചിട്ടിച്ചു തട്ടുതീയും. പാതി  
 നെടുകു പറിയും. അടിക്കുതീയും. ചെക്കിക്കിട  
 ന്നു. അതുകൊണ്ടു കിടക്കുകയെ ദയയുണ്ടായി  
 മെൽ പറഞ്ഞു ചിട്ടിച്ചു കിടന്നു. കിന്നു ചുട്ടി നട്ടു  
 നന്നിന്നു പ്രതികൾ അടിക്കിലേക്കു ചെക്കിക്കി  
 ടുകൊണ്ടു. പ്രതികളെയും. സാക്ഷി. 1. മെപ്പട്ട  
 ദിഗ്ഗണ്ഠത്തു. 2. രാമൻ. മെനക്കൊട്ടെയും. 2.  
 പെത്തപനായകൻ മിക്ക പെത്തമാൾ ശെട്ട  
 യാരെയും. 3. പെക്കൊട്ട ദിഗ്ഗണ്ഠ കിടക്കുകൻ  
 മാർമുത്ത ശെട്ടിയാരെയും. പത്തു ചിന്തനച്ചു  
 മെൽ പറഞ്ഞു ചിട്ടിച്ചു കിടന്നു. നവം. ഇന്നിടെ  
 നട്ടതെത്തുപാനം. എന്നെ കിലേക്കു ചെക്കിക്കി  
 ന്നു. പ്രതികൾക്കു തക്കനായ ശിക്ഷ കിടക്കുപാനം  
 സങ്കടം. നിന്നു രക്ഷിച്ചുപാനം. പട്ടുനെ സങ്കടത്തെ  
 കൂടി അപെക്കിക്കുന്നു. എന്നെ കൊല്ലും.  
 1038-ാമതു കിടക്കുകിമാസം. 3ൽ ചെക്കിക്കിട്ട.

(62) മലയാ. തെങ്ങിൻ പഴം. ഹിപ്പു  
മുളുഗുളു കോടൻ വിളക.

പാലക്കാട് താലൂക്കു പട്ടണത്തു തരണം കൊല്ല  
കൊട്ട, തൊണ്ടു നടുവിലെ കോട്ടക്കുളത്തി  
ൽ ഇരിക്കും കൃഷ്ണ മേനോന്റെ ഭാര്യ പാറുത  
ചൊല്ലിക്കുന്ന സമീപം ഹിന്ദു.

[illegible]



ഓം രാജകൊടുത്താൽ 100 ഹുജ്ജതി തരാമെന്നും  
 ആര ചെങ്കുട്ടിയെങ്കിൽ തിന്നെങ്കിൽ ദൊഷമായ  
 തിപ്പു തിട്ടുന്നതു കൂടാതെ തിന്നെ രാജ്യത്തുനിന്നും  
 അട്ടിപായിച്ചുപോകട്ടെ പട്ട ചെപ്പുമെന്നും പറ  
 ജ്ജ്ഞാപാൽ നൂതനയും തിപ്പുസംഗ്രഹിക്കുന്നതിനാൽ  
 ഒരു വിധനയും ഇല്ലാൻ പാടില്ലാതെ പ  
 ള്ളരെ സ്വർദ്ധിമുട്ടുന്നു -

സാക്ഷിതെളിവും മറ്റും കൊടു  
 ത്ത വിസ്താരം കൂട്ടിക്കൊണ്ടുതന്നെയും സാക്ഷി  
 ഹാജരാക്കണം എന്നു താല്പര്യപ്പെടുന്നതിന്നു തിപ്പു  
 കുന്നു - എന്നെ പറയ സാക്ഷികളെ പ്രതിഷ്ഠാ  
 രൻ കലശൽ ചെയ്തു ഭിന്നപ്പെടുത്തി ഏതെങ്കിലും  
 കൈവെക്കൊണ്ടു പാലിച്ചുനോക്കുന്നു - കൈ  
 യെപ്പൻ ഭിന്നത്തിൽ അതിപ്പെട്ടു കിടക്കുന്നു - അതി  
 ന്നാൽ ചെപ്പും എളുപ്പമായ തൊൻ സഹായം ഇല്ലാ  
 തെന്നും കായ്ക്കൽ പട്ടരെ കൂട്ടിയും കിട്ടിയതി  
 ക്കു നടന്നു പലവുകയും ചെയ്യുന്നു - ഇതിലും ഏ  
 കായ്ക്കൽ ഒരു കൂട്ടു കിട്ടാത്തതെന്തെന്നും  
 സാക്ഷിമാർക്കു കൊടുക്കൽ വെ ദയയുണ്ടായി



പ്രതിഷ്ഠാശനനെയും മറ്റും അവിടെ പരക്കെ വി  
സ്തരിച്ചു നോക്കിട്ടു. എന്നെ പറ്റി ഉൾക്കളപ്പും  
മറ്റും പാത്രം തന്നെ സർവ്വം തീർത്തു കിട്ടിയതുകൊണ്ട്  
കിട്ടിയതുകൊണ്ടുതന്നെ അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു 1038  
ഫെബ്രുവരി 20നു ചെഴ്ന്നിട്ടു.

I. E. Court:

(63) മലയാം ഹെഡ്സ്റ്റാണ്ടി മറ്റു  
സ്റ്റേറ്റ് ഹെഡ്സ്റ്റാണ്ടി സാലുപ  
ർ കിട്ടിയ സമയത്തിൽ കിട്ടിയ

പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ രണ്ടാം ക്ലാസ്സ് സബ്ബാർനെ  
നും മറ്റു സ്റ്റേറ്റ് ക്ലാസ്സ് മെമ്പർമാർ ചെങ്കൽ ഹാജർ.  
മറ്റു കിട്ടിയ കിട്ടിയ 1-ാം നമ്പർ ഹാജർ കിട്ടിയതുകൊണ്ട്  
1863-ൽ പലപാടി 163.

രണ്ടാം ക്ലാസ്സ് കിട്ടിയ പാലക്കാട്  
പട്ടണത്തുണ്ടു മറ്റു അനൂട്ടി.  
മെപ്പി. 202-ാം നമ്പർ ഹാജർ  
കിട്ടിയതുകൊണ്ടു മറ്റു പാലക്കാട്

ഹാജർ പാലക്കാട് കിട്ടിയ  
കിട്ടിയ പാലക്കാട് 202  
യ്ക്കും രണ്ടാം നമ്പർ  
രണ്ടാം ഹാജർ പാലക്കാട്  
കിട്ടിയതുകൊണ്ടു മറ്റു പാലക്കാട്

തുടങ്ങിയ വില്ലുനകൾ എന്തെങ്കിലും മെൽപറക്കുവാൻ  
 കർഷകരെ ഹൈന്ദവായ പട്ടമിറംകൊണ്ടു തുടങ്ങുന്ന പ  
 പറക്കു നിലക്കുമെൽ കുന്നു പൂട്ടുന്നതു വിരോധം  
 ചുരുക്കം ചെലുത പ്രകാരം 1-ാം നമ്പ്രകാരം  
 നെറു തുടങ്ങുന്ന കണ്ടൻ മുതൽ 2-ാം പ്രകാരം  
 നമ്പ്രകാരൻ മുതൽ 5-ാളുടെ മെൽ 1861ൽ ഫ  
 ലൻ 732-ാം നമ്പ്രകാരം നെറുതെക്കിൽ  
 പൊലിപ്പിച്ചു അന്ത്യായം വിചാരണ ചെയ്തു  
 പൊലിപ്പിച്ചു കാൽക്കൂട്ടം തുടങ്ങിയതെക്കിൽ  
 നമ്പ്രകാരം 1-ാം പ്രകാരം ചന്ത നടപ്പാക്കുന്നതും അതുകൊണ്ടും  
 തുടങ്ങിയതും 2-ാം പ്രകാരം കണ്ടൻ മുതൽ  
 അന്ത്യായം 1-ാം നമ്പ്രകാരം  
 നെറുതെക്കൻ തുടങ്ങുന്ന കണ്ടൻ പ്രകാരം  
 തുടങ്ങിയതും നെറുതെക്കിൽ 1861ൽ 7-ാം  
 നമ്പ്രകാരം തുടങ്ങിയതും പൊലിപ്പിച്ചതും അതുകൊണ്ടും  
 കാൽക്കൂട്ടം 1861ൽ 2-ാം പ്രകാരം  
 നെറുതെക്കൻ പണ്ഡം സിദ്ധി മെൽ നെറുതെക്കൻ  
 തെക്കിൽ നിന്നു അന്ത്യായം തുടങ്ങിയതും  
 കണ്ടൻ മുതൽ പ്രകാരം നടപ്പാക്കുന്നതും അതുകൊണ്ടും



തിപ്പിന്റെ പുറത്തു 21-ാം നമ്പ്രായി കിപ്പനള  
 ണ്ടാകയും, ആ വിവരം കിപ്പിന്റെ അറിയിപ്പാ  
 നായി എലപ്പള്ളി അംഗം അധികാരമുൾപ്പെട്ട  
 14൯ കിപ്പന കൊടുത്ത അറിയിക്കുകയും ചെയ്തി  
 രിക്കുന്നു. അതിന്റെ ശേഷം ആയിപ്പു പ്രകാരം  
 നിലം ആയിപ്പിൽ ജയിച്ച 1-ാം നമ്പ്രകാരൻ  
 അമ്പുട്ടി നടക്കുന്നതിനെയും 2-ാം നമ്പ്ര ചന്ദ്ര  
 വിരോധിച്ചു കലശൽ ചെയ്ത പ്രകാരം 63൯  
 കലണ്ടര 43-ാം നമ്പ്രായി ഇവിടെ അന്ത്യായച്ച  
 കുകയും ആ കാര്യം വിസ്മയിച്ചു ആൻ 26൯ തെ  
 ഇവില്ലാതെ നിൽക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആയി  
 പിൽ തൊറവനായ രണ്ടാം നമ്പ്രകാരന്റെ  
 തെച്ചു അതിനെയെന്തെന്നു വിധാതെ 1-ാം നമ്പ്ര  
 കാരൻ നടക്കുന്നതിനെയും സമാധാന വിരോധം  
 ചെയ്യുന്ന ഹെതുവാൽ അപനം, അതിന്നു എതി  
 രായി രണ്ടാം നമ്പ്രകാരനും ഹരജുരികൾ ചെയ്തി  
 പ്പെടുത്തുതന്നെന്നും മെൽ പറഞ്ഞു കിപ്പിലെ  
 വിവര പ്രകാരം മെൽ പറഞ്ഞ നിലം 163-ാം ന  
 മ്പ്ര ഹരജുരികാരനായ അമ്പുട്ടി നടക്കേണ്ടതാണെ



നം അതിനുമേൽ 202-ാം നമ്പർ ഹരജ്ജ് കാരനായ  
 2-ാം നമ്പർ ഹരജ്ജ് കാരൻ ചന്ദ്ര യാതൊരു തെളിവും  
 പൊതുകുതെന്നം: സന്നദ്ധനായതിനാൽ ഹര  
 ജ്ജ് കാരൻ ഒരു മറുപടി കൊടുത്താൽ ശല്യം തിര  
 നതായി ക്യാണെന്നു കാർക്കിയാട്ടു പസ്തത സെ-ഡി  
 പ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ഹരജ്ജ് കാരൻ മടക്കി അയച്ചിട്ടും  
 ഉണ്ടു. എന്നു കൊല്ലം 1863-ാമുതൽ ആഗസ്തമാ  
 സം 17നു എഴുതിയതു.

(64) മലയാം പ്രവിശ്യയിൽ ജായണ്ടു  
 മുള്ളെടുത്ത സന്നദ്ധനായതി  
 ലെ കൂടും.

പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ കൂടൽമന്നം അംഗം ഹെമിം  
 ഗലത്തു ഇരിക്കും ഗൊവിന്ദൻറെ മകൻ കിള്ള  
 നം രാമൻറെ മകൻ പൊയ്ക്കനും ഒരു കുറുക്കൻറെ മ  
 കൻ കെട്ടുപുറം കൂടിയൊഴിച്ചിരിക്കുന്ന സമയം  
 ഹരജ്ജ്.

അങ്ങനെ കൂടിക്കിടക്കു പടക്കു ഭാഗത്തു  
 കൂടിക്കിടക്കു ആലയിൽ കിട്ടിക്കിടക്കു തെക്കെ

മൊക്കെ പല കർമ്മങ്ങൾ ചെയ്തും മരിക്കുവാൻ  
 ഒരു കർമ്മവും, പെരുവഴി നടപരമ്പര പുരാതനമെ  
 ഉള്ള മെപ്പടി ആലക്കുന്ന് നിലത്തുനിന്നുള  
 മരിക്കാനായ കർമ്മങ്ങൾ അംഗം ഹൃദയം പാലം  
 പറമ്പിൽ തിരുത്തുവാൻ ചാമി കർമ്മം കൊ  
 ല്ലം കർമ്മപെട്ടിത്തും നടപരമ്പര പെട്ടി നില  
 തൊട്ടു ചെത്തിനിന്നു സമീപത്തു കർമ്മം കൊ  
 ല്ലം താലൂക്കിൽ അന്ത്യായച്ചെട്ടു - സാക്ഷി കർമ്മം  
 കൂടി 2-3 പ്രാവശ്യം താലൂക്കിൽ പാജുരായി  
 മെപ്പടി ചാമി ഭൂസ്ഥാനം ഭൂപ്രവഹാരി  
 യും ആകയാൽ നിറുത്തുകയും കർമ്മങ്ങളായി  
 ടില്ല - പിന്നെ കർമ്മവും പരമ്പരയ്ക്കായാമെ  
 ന്ന പറയുവാനും - ചെറുതായി മാത്രം ഒരു പ  
 രമ്പര ഇട്ടിരുന്നു - കർമ്മപെട്ടി തന്നെ ടില്ല - പട്ടനെ  
 പുരാതനമെ ഉള്ളതായ നാട്ടുപെരു പരമ്പര  
 നെക്കൾ മരിക്കു പല കർമ്മം ചെയ്തും മരിക്കുവാൻ  
 ചുവന്ന കർമ്മവും മെപ്പടി ചാമി അപരമ്പര  
 പ്രാപ്തപ്പെട്ടാൽ പെട്ടി തുറന്നു നിലത്തൊട്ടു  
 ചെത്തി തിരുത്തു സന്നദ്ധനായിരിക്കുന്നു



പന്ന നൊക്കിയൊലും അന്നെപരിചാരം പ്രശ്ന  
 കീഴ്മായി അറിയാവുന്നതായിരുന്നു. മനിക്കുന്ന മെ  
 ജിചാമിയും അപന്നെപരിചാരമുള്ള കൂടെ  
 പന്ന മെജിചാമിയായിട്ടുള്ള പരിചാരവും  
 വെട്ടി എടുത്തു നിലത്തോടു ചെൽ നട്ടിറക്കി  
 ന്നു. പരിചാരവും വെട്ടി എടുക്കുന്നതെന്നു മെ  
 ജിചാമിയൊടു പറഞ്ഞപ്പോൾ വെട്ടി എടുത്തും  
 എന്നു പറഞ്ഞു. സമയമായില്ല. മെജിചാമി  
 പരം അധികരിതന്നുറന്നൊടു കൂടെക്കൊണ്ടി  
 ലും പൊയിച്ചെത്തിന്നു ചാമിയെ പരത്താ  
 പറഞ്ഞതിൽ മുൻ പ്രകാരം ആകാമെന്നു പറഞ്ഞു  
 പൊയി. അപന്നെപരിചാരവും ഭൂമിയിലും  
 ആകാശാൽ സാധിക്കുകയും ദിവസേനാൽ കൂടെ  
 പന്ന ചെല്ല കൂടെപരന്നുപരം. ആയ നെക്ക  
 ഉടെ മെൻ പ്രകാരം ഉപദ്രവങ്ങൾ ചെല്ല പ  
 ലിമുട്ടിക്കുന്നതെന്നു പറ്റാറെ സങ്കടം. ആകാശൊ  
 ണ്ടു സന്നിധാനത്തിങ്കലെ കൂടെ കിടാകി. ഏതോ  
 യി മെൻ പ്രകാരം ഉപദ്രവമായി ചെല്ലുന്നതാ  
 ന്നു ആകാശങ്ങളെ നൊക്ക കൂടെക്കടെ സ്ഥിര



പ്രകാരം പെട്ടെന്നു മിടിച്ചാണുള്ള കുമ്പളം പല  
ജനങ്ങൾക്കും സാധാരണയായി നടന്നു വരുന്ന  
വഴിപരമ്പര ഉണ്ടായിട്ടു തൽപ്പരണം ഇല്ലാതെ  
ചെയ്തിരിക്കുന്നു തൽക്കാല കീഴ്ന്ന കൊടുത്തു സർവ്വം  
തന്റെ രഹസ്യമാണ് പുറമെ സർവ്വത്തെക്കൂടി  
അപേക്ഷിക്കുന്നു - എന്നു 1038 മിനു. 21 യ  
എഴുതിയിട്ടു.

### 1. E. Province.

(65) പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ രണ്ടാം ഖ്യാസ് സബ്ജക്ട് സ്കൂൾ ഹെഡ്ക്വർട്ടർ ഹാളിൽ.

[illegible]

നെ അപർ തട്ടിൽ അന്നു പറഞ്ഞു കിട്ടിയതൊക്കെ  
 തൊടുങ്കാമെന്നും പറമ്പു ഇട്ടുതൊടുങ്കാമെന്നും  
 പ്രതികൾ പറഞ്ഞു സമാധാനപ്പെടുത്തുകയാണെന്ന്  
 ആർക്കു ഹാജരായി തെളിവുതൊടുങ്കാത്തതെന്നും,  
 പിന്നെ ആതുപ്രകാരം ചെയ്യാത്തതിനാൽ ഹംഹര  
 തുടർ കാരണമായി എന്നും, ഉപദ്രവമുണ്ടെന്നും  
 കാരണകൊണ്ട് ആതു മുമ്പത്തെ പ്രകാരം ആ  
 തൊടുതൊടുണ്ടെന്നു തന്നെ പറഞ്ഞു  
 പൊയിട്ടു കിട്ടിയതെന്നും.. എന്നു 1863 അക്ട്  
 പർമാസം 27ൽ പ്രഖ്യാപിച്ചു.

(66) ഹെഡ്സിസ്റ്റാണ്ടു മജിസ്ട്രേട്ടു  
 തൊടുങ്കാമെന്നും.

പാലക്കാടു താലൂക്കു തൊടുപാഴ് അംഗം പുതു  
 നഗരം ദേശത്തുനിന്നും കിഴക്കുമനോൻ മകി  
 ന് തെളിവുമനോൻ പൊയിട്ടു കിട്ടുന്ന പറമ്പു.  
 പുതുനഗരം ദുർഗ്ഗെൻ കിഴക്കെ നല പടക്കി  
 പനദൂർ ചിട്ട കിട്ടി അടുത്ത പടിഞ്ഞാറേ ചി  
 ട്തി എന്നെൻ സ്ഥാനമാകുന്നു - ആ ചിട്ടകിൽ



കിരീടം കൊടുത്തതിൽ അനന്തൻ മകൻ ചന്ദ്രൻ  
 ന ചാത്തു, രാമൻ മുതലായവർ പലമുഖി കി  
 രീടം കൊടുത്തു. മറ്റും ചെല്ല കിരീടത്തെ കിരീടം കൊ  
 ന്റെ അപ്പുറം രണ്ടാം അന്ത്യായുധാരനായി കൊണ്ടു  
 അമ്മാമൻ ശങ്കരമെന്നൊന്നും കൂടി താഴെക്കു മറ്റു  
 കിരീടം കൊടുത്തിൽ അന്ത്യായുധാരകൾ കിരീടം  
 ന കിരീടത്തിന്നു പ്രതികൾ കിരീടം ചെല്ല കിരീടം  
 ചെല്ലതിന്റെ ശേഷം പിന്നെ അപ്പുറം മറ്റു  
 നപരം കിരീടം കൊടുത്തിൽ മറ്റു ശങ്ക  
 രമെന്നൊന്നെക്കൊണ്ടു കിരീടം നടത്തിച്ചു പരി  
 കൾ മറ്റു കിരീടത്തിന്റെ ശേഷം കിരീടം മറ്റു  
 പിന്നെ കിരീടം കൊടുത്തിൽ കിരീടം പിന്നെ കൊണ്ടു  
 അപ്പുറം മറ്റു കൊടുത്തിൽ 200 കൊടുത്തിൽ കി  
 ടം പകർത്തിച്ചു കൊടുത്തിൽ അന്ത്യായുധാര പ്രകാരം  
 കിരീടം കൊടുത്തിൽ കൊടുത്തിൽ കൊണ്ടു  
 അന്ത്യായുധാരനെ പൊതു പ്രകാരം പിന്നെ കൊണ്ടു  
 കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു  
 കിരീടം കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു  
 കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു കൊണ്ടു



നെറു ചിലവിടേൽ സാധനങ്ങൾ മെടിച്ചു  
 ചെപ്പാൾ മൂന്നുമാസമായി തിശ്ശോടം ചെച്ചുപറ  
 ന്നു - മുപ്പത്തൊമ്പതുപഹാരത്താൽ 2-ാം അനാഥം  
 ഗുരുമെന്തൊൻ കൂടി തൈപ്പശം ഉണ്ടെന്നുള്ള  
 ഒരു ഭാഗം പറഞ്ഞിന്നെ മാത്രം വിചാരിച്ചു  
 ഇച്ചെപ്പാൾ യാതൊരുപകാരവും ചിട്ടിയിൽപ്പോ  
 ത്ത ഗുരുമെന്തൊൻ ഓരംഗനത്തിൽ രണ്ടു തിട്ടി  
 കൂടെ ഭാഗിച്ചുനൽകുന്ന ഏതൊരു വിരോധി  
 കൂടെ പാർത്തിയെൽ ഉൾപ്പെട്ടു ഞാൻ ചെപ്പാൾ  
 യാൽ പല്ലതർക്കങ്ങളും കൊണ്ടുപറന്നു ഞായം കൊ  
 ണ്ടെന്നെന്നെ കൊല്ലിച്ചു ചിട്ടിയിൽ തൈപ്പശമാക്കി  
 കൂടെയും ഏതൊരു വിചാരത്തെയെൽ 2-4 തിട്ടി  
 യായി ഭവന തിരച്ചുനടന്നു ഉത്സാഹിതയും  
 ആ സമയങ്ങളിൽ ഒരുതയും ഒന്നുചെന്ന് കൊണ്ടു  
 തിരച്ചു ഇതിനടുത്തായി ചാൽ ഏതൊരുനടന്നെന്നു  
 ന്നും സ്വംഗിത പരാതെ കൂട്ടിക്കൂടെയും - ഇച്ചെപ്പാൾ  
 ചിട്ടിയിൽ കൊടുക്കുന്ന തിട്ടി മെടിയീതാൻ ഓരം കൂട്ടി  
 ആ ചിട്ടി 3/4 ചെപ്പാഴ്ച ചെന്ന സമയം ഗ  
 രുരുമെന്തൊന്നും, ഓരം ചിട്ടിയിൽ തിരച്ചുനടന്ന

[illegible]

തൃക്കുന്നിമാസം ൪൯ ഏഴുതൊഴുത.

(67) തൊഴുതൊട്ടു തൃക്കുടി മുൻസിഫ്  
തൊടതിയിലെക്കു.

തൊഴുതൊട്ടു താഴ്മ്മിരു കീസവു അംഗത്തിൽ തട്ടാൻ  
മിത്തലെ ഹിതൽ പെലപ്പൻ, പ്രതിമെപ്പടി  
താഴ്മ്മിരു നഗരം അംഗം ദിഗത്തു കിഴ്ച്ചാടം നീയ  
പാടത്തു അമുത കിട്ടി.

1037 മെട. 5൯ പ്രതിഹിനിക്കു  
ഏഴുതൊട്ടു തൃക്കുടി ചിങ്ങം 3൦൯ യിലകി  
ത്തു തരഞ്ഞിയിന്നത്തു ആയ 10൭൭൭ കിഴ്ച്ചാടം  
ആധാരം പകർക്കു താഴ്മ്മിരു കീസവു പ്രകാരം പ  
രപ്പാറമുട്ട // ൭൭൭ കി 1/2 അന്ന തരിയിച്ചാൻ  
അന്ത്യായം.

മുതൽ . . . . . \* ക. 10 ——— " ——— "

മാസത്തിൽ നൂററിന്നു 2 .

പ്രകാരം പലിശ . . . . .  $\frac{1}{12}$  ——— "  
പകരണ്ടിൽ .  $\frac{11}{12}$  ——— "

മെൽ പറഞ്ഞ മുദ്രകടപാസ്സാധാരം ഹാ



ജരായുധിരിരിക്കുന്നു.

ഇതിൽ പെരെഴുതിയ അന്യായ മീനാ  
നായ ഞാൻ ഇതിൽ ഹെഴുതിയിരിക്കുന്നത് ഹെ  
സെൻ അറിവില്ല. വിശ്വാസത്തിലും അകപ്പെ  
ട്ടെടുത്താലും ഒക്കെയും സത്യമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു.  
എന്നു ഇതിനാൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു. എന്നു  
1038 ധനു 26നു ഹെഴുതിയതു.

1. *Arabic. Munsif (lit. equitable) An uncovenanted civil judge.*

x. ക. stands for ഏക. of which it will be noticed it is the last letter.

(68) കോട്ടയത്തു ജില്ലാ സെഷൻ!  
കോടതിയിലെ ക.

59ൽ<sup>2</sup> കിമിനാൽ 79-ാം നമ്പ്ര അന്യായം ക്രൂര  
നാടുതാലൂക്കു പൊർത്തും അംഗം ക്വാർട്ടർ ദേശ  
ഇ ക്രൂശാങ്ങാട്ടു കിടീരാമൻ ഹെഴുത്തുപുസ്തകം പൊ  
യിട്ടുവരുന്ന ആലിൽ പറയുന്നു.

മെപ്പി നന്ദിൻ താപുകാരൻ  
 മെപ്പി താപുകൻ അംഗം ദേശത്തു കിളിത്തറയിൽ  
 അന്നത്തൻ പെരുത്തപ്പനെ വിട്ടുപോകാൻ ഉ  
 ഞായിട്ടുള്ള കിളിനമെൽ താഴെ കിണിരിക്കുന്ന സാ  
 ഗിരികളാൽ ആപ്പിൽ ചെയ്യുന്നു.

താപുകാരൻ ജനശേഷരത്തൊ  
 ടെ ഹൈന്ദവന്മാർക്കു പന്ന അരികൂട്ടി  
 ആ ദേവനും ശുദ്ധം മാറിപ്പട്ടരെ നല്ലവും സ  
 ക്ഷിപ്തം അനുഭവിച്ചിട്ടുള്ള അപസ്ഥ വിസ്താര  
 താലും ആ സ്ഥലത്തു പന്ന അമ്പലമുഖം ചെയ  
 യ്ക്കിരിക്കുന്ന ആപ്പർമാരുടെ നിപ്പാട്ടാലും പെട്ടെ  
 പണം തെളിയിക്കുകയായും ആ കിളിപ്പാട്ടും ഇല്ലാത്ത  
 ത ആകുന്നു എന്നു<sup>3</sup> സഞ്ചാരിനൊന്നു കിണിനാൽ  
<sup>4</sup>ജ്ഞിസാജ്ഞാപർക്കും പറഞ്ഞിപ്പോയതായും കിണ  
 നാന്ന സമയത്തു താപുകാരൻ മുൻസിഫ് കോട  
 ത്തിൽ ആയിരുന്നു എന്നു കിണിച്ചു തെളിപ്പ  
 ഞായിൽ താകയാലും താപുകാരനെ വിട്ടു  
 വിടുകമല്ല. അതുകൊണ്ടു മെപ്പി തെപ്പമാ  
 നിൽപ്പുണ്ടാവാൻ അപെക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു

1034 വിധാനം / രാഷ്ട്രഭരണകമ്മിഷൻ.

1. E. Session.

3. E. Subordinate.

2. E. Criminal.

4. E. Judge.

(69) കോർട്ടിന്റെ ജുഡീഷ്യൽ ഓഫീസിൽ  
കോർട്ടിലെ പെർസൺ.

പൊന്നാനി താലൂക്കിൽ പൊന്നാനി അംശം തീർപ്പു  
നാട്ടുഭരണ ശുഭരചാര്യർ പെർസൺ പെർസൺ  
ശുഭരചാര്യൻ 60ൽ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം  
നമ്പർ പെർസൺ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം

ഹാജർമാർക്കുവേണ്ടി കമ്മീഷണറുടെ

നാലു കോർട്ടുകൾ പെർസൺ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം  
ജൻ ശുഭരചാര്യൻ 1036ൽ മെമ്പർ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം  
ജൻ - അപരന്റെ പിൻതുടർച്ചാപരിപാടി സമീപ  
ലക്ഷ്യം അതിൽ അനുഭവിച്ചു വരുന്നതും 27-ാം  
ഹാജർമാർക്കുവേണ്ടി - മെമ്പർ 27-ാം നമ്പർ 27-ാം  
കമ്മീഷണറുടെ പിൻതുടർച്ചാപരിപാടി സമീപ  
ൽ പ്രവഹിക്കപ്പെട്ടതായി തീർന്നു അതിന്നു





പെട്ടെമെപ്പടി ആർ പ്രകാരം ഉള്ള ഒരു  
 സിറ്റിഫിക്കട്ട് തയ്യാറാക്കുവാൻ കഴിയുന്ന ഉണ്ടാവാൻ അ  
 പെട്ടെമെപ്പടി. സിറ്റിഫിക്കറ്റിനെപ്പറ്റി ആ  
 ന്നും അപെട്ടെമെപ്പടി. സത്യം ചെയ്ത കീഴ്  
 ഈ പ്രകാരം <sup>5</sup> തുടങ്ങിയ മുൻസിഫ് കോടതി മു  
 ന്നായി കൊടുത്തു. എന്ന 1039-ാമതു മിന്നമാ  
 സം 5൪ എഴുതപ്പെട്ടു.

1. *E. Civil.*

4. *Arabic. Kaiṣiyat.*

2. *E. Act.*

*Statement.*

3. *E. Certificate.*

5. *Hind. Tukra' = a portion, division. (here, a portion of a district or Zila.)*

ഹരജിത്താരനൊടു സത്യം തന്നെക്കൽ എ  
 ട്ടുത്ത പാഠെപ്പടി.

താൻ സിറ്റിഫിക്കട്ട് കിട്ടട്ടെ

കിന്നായി അപെട്ടെമെപ്പടി ഉള്ള ഒരു കൊല്ല  
 ത്തിൽ പിൻപാറുള്ള 380 ഏക്കർ കയുടെ മു  
 ത്തിനെപ്പറ്റി. അതിൽ 280 ഏക്കർ മറി

അച്ചുതപാരിയർക്കും ശങ്കരപാരിയർക്കും കൂടി  
 ഹിരണ്യകിടാനുള്ള കീടം മുതൽ ആർക്കും - 100  
 ഉറപ്പിൻ കീടം പാലുയുടെ പലിശയും ഇതുകാ  
 ന്നു പണ്ണിക്കളുടെ ഒരു കൊല്ലത്തെ അന്നഭവ  
 പും കൂടി ഒരു കൊല്ലത്തിൽ പിൻപാറുള്ള  
 സംഖ്യയാക്കുന്നു. - ൦൦൦ പാലിച്ച പ്രകാരമാണു  
 ഞാൻ പറഞ്ഞതു - 1864 ആഗസ്തു 22 ന്.

## No 2.

രണ്ടാം സാക്ഷി അച്ചുതപാരിയർക്കു ഗോവിന്ദ  
 മെനോനോടു സത്യത്തിലേക്ക് എടുത്ത പാ  
 യ്ക്കുതുക.

ഹരജിയോരനെയും ഹരജിയോ  
 രന്റെ കാരണപൻ അച്ചുതപാരിയരെക്കും അ  
 ന്നൻ ശങ്കരപാരിയരെക്കും ഞാൻ അറിവും - അ  
 ചുതപാരിയർക്കും ശങ്കരപാരിയർക്കും ഇപ്പോൾ  
 ഇല്ല. മരിച്ചുപോയിരിക്കുന്നു. മരിച്ചതു 1036ൽ  
 ആണെന്നു തോന്നുന്നു. മാസം തിരിച്ചുതന്നിരിക്ക  
 നിശ്ചയം ഇല്ല. മരിച്ച അച്ചുതപാരിയർക്കെയും







(71) തെളിഞ്ഞൊരു സിന്ധിയിൽ തൊ  
ടതിയിലേക്കു.

തെളിഞ്ഞൊരു പട്ടിഞ്ഞാറെ തൊടിയിലേക്കു പലി  
യതമ്പുരാൻ അപർകുൽപ്പെട്ടുപിരിൽ രാമൻ  
മെന്നൊൻ പൊയിട്ടിരിക്കുന്ന അമ്മ.

പുഴുപനാട്ടുതാഴ്വര നടുപട്ടം അംഗ  
ത്തിൽ 1. മെലേത്തൊട്ടി തൊടുങ്ങി നെടുങ്ങാട്ടി 2.  
മൂർത്ത നെടുങ്ങാട്ടി ഇപറേ മെൽ 1033 കുന്നി 23  
അത്തൊ ആധാരം പലി മുതൽ പലിശ കൂട്ടിയുള്ള  
കൂട്ടം പാട്ടു തൊട്ടാൻ പട്ടാമ്പി കൂട്ടി മുൻസി  
ഹിൽ തമ്പുരാൻ അപർകുൽ പൊയിട്ടിട്ടു ചു  
വഹാരം ആധാരത്തിലെ അപരിമുതൽ 3 തൊ  
ല്ലം കൂട്ടുപൊരിയാൽ ഫലപാതാൻ പാട്ടിപ്പെ  
ന്ന അം വിപ്രപരി 9 അ മുൻസിപ്പ ഡൈരി  
കൂട്ടിയിരിക്കുന്നു.

1. ഡൈരിയിൽ പ്രസ്താവ

ച 1859ൽ 14-ാം നമ്പ്ര ആർട്ടു 1-ാം പാർട്ടു 10-ാം  
പണ്ഡം ഇങ്ങനെയുള്ള ആധാരങ്ങൾക്കു സംബ  
ന്ധിക്കുന്നതല്ല. ഇങ്ങനെയുള്ള കാര്യത്തിൽ മെല

1. 1-ാം പക്ഷം 16-ാം പണ്യമാർന്നു സംബന്ധി  
 തന്നു. ആയപണ്യം<sup>2</sup> ഹൈക്കോർട്ടിൽനിന്നു 1863  
 ജൂലായി 20-ൽ കല്പിച്ചതായ 63ൽ 3-ാം നമ്പ്ര  
 ഫിഡിയൽ കല്പിച്ചിട്ടുണ്ട്.

2 മെൻ പ്രകാരം നിയമമായി  
 തന്നെ പക്ഷം മെപ്പി ആന്റായതെ മുൻസിഫ്  
 പെക്ഷിച്ചതു ശരി അല്ല.

അതുകൊണ്ടു മെപ്പി ആന്റ  
 യം<sup>3</sup> ഫയൽ ചെയ്യാൻ മുൻസിഫിനു കല്പനയ്ക്കു  
 തക്കതെന്നു അപെക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു 1039  
 മനമാസം 3-ൽ ഏഴുതിയതു.

1. *E. Diary* (Official diary of the proceedings of  
 the Court.) 2. *E. High Court*. 3. *E. File*.

(72) ഹൈക്കോർട്ട് ജഡ്ജ് സിവിൽ  
 കോടതിയിലെക്കു.

പൊന്നാണു താഴെ കിഴക്കു മംഗലം അംഗം  
 പെരിങ്ങനും ദേശത്തിനിന്നും ഹൈക്കോർട്ടിൽ



സിദ്ധാന്തം സദാർത്ഥം തീർത്തതായാലും  
 സ്ഥാനാധിപനായ തീർത്തതായാലും അതുകൊണ്ട്  
 മെന്റോൻ ചെയ്തതായാലും നിർണ്ണയിക്കാം.

[illegible]

രം ഹെതുവാൽ ഇതുപരെ ക്രമപ്രകാരം  
 ആപ്പിൽ കൊടുപ്പാൻ സ്ഥിതിപരാജ്ഞകൊണ്ടു ഭയ  
 മണ്ടായി. രം തെളിവു വാങ്ങി ഹെൻ ആപ്പിൽ  
 സ്ഥിതിപ്പാൻ കല്പന ആകെണ്ടെന്നു അപെ  
 ക്കിരുന്നു. 1864 മാർച്ച് 23ൽ.

1. E. Principal. 2. Sudr Amin (Arabic Sudr  
Precminence, here chief: Amin, a trustee com-  
 missioner) Sudr Amíns are a class of un-  
 covenanted Judges, Superior to Munsifs  
 and next below the covenanted Civil and  
 Sessions Judges.

(73) ചാപക്കാട്ടു തുടങ്ങിയ മുൻസിഫ്  
 കൊടതിയിലെ.

പൊന്നാനി താലൂക്കു പ്രമുഖർക്കും അംഗം  
 താലൂക്കുവിലെ ദേശത്തു കി. ചെറുതാടം താലൂക്കു  
 രിപ്പട്ടത്താറെ മേൽത്തിൽ രാജനാഥപട്ടർ  
 മകൻ പെരിയെപ്പരപ്പട്ടർ.

അന്ത്യം.

മെപ്പിതാപൂർ ചാപക്കാടു അംഗം  
 പെരുനാടു ദേശത്തു കാനം പട്ടണ  
 യിൽ കിടപ്പുകൾ പെരുനായർ. } പ്രതി.

59ലെ 8-ാം നമ്പ്രത്തു 26-ാം

പട്ടണ പ്രകാരം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന അന്ത്രാധം.

1. പ്രതി ഇനിയു 1038 കുന്നി 12  
 തലക്കത്തു തരുവാൻ നിശ്ചയിച്ചു 1037 മിഴനം  
 13 തല കെട്ടിയ കിടപത്ര പ്രകാരം ഇതുവരെ ഒ  
 ന്നം തന്നിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ 1038 കുന്നി 13 തല മുത  
 ൽ പുറപാറകാരണം ആരംഭിച്ചു.

2. അതുകൊണ്ടു പ്രതിയെ പ  
 രത്തി വിസ്തരിച്ചു താഴെ കെട്ടുന്ന കണക്കു പ്രകാ  
 രമുള്ള സംഖ്യ മെലൽ പലിശശെയ്യ സഹി  
 തം തരുവാൻ വിധി ഉണ്ടാവാൻ അപേക്ഷിക്ക  
 ന്നം.



ആധാര പ്രകാരം മുതൽ

രൂ. 35 — — — .

അതിന്നു ആധാരം ചെയ്തി

യ മുതൽ ഇതുപരെയുള്ള

അടവുകൾക്കു പ്രകാരം

പലിശ.

" 10 — 1 — 6

പകരത്തിൽ

രൂ. 45 — 1 — 6.

അതായത് മുൻകാലത്തു ഏതാകട്ടെ

ടി ചെയ്തിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട് - എന്നു 1040 ആകട്ടെ

പ്രതികരിക്കാം. ദയ ചെയ്തിട്ടു.

ഇതിൽ ചെയ്തിയിരിക്കുന്നത് ഒ

രെയും എന്റെ അറിവില്ലാത്ത വിവരങ്ങൾക്കും

അർത്ഥമില്ലാത്തതും സത്യമായിട്ടുള്ളതാണെന്നു

അതായത്താണായാ ഞാൻ ഇതിന്നാൽ സാക്ഷ്യ

പ്പെടുത്തുന്നു - തമര.

(74) കൊട്ടിക്കൊടു ജില്ലാ സെഷ

ൻ കൊട്ടി സന്നിധാനത്തിൽ

വെക്കും.

പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ കൊട്ടുപാലൂർ അപ്പരം പുതു

ഗരം തെരുവിൽ 1. കണ്ടൻ കുട്ടിയുടെ മകൻ ഇമ്പിളി  
 കുട്ടിയുമാണ് 4-ാം കൂട്ടി പൊധിച്ചിരുന്ന ആളി-  
 ൾഹരന്റെ. തന്നെ അടികൾ പാൽ ചെലവിലിരുന്നു  
 എന്നു പെട്ടു തെരുവോട്ടുകൂട്ടി 10-ാളെ മെൽ മെ-  
 പ്പിപ്പിച്ചു നഗരം തെരുവിൽ കണ്ടൻ മകൻ ഗെ-  
 കുട്ടിയുമാണ് മകൻ നാമുറവിരൻ മെപ്പിപ്പിച്ചു  
 നഗരം. ആളിൻ കണ്ടൻയിൽ പൊധിച്ചിട്ടു  
 അന്ത്രായം വിസ്തരിച്ചു യാതൊരു മറ്റും ശ്രദ്ധയിൽനി-  
 ന്ന അന്തിമമുറപ്പിൻ ചെറുതൊട്ടുതെളിയിക്കുന്നു  
 1857 ഡിസംബ്ര 31-നു 122-ാം നമ്പ്രായി കിട്ടി  
 കിട്ടിപ്പിച്ചു ചെറുപാക്കിയിരുന്നതും നെരുന്നും ന്യായ-  
 ചരണിനും വിരോധവും തെളിയിക്കു സകടവും ആ-  
 കയാൽ ആയുധമാനി തരുവാനുള്ള സംഗതികളെ  
 താഴെ പൊധിച്ചിരുന്നു.

1. അന്ത്രായ സാക്ഷികളുടെ കയ്യിൽക്ക-  
 ന്നായ്ക്കാരനെ തെളിയിക്കു അടികൾ പാൽ ചെലവി-  
 ലിരുന്നു എന്നു അപൻ പറഞ്ഞു തെളിയിക്കുന്നു  
 തെളിയിക്കുന്നു അന്ത്രായക്കാരനെ അടികൾ പാൽ ചെലവി-  
 ന്നു അപൻ കണ്ടു തെളിയിക്കുന്നു ചെലവിൽ അന്ത്രായ

യദാഗം തെളിപെന്നുറപ്പിച്ചു ആദിൻ കിളിച്ച  
 കിളിന്നു യൊജിച്ചു ജായണ്ടു മജ്ജെശ്ശേട്ടു നെങ്ങ  
 ഹർഷ ഹിമ കിളിച്ചതു ഹൈന്ദവം നെന്തുകൊണ്ടാ  
 ന്നു എന്നു വിസ്താരം കൊണ്ടു തന്നെ തെളിയുന്ന  
 താർന്നു.

2. അന്ത്യായുധാരണാട്ടു 4-ാം പ്ര  
 തി ശിന്നഗാത്രരാവൃത്തനും 8-ാം പ്രതി കൊണ്ടാ  
 രമേന്ദ്രരാവൃത്തനും അടിച്ചു എന്നും പറയുന്ന  
 ശ്ലോക 4-ാം പ്രതി കൊള്ളിക്കൊടുക്കിലും 8-ാം  
 പ്രതി കൊടുത്തു ശ്ലോകം അപനാശിയിലും  
 കിളിച്ചാടുന്ന പൊയിതാമസിപ്പിച്ച വിവരവും  
 സാക്ഷികളാൽ തെളിപ്പു കൊടുത്താമെന്നു അപെ  
 കിച്ചിച്ചതു അംഗീകരിക്കാതെ നെങ്ങഹർഷ ഹിമ കി  
 ലിച്ചതു പിന്നിതമല്ല.

അതുകൊണ്ടു അശ്വദ്രവിസതാരം മു  
 തലായതു പരക്കൽനൊക്കി വിസതാരിച്ചു ജായണ്ടു  
 മജ്ജെശ്ശേട്ടു കിളിച്ച മാറി നെങ്ങൊട്ടു പാങ്ങിയ  
 ഹിമ മടക്കി തന്നുപാൻ കിളിച്ചുണ്ടാകെണ്ടെന്നു  
 അപെ കിച്ചിടുന്നു. എന്നു 1033-ാമതു മഹാരഥാ



സം 11/൯ പത്തുതിയ്യ.

(75) കോട്ടിക്കോട്ട ജില്ലാ സെഷൻ  
കോടതി സന്നിധാനത്തിങ്കലെ  
കു.

കോട്ടിക്കോട്ട നാലുതലിൽ കുപ്പുര അധരം കുറ  
പ്രകാശം കുറന്നതെന്ന് തൊടുന്നതിൽ  
സെഷൻ ചെയ്തിട്ടുള്ളതായ്ക്കുറിപ്പിൽ പറയുന്നു.

1. അന്യായം ചെയ്തതെന്ന് കുറിപ്പിൽ  
യോജനാപരമായി പറയുന്നു. കുറന്ന കുപ്പുര മുതൽ ചുറ്റും  
ഒരു അടിയുപയോഗം കാലുതലിൽ കുറന്നതെന്ന് തൊടുന്നതിൽ  
മുൻ കുപ്പുരയിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള പൊളിപ്പു  
നമിത്തം. അതിന്റെ ശേഷം പ്രകാശം മറ്റു  
കുപ്പുരയിൽനിന്നു തന്നെ അടുത്തുപിടി പിടിക്കുക  
യു പന്യായം ചെയ്തിട്ടുള്ളതെന്ന്.

2. മെപ്പി കാലുതലിൽ കുറന്നതെന്ന്  
പെട്ടിട്ടുള്ളതെന്ന് കുറന്ന സാക്ഷികളാൽ പെട്ടി  
പ്പായി തെളിയിക്കുകയും അന്യായം ചെയ്തതെന്ന്  
ഗതന സാക്ഷികളും അന്യായം ചെയ്തതെന്ന്

പൊധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു അപണ്ഡ  
കളുടെയും ഹിന്ദു മതത്തിന്റെയും വിവിധതയെ  
കുറയ്ക്കുക.

### 3. അധികാരിയുടെ റിപ്പോർട്ട്

നെ പ്രമാണപ്പെടുത്തിയ അധികാരിയുടെ റിപ്പോർട്ട്  
നെ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു മറ്റൊരു സ്കൂളിൽ  
നിന്നു ഇനിയും ഹിന്ദു മതത്തിൽനിന്നും. ഇതി  
ന്നുമുമ്പായി അധികാരിയുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ  
എന്നൊരു നടപടി ദോഷത്തെ കുറിച്ചു പ്രസ്തി  
ച്ചിട്ടുള്ളതും ഒന്നും ഇല്ലാത്തതെന്നും സർക്കാർ  
വിജ്ഞാപനം നൽകുന്ന പ്രഖ്യാപനപ്പെടുത്തുന്നതാകുന്നു

### അതുകൊണ്ടു മേൽ പറയിയ

സംഗതികൾ ഒന്നും ഹിന്ദു മതം ചെയ്തും ഇതൊ  
ക്കൂടി പൊധിപ്പിക്കുന്ന മറ്റൊരു സ്കൂളിൽനിന്നും  
കുറച്ചും പെരെ റം കാര്യം സംബന്ധമായ സർ  
വ്വവിജ്ഞാപനവും മെപ്പി ഹിന്ദു മതം  
പ്രമാണപ്പെടുത്തിയ മതം നൽകാൻ കിട്ടുന്ന ഉത്തരവ്  
കൊണ്ടു അപേക്ഷിക്കുന്നു : എന്നു 1033 കിരീട

കം 19൯൯ ഏപ്രിൽ.

### 1. E. Records.

(76) തൊഴിൽക്കുറവ് ഇല്ലാ സെഷൻ  
തൊഴിൽക്കുറവ്.

ഇപ്പോൾ മെട്രിക്സ് ഓഫ് ൧൭൯൯ ആയിൽ  
10-ാം നമ്പർ പ്രിൻസിപ്പൽ സമുദായമല്ലാത്തതാണ് ആയത്  
അതിന്നു മുമ്പുള്ള ഹെഡ് പൊലീസ് സ്റ്റേഷന്റെ  
കീഴ്ച്ച. മാന്യമാൻ പാലക്കാട് താലൂക്കു പുത്തൂർ  
അംഗം വെട്ടുന്നാലപുരം പരമ്പരയെക്കുറിച്ച്  
അച്ചുതൻ നായരുടെ പേർ പേരിൽ നാരായണ  
യൻ പൊലീസ് സ്റ്റേഷൻ ആയിൽ പറയൂ.

൦൨൦ പാലക്കാട് താലൂക്കു പറയൂ.

രണ്ടാം തരത്തിൽ ഉള്ളതെന്നു ആദ്യ വിവര  
ത്തിൽ തിരിച്ചറിയാൻ എല്ലാവരും സമ്മതിച്ചിരി  
ക്കുന്നു. ൧൦-ാം മെട്രിക്സ് മൂലം തന്നെ ആദ്യ ന്യായ  
മാരൻ അവിടെ അന്നാദിയിൽ. കീഴ്ച്ച പര  
ന്നുള്ളതെന്നു അദ്ദേഹം സമ്മതിച്ചിട്ടുണ്ട്. ചെക്ക



വിടുന്നു - ആ അപരസമർത്ഥ ആകെച്ചത്രെങ്കിൽ  
 ഹരജിതാരതന്റെ മനസ്സുപൊലെ അടിയന്തരാ  
 വികൾ കിട്ടിക്കൊണ്ടു. കിട്ടിച്ചിരിക്കേണ്ടതും അല്ലാ  
 തെ അന്നാപകാശിയിട്ടുള്ള ആട്ടുനായകാര  
 ന്ന അവിടെ അന്നാഭിപ്രായം കിട്ടുവാൻ ഒരു അ  
 പകാശം ഉണ്ടെന്നു പെട്ടു പൂവഹാരത്തിന്നു പ  
 റപ്പെട്ടതും അപ്പറപ്പിയും കൂടകമിൻ യൊജ്ഞ  
 യു നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു ഹെഡുപൊലിസ്സാപ്പരം  
 ഇരുഭാഗത്തും കിട്ടിക്കൊണ്ടെന്നു വിരോധിക്കേണ്ട  
 തു വിവിതമെന്നു ജ്ഞാക്കുമതു ശ്രേയസ്സാപർക  
 ഭം കിട്ടിച്ചതു സർവ്വം ആകെക്കൊണ്ടു വിസതാരങ്ങൾ  
 നൊക്കി മെപ്പടി കിട്ടുകൾ മാനി ആകെച്ചത്ര  
 ത്തൽ ഹരജിതാരതന്റെ മനസ്സുപ്രകാരം അട  
 യന്തരാവികൾ നടത്തപരഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കിട്ടുന്ന ആ  
 കെക്കൊണ്ടെന്നു അപരസമർത്ഥം - എന്നു കൊല്ലം

1033 പുതിയ 26 ആം കെട്ടിയിട്ടു.

(77) തൊട്ടിക്കൊടു ജില്ലാ സിവിൽ  
കോടതിയിലെവർഷം -

പൊന്നാനി താലൂക്കിൽ പൊന്നാനി അംശം കടവു  
നാട്ടുദേശത്തു കിഴ്വർപാറിയത്തു ശെഖരപാറിയ  
ർപെൽ പടിയിൽ ശങ്കരമെന്നോൻ സ്ഥാധിച്ചി  
രുന്ന ഹരജ്.

ഹരജ്ക്കുതാൻ കൂറനൊടു മുൻ  
സിഫ് കോടതിയിൽ ഉമദവാരൻ ആയിരുന്നു.  
ആമിൻപണി കമിശൻപണി റം പകർപ്പ്  
പട്ടത്തും സിവിൽപണി മുതലായതുകൾ നല്ല  
ശിലമുളള ആളും 50 രൂപക പരെയുള്ള ഉ  
ദ്യോഗങ്ങൾക്കും മുൻസിഫ് കൊടുപടിയിൽപണി  
ക്കും ഉപയോഗമായ അഞ്ചുപിന്നെണ്ടു സപ്പ്ലിഷു  
പകർപ്പ് പരിക്ഷിക്കൊടുത്തു ജയിച്ച ആളും ആയി  
ന്നു.

ഹരജ്ക്കുതാൻ പരിക്ഷയിൽ  
പട്ടത്തുതരികുന്നു എന്നു പറയപ്പെട്ടുപകർപ്പ് 60  
അർദ്ധ പ്ര 9 രൂപയ്ക്കു സപ്പമെണ്ടു ഗജ്ജിൽ 17-ാം  
ദാഗം 81-ാം ന പ്രായി പെട്ടു പ്രസിദ്ധപ്പെ

ടൂത്തു കീഴും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഹാജൂക്കാരനെ  
 പൊലെ ആക്കൊല്ലം പരിക്ഷയിൽ ജയിച്ചി-  
 ട്ടുള്ള ശേഷം ഹെല്ലാപരെയും ഉദ്യോഗങ്ങൾ കൂ-  
 റിയിച്ചിട്ടുപോയിരിക്കുന്നു. ഹാജൂക്കാരന്റെ  
 പാർച്ചുത്ത ചില അത്യാപത്തുകളും മറ്റും പരിശി-  
 ളാൽ ഇതുപരെ ഹാജൂക്കാരന്റെ മെൽ പറഞ്ഞ  
 അപസ്ഥകൾ യജമാനൻ അപർകളുടെ ദൃഷ്ടി-  
 യിൽ അർപ്പിച്ചുത്തുപാനം ഗുണത്തെ സിദ്ധിച്ചാ-  
 നും ഹൈപരാതെയിരുന്നതാണു. അതുതൊണ്ടു  
 തൊടതിയിലെ ദയ ഉണ്ടായി ഹാജൂക്കാരന്റെ  
 മെൽപറഞ്ഞ സംഗതികളും<sup>4</sup> ഗജകുന്ദം നോക്കി കൂറന  
 നാട്ടു മൂൻസിപ്പ തൊടതിയിൽ // പക്കിലാർ  
 ഉള്ളതിൽ ഒരാളെ പിരിച്ചുപോയിരിക്കുന്നപ്ര-  
 കാരം ഹാജൂക്കാരൻ അറിഞ്ഞിരിക്കാറാണു ആ  
 പക്കിൽ പണിക്കർ ഹാജൂക്കാരനെ നി.ച്ചയിച്ചാൻ  
 കിപ്പന ആതൊണ്ടതിന്നു അപെക്ഷിക്കുന്നു. എ-  
 ന്നു 1039 മിന്നം ൪൯ ഏഴുതിയതു.



3. E. Supplement. 4. E. Gazette.

(78) കൊച്ചിക്കൊടു ജില്ലാ സെഷൻ  
കോടതിയിലെ.

നേടുങ്ങനാടു താലൂക്കു പനമണ്ണ അംശം പൊറുട്ടൂര  
ദേശത്തു മങ്ങാട്ടു പാറത്താട്ടു രാമൻനായർ പൊധി  
പ്പിടുന്ന ആപ്പിൽ പറയു.

റെയിൽവെ ഞ്ചിനിയർമാരെ  
അടികൾക്ക് ചെയ്ത പ്രകാരം ഞ്ചായ പൊലീസ്സു  
കാച്ചുത്തിൽ ഞ്ചാൻ കൂട്ടി ഞ്ചായിരുന്നു എന്നു പെ  
ച്ചു ഞ്ചിടൂ ജായണ്ടു മജിസ്ട്രേറ്റിൽ നിന്നു 25 ഞ്ച  
പ്പിക് പിഴ കൂടി ഇരിക്കുകയാണു ആകെപ്പു മാ  
നി പിഴ മടയ്ക്കി തരുവാനുള്ള സംഗതികൾ താ  
ഴെ കാണിക്കുന്നു.

1. ൦൦ കാച്ചുത്തിൽ ഞ്ചായി എന്നു  
പറയുന്ന കലശലിന്നു ഞ്ചാൻ കൂട്ടിപ്പെന്നു ജാ  
യണ്ടു മജിസ്ട്രേറ്റു അപർകൾതന്നെ സമുതരിക്കുന്നു.  
അങ്ങിനെ ഇരിക്കുന്ന ആ സ്ഥലം ഞ്ചാൻ കൂട്ടി ഞ്ചാ  
യിരുന്നു എന്നു അന്ത്യായത്താർ പറയുന്ന പാടി

നെ തെളിപ്പായി സ്വീകരിച്ചു ഇനി ഒരു വിചിത്ര ക  
ളിപ്പതു ഒരു ശിരശ്ശെപ്പ-

2. എന്നുമാത്രം അല്ല ആ ഏതൊ  
യി എന്നു പറയുന്ന കലശൽ സമയം ഞാൻ ഭിന്ന  
ത്തിൽ കിട്ടപ്പായിരുന്നു എന്നും ഞാൻ ആ സ്ഥല  
ത്തു പ്രവേശിച്ചിട്ടില്ലെന്നും സാക്ഷികളാൽ തെ  
ളിയിക്കുകയും വിചിത്രപ്പെട്ടാൻ മൂലമായ കാര്യം തി  
യ്യനെ 2 പന്തോപ്പത്തിൽ വെച്ചു എന്നാകയും  
അങ്ങനെ പന്തോപ്പത്തിൽ വെച്ചു എന്നു പറ  
യുന്ന കാര്യത്തിൽ ഞാൻ പ്രവേശിച്ച പ്രകാരം  
യാതൊരു തെളിവു കൊണ്ടും സ്ഥാപിക്കാതെ യി  
രക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുമ്പോൾ ജായണ്ടുമുള്ള  
ശ്ലോക അപർകൾ വിചിത്രപ്പെട്ടതു ക്രമമായി  
യില്ല.

ആകയാൽ ദസ്താവെജുകൾ സ  
കലവും പരസ്പരം മെപ്പി കിട്ടു മാറി ഇനി  
ക്കു കളിപ്പ വിചിത്ര മടങ്ങി തന്നുവാൻ കല്പന ഉ  
ണ്ടാകെണ്ടെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു

തൊല്ലം 1033 ആമതു ഹൈവമാസം 8നു ചെട്ടി  
യതു.

1. *E. Railway Engineers.* 2. *P. Band. o. bast.*  
*Security, detention.*

(79) കോട്ടിക്കൊടു ജല്ലാ സെഷൻ  
കൊട്ടിമുന്ദാകെ.

57ൽ കൂമിനാൽ ഫയൽ 43-ാംന ക്രിൾ തടവ  
കാരൻ ജോൻ ആലിസ്സ അലക്സണ്ടർ പൊധി  
പ്പിക്കുന്ന ആലിൽ ഹരജി.

ഹൈൻറ മെൽ ചുമത്തലിരിക്കുന്ന

കാരം ഗരി അല്ലെന്നും വിട്ടയക്കേണ്ടതു എന്നും  
ഞാൻ നാശെ പറയുന്ന സംഗതികളൊലും വിസ്താ  
രം പരക്കെ നൊക്കുമ്പോഴും തെളിയും.

1-ാമതു ഒരു സാക്ഷിക്കാരനെ  
പാതിനാൽ ആക്കുന്നു ഹൈൻറ മെൽ കുററം  
ചുമത്തലിരിക്കുന്നതു. ആ സാക്ഷിക്കാരനും  
ഞാനും ഒരു സാക്ഷിയുടെ അടുത്തൽ പണയും അ



പനം മറ്റു ചില പണിക്കാരും ഇനിക്കു ശത്രു  
വാണെന്നും വിപരമായി ഏന്റെ കീഴ്ത്തി  
ൽ ഞാൻ ചെയ്തിട്ടിട്ടുണ്ട്.

2-ാമതു കൂടുപു പരി ഏന്നു പറ  
യുന്ന പരിൻ കീഴ് ഏന്റെ പരിൻ വെച്ചു  
പിടിച്ചതായി ഒരു സാക്ഷി പറയുന്നുണ്ട്. - ഞാൻ  
ചെയ്തിട്ടുള്ള സാക്ഷികളുടെ പരിന്നാലും ഒരു  
സാക്ഷിക്കാരനാലും ഏന്നാലും ഒരു സ്ഥലത്തു  
പരിൻ കീഴ് തൊണ്ടുപരിട്ടുപാൻ കിട്ടിയെന്നു  
ത്ര അല്ലെന്നു തെളിപ്പായിരിക്കുന്നു.

3-ാമതു. ഏന്നതെന്നു ചുമല്ല  
നും കീഴ്ത്തിയെ സാക്ഷിക്കാരും മറ്റും ഏന്നാ  
ട്ടു പല ചിരോധം കൂടുപരി ആകാലത്ത് ആ ക  
ഗഭുഷം നിമിത്തം അപരി ഏന്റെ മേൽ നും  
ഭാരം തൂങ്ങി ചുമച്ചതാണെന്നു ഏന്റെ കീഴ്  
ത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു കൂടാതെ ആഭാഗവും  
ഏന്റെ സാക്ഷികളാൽ തെളിയിക്കുന്നു.

4-ാമതു ഇ പ്രകാരം തെളിപ്പാ  
യിരിക്കുമ്പോൾ അതന്നു വിപരമായി ഏന്റെ

മെൽ .രം കുറവ് ചുമത്തിയതുപലതായ സങ്ക  
ടം ആകുകൊണ്ടു വിസതാരം പരത്തി നോക്കി  
എന്റെമേൽനിന്നു .രം വിധിമാറിത്തന്ന  
തിന്നു ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു. 1858 ജനുവരി  
6നു എഴുതിയതു.

(80) ആലിൽ യാദാസ്തു.

പാലക്കാട്ടു തുടങ്ങി മുൻസിഫ് കോടതി ഫയൽ

61ൽ നമ്പ്ര 387 അന്ത്യായം - പാലക്കാട്ടു താ  
ലൂടെ കോപ്പം അംഗം കീഴെ മുറയിൽ കീഴെ  
വിട്ടിൽ പൊക്കന്റെ മകൻ കുറുപൻ. പ്രതി-  
മെപ്പടി കീഴെ മുറയിൽ തുടങ്ങുന്നായരുടെ മ  
കൻ കെട്ടുന്നായർ.

മെപ്പടി പ്രവഹാരത്തിൽ പാ  
ലക്കാട്ടു തുടങ്ങി മുൻസിഫ് കോടതിന്റെ 64 അർത്ഥ  
പ്ര 5നു തന്നെ വിധിമെൽ അന്ത്യായക്കാരനു  
പെട്ടെ പക്കൽ ശേഷൻപടർ താമ്രകാണി  
ക്കുന്ന കാരണങ്ങളുമെൽ അന്ത്യായപ്പെട്ട സ.പ്ര  
തെപ്പടി 64 സലധായി 59ൽ 8-ാം നമ്പ്ര ആർട്ടി

333-ാം വർഷപ്രകാരം തൊഴിക്കൊടു ജില്ലാസി  
വിൽ കൊട്ടിലെക്കു പൊധിച്ചിരിക്കുന്ന ആളിൽ  
പെടുന്നവർ.

1. അന്ത്രാധ്യക്ഷൻ സാക്ഷിയിൽ അ  
ന്ത്രാധ്യക്ഷൻ വെട്ടിച്ചായി തെളിയിച്ചിരിക്കു  
മ്പോൾ അന്ത്രാധ്യക്ഷൻ കീഴെ ശരിയല്ല.

2. കിണർകൾക്കുള്ളിൽ ഒടുവിൽ  
ഉണ്ടായ ഇടപാടു നടന്നിട്ടു 6 കൊല്ലം കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല.

3. അന്ത്രാധ്യക്ഷൻ പറയുന്ന പ്രകാരം  
മുട്ടല ചരക്കുകൾ കൊടുക്കുന്നതന്നെ കിഴക്കാട്കാ  
ർ ആധാരം പെട്ടെന്ന് വരുന്ന നടപടിതന്നെ ഇല്ല.

4. അന്ത്രാധ്യക്ഷൻ പറയുന്നതിൽ  
അധികം കീഴം താമസിപ്പിച്ചും ആധാരം ഇല്ലാ  
ത്ത ഇടപാടുപരി കിണർ കീഴെ പെടുന്ന അല്ലാ  
ൾ പൊക്കി കിഴം സംബന്ധിതനും അന്ത്രാധ്യക്ഷാ  
രൻ കൊടുപ്പാൻ ഉണ്ടെന്നും പ്രകാരം സമുദി  
കുന്നതുകൊണ്ടുതന്നെ കീഴത്താമസം കൊണ്ടും പ  
ട്ടിപ്പം വാങ്ങുന്നതുകൊണ്ടും മുൻസിഫ് പ്രസ്ഥാ  
പിക്കുന്നതുകൊണ്ടുതന്നെ ഉണ്ടെന്നുമാകുന്നു.



5. അയ്യായത്തന്നെ നേരിൽനിന്നു പ്രതി  
 കാരൻ യാതൊരു തെളിവും കൊടുത്തില്ല. വി  
 വിരമമുതൽ അയ്യായത്തന്നെ ഇല്ലാത്ത പലിശ  
 പെട്ടെന്ന് തിരിയുന്നു. അന്നു 1864 നവംബർ  
 4നു നേരിൽനിന്നു.

(81) പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ ഉൾപ്പെട്ട  
 തൊട്ടിയിലെ പാലം.

പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ തൊട്ടിയിൽ അന്നം  
 സുൽത്താൻ പെട്ടിയിൽ ഉൾപ്പെട്ട അ  
 ന്നം പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ ഉൾപ്പെട്ട അ  
 മസുൽത്താൻ താലൂക്കിൽ.

തൊട്ടിയിലെ പാലം ഉൾപ്പെട്ട അ  
 ന്നം പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ അതി  
 ന്നം അന്നം തൊട്ടിയിൽ ഉൾപ്പെട്ട അ  
 ന്നം പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ പാലം  
 അന്നം പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ.

59നു 8-ാം നമ്പർ 26-ാം പാലം

പ്രകാരം ചെയ്തിട്ടുള്ളതായും..

ഏകദേശപതി മലവാരത്തിൽ  
 ഞാൻ കരാർ ചെയ്തപ്പോൾ മുൻപുള്ള സമയ  
 ൽ കിട്ടിയതാണ് സിലിപ്പർ പലക / ൽ കിട്ടിയതാണ്  
 പ്രകാരം 200 ഏക്കർ ആമാസം 30 കവി  
 ചുറ്റളവ് കിട്ടിയതിൽ കൊടുത്തതായതാണ്  
 നാം തന്നിട്ടുള്ളതിൽ ഇന്നിന്ന 200 ഏക്കർ  
 പ്രകാരം പലിശയും കൂടി ചെലവായിക്കുക  
 കൊടുപ്പാൻ സിലിപ്പർ പലക 2 തൈമാസത്തി  
 ന്ന 1037 മതം 8 ക പ്രതി ഇന്നിന്ന കിട്ടാൻ  
 കൊടുത്തതാണ് 3 അഡ്വാൻസായി താഴെ പറയു  
 ന്ന സംഖ്യ വാങ്ങിയതാണ്. ആ കിട്ടിയ പ്ര  
 കാരം അപധിയിൽ പലക കിട്ടിയതിൽ കിട്ടിയ  
 വാങ്ങിയതും പലിശയും തിരികയ്ക്കു ചെയ്  
 തിട്ടില്ല. ചെലവായിക്കുക പലിശയും മുതലും  
 തന്നെ പറയുന്നതാണ്. ഒടുവിൽ  
 ൽ കിട്ടിയ കിട്ടിയതും ചെലവായിക്കുക.





(82) മലയാളം ജ്യോതിഷം കൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ  
സംജ്ഞകൾ കൊണ്ടുണ്ടാക്കിയവ.

ഓന്നാട്ടുതാഴ്മയിൽ നിരപാലിത്തംഗം ദേശ  
ആ കീഴത്തെപ്പാടു തൃഷ്ണപരിധർ സ്വേച്ഛാൻ മ  
ജ്ഞൈസ്സദിന്തിനനു കാളി-ചകിച്ഛമെൻ ആദ്യ  
പാലി പൊധിച്ചിരിക്കുന്ന സങ്കടം ഹാരജ.

1857 നവംബർ 24-ൽ 248-ാം നമ്പർ  
അന്ത്യായക്കാരൻ മെപ്പടി അംഗം കച്ചേരിയിൽ  
മെപ്പടി സംഗതിക്കു പൊയിച്ചിട്ടു അന്ത്യായവും  
അധികാരമുണ്ടെന്ന് പ്രഖ്യാപിച്ചു. കൂടി നോക്കുമ്പോൾ  
മെപ്പടി നമ്പർ അന്ത്യായം ഫലത്തിൽ ചെക്കു  
ണ്ടായ ചായക്കാരൻ ആവശ്യം പൊലീസ് കച്ചേ  
രിയിൽ കാണുന്നില്ലാത്തതു കൂടാതെ അന്ത്യായക്കാര  
ൻ പറഞ്ഞു അല്ലാതെ കണ്ടില്ലെന്നു സാക്ഷി  
കളുടെ പാർക്കും ഒരിക്കലും വിചാസിക്കേണ്ടതായി  
കാണുന്നില്ല.

2. 248-ാം നമ്പ്ര അന്യായക്കാര  
 നെൻ ഒരു അന്നാപശ്ശും മാത്രം സ്വീകരിച്ചു ഹെ  
 നെൻ ഭാഗം ഉള്ള തെളിപ്പിനെയും സത്യത്തെയും

ഉപേക്ഷിച്ചു ഞാൻ തമ്പാട്ടിൽ അല്ലെപ്പൊപ്പം  
 കിണറിൽനിന്നു വെള്ളം എടുത്തുതന്നും തന്നെ  
 തന്നെ മറച്ചു ഹെഡുപൊലിപ്പാപ്പർ കിളിച്ചകി  
 പ്പു മറന്നിരുത്തുവാനായി: സ്നേഹാൽ അന്നിപ്പാ  
 ണു മരുശ്ശേട്ടിൽ പൊധിച്ചപ്പോൾ ഹരജിയെ  
 കിളിച്ചം ഹെഡുപൊലിപ്പാപ്പർ നടത്തുക ഭയം  
 പെരുതുക പരിശോധിക്കാതെ കിളിച്ച ഭയമു  
 പടി എന്നു സന്നിധാനത്തു കൽ പ്രകടമായിട്ടു  
 ജ്ഞാനപ്പെടുന്നതാണ്.

3. മരുശ്ശേട്ടിൽനിന്നു പ്രവെ  
 ശിച്ചാണും ഒരു കിളിന കൊടുപ്പാണും സംഗതിയാ  
 ല്ലെന്നും കിളിച്ച മറുപടിയെ വിചിന്തമാക്ക  
 മ്പോൾ-ാം നമ്പ്ര അന്ത്യായത്തന്നെ ഹെഡുപൊലി  
 പ്പാപ്പർ കിളിച്ചകിപ്പു ശരി എന്നു കിളിച്ചതും  
 വിചിന്തമല്ല.

4. റം സന്നിധാനത്തുകൾ ഒരു  
 യുണ്ടായിട്ടു അംഗം മുതൽ റം നമ്പ്ര കിളിച്ചത്തിൽ  
 നടന്നിട്ടുള്ള സകലവിധങ്ങളെയും പരക്കെ നോ  
 തുന്നെന്നിട്ടു മരുശ്ശേട്ടിൽനിന്നു ഹെഡു



പൊലീസ്റ്റാപ്പന്റുടെ കീഴ് സമീരപ്പെടുത്തി  
 യെന്നു എന്നു കല്പിച്ചു മറ്റു പട്ടിമാനതയെപ്പാൻ  
 പട്ടാര സമീരപ്പെടുത്തി. കൂടി അപെക്ഷിക്കുന്നു.  
 എന്നു 1033-ാമുദാഹരണമാസം 3നു ചൊല്ലുക.

(83) തൊട്ടുതൊട്ടു ഇല്ലം സെഷൻ  
 തൊട്ടുതൊട്ടു.

പാലക്കാട് താലൂക്കു മുണ്ടു അംഗം ദേശത്തു  
 താലൂക്കുമെന്നാൻ പെട്ടുപെട്ടിൽ ചാക്കപ്പൻ  
 പൊലീസ്റ്റാപ്പന്റു പറയു. പാലക്കാട് താലൂക്കിൽ  
 പെട്ടുപാൻ അടിയന്തരം നടത്തിക്കുന്ന അംഗ  
 താലൂക്കിൽ പാലക്കാട് താലൂക്കു താലൂക്കു  
 പൊലീസ്റ്റാപ്പന്റു കല്പിച്ചു സമീരപ്പെടുത്തി യുദ്ധ  
 താലൂക്കിൽ അടിയന്തരം കല്പിച്ചു താലൂക്കിൽ  
 താലൂക്കിൽ പെട്ടു.

1. മെപ്പി അംഗത്തിൽ മുണ്ടു

താലൂക്കുപറം ദേശത്തു അംഗം ദേശത്തു  
 താലൂക്കിൽ താലൂക്കു സമീരപ്പെടുത്തി അംഗം  
 താലൂക്കിൽ ദേശത്തു മുണ്ടു താലൂക്കിൽ പെട്ടു



ലക്ഷ്യം എന്ന സ്ഥലത്തെ കൈരൂപം പണപ്പെ  
 യെ അവിടെയും ദോഷത്തെ കൈരൂപം കൈ  
 രൂപം പ്രാപ്തം കൊണ്ടു ഉത്തമമായ പുണ്യ  
 നിവൃത്തിയും നായർ വിദ്യയിൽ പെട്ട പാട്ടും  
 ശ്രദ്ധയോടെ പഠനവും കൃഷ്ണ കൃഷ്ണപണ  
 ത്തം അപ്രകാരം ഇതൊക്കെയും കൂടി നായർ വിദ്യയിൽ  
 പെട്ട പാണകൃഷ്ണ പണത്തും അപ്രകാരം തെ  
 ഇതിലുള്ളതും ആയിരിക്കുമ്പോൾ ആനാളി  
 ന്നും തെളിയിന്നും വിരോധമായി വെറുപെട്ടി  
 സ്സാപ്തം കല്പിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ കഴിയുന്ന  
 ന്ന സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന വിവിധമല്ല.

2. കൃഷ്ണ നാപ്പുപ്രകാരം അല്ലാ  
 തെ മനസ്സുപ്രകാരം നടത്താമെന്നു കിട്ടു കിട്ടൽ  
 കല്പിച്ചതുകൊണ്ടു സമാധാനരക്ഷിതാ കിട്ടു കിട്ടു ഭര  
 ത്തിട്ടായിട്ടില്ല. ആകിലിന്നാൽ ഇനെയും കിരീനമാ  
 യ സങ്കടം അനുഭവിച്ചാൻ ഇപ്പോൾ പണിതെ  
 ന്ന.

3. സങ്കടം വിചാരിക്കുന്നവർ  
 സിദ്ധി പ്രാപ്തം അന്തർനിവൃത്തിയാകുമെന്നു

വ്യപോലിസ്സാപ്പരുടെ തിപ്പിൽ കാണിച്ചിട്ടുണ്ടു-  
 അതിന്നൊഴൗകിൽ മെൽ പ്രകാരം തക്കതിൽ  
 ഇരിക്കുന്ന കാര്യം സിവിൽ പ്രവഹാരം ചെയ്തു  
 തിട്ടുപണത്തിൽ പിന്നെക്കൂട്ടാൻ കല്പിക്കുന്ന  
 തല്ലാതെ അതിന്നുമുമ്പെ പാനകൂട്ടാൻ തക്ക  
 പണം തിട്ടുകൾ കല്പിക്കുന്നതും ശരിയല്ല.

അതുകൊണ്ടു കീഴ്കൂട്ട പിസ്സാരങ്ങൾ  
 പന്ത്രത്തിനൊക്കെ മെൽ കാണിച്ചു തിട്ടുകൾ മാറി  
 കീഴ്കൂട്ട പ്രകാരം നടത്തിപ്പാൻ കല്പനയായതെങ്ങ-  
 തന്നെ അപേക്ഷിക്കുന്നു - 1033 മിന്നം 6നു ചെ-  
 ള്ളതല്ല.

(84) കൊട്ടിക്കൊടു ജില്ലാ സെ-  
 ഷൻകൊട്ടത്തിലിലെക്കു.

മലയാം പ്രവിശ്യയിൽ ജാലണ്ടൂർ മതിക്കുശ്ശേരി ഫ-  
 യൽ ടൗൺ ഓഫീസിൽ 7-ാം നമ്പ്ര അന്ത്യാലം പാല-  
 ൾക്കു നാലുക്കു കൊടുപാഴ്ച അംഗം പുതുനഗരത്തി-  
 ൽ ഇരിക്കും ബാല്യമകൻ കണ്ണൻ പെരിയ പേരിൽ  
 ചെറുകുട്ടി ബോധിപ്പിക്കുന്ന ഓഫീസിൽ ചെന്നു.



മെപ്പി പ്രവഹാരത്തിന്നു അന്ത്രാലക്ഷ്യ പരമ്പര  
 ആയിൽ പ്രതിശാസ്താവുത്തൻ നടപ്പാൻ പുതു  
 നഗരം പൊളിപ്പാമിൻ കല്ലെടുക്കിപ്പു സ്ഥിരപ്പെ  
 ട്ത്തി 58 (ജൂലായി) 31 നു ഉണ്ടായതിപ്പു മുന്നിതനു  
 വാൻ താഴെ കാണിക്കുന്ന സംഗതികളാൽ ആ  
 ളിൽ ചെയ്യുന്നു.

1. വാദിക്കുന്ന പരമ്പര ആയി  
 ൽ അന്ത്രാലക്ഷ്യൻ മരിച്ച ശെവിസ്റ്റാൻ യൊടു  
 1026ൽ 90ൽ ചിപ്പാനം ഉറപ്പിക്കുക നിരവായി  
 അത്രമുതൽക്കു തൈപശം നടന്നു. സർക്കാർ നിർ  
 തി മുതലായതു കൊടുത്തും പരന്നതു അധികാരി മു  
 പ്രസ്ഥാനങ്ങളെ വിപ്ലവം സാക്ഷി കളാലും  
 തെളിപ്പുള്ളിന്നു വിരോധമായി പൊളിപ്പാ  
 മിൻ ഗുഹനമായി അദി: പ്രായം കുന്നിച്ചു ക  
 ല്ലെടുക്കിപ്പു സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയതു ഒരു ശതകം.

2. ആയിൽ പ്രതിയൊ ആവ  
 തി 3-ാം സാക്ഷിയൊ തൈപശമായി പന്ത നടന്ന  
 ട്ടാൽ സർക്കാർ നിർത്ത അപർ ക്കുതാതെ 000  
 അന്ത്രാലക്ഷ്യൻ പ്രമാവിൽ കൊടുക്ക മൊ ഹന്ന



ചിന്തയാതെ തിപ്പുണ്ടാകൂ പ്രമാണപ്പെടട്ടെ.

അല്ല-

3. ഏതൊരു വിദ്യാർത്ഥിനും കർമ്മപാത്രം  
 ചെയ്യുന്നതിൽ പ്രതിയോഗി കർമ്മപാത്രം ചെയ്യുന്നതിൽ  
 ചേർന്നാൽ അപര തന്റെ അപമാനം നഷ്ടമാകുന്ന പ്രകാരം  
 വിചാരിച്ചാൽ ദൈവം സംഗതിക്കുണ്ടാകുന്ന ശിക്ഷ  
 ന്നുണ്ടെന്നു കരുതി കർമ്മം ചെയ്യേണ്ടതാണ്. അതുകൊണ്ട്  
 സർവ്വകാലം കർമ്മം ചെയ്യേണ്ടതാണ്. അപമാനം  
 നഷ്ടമാകുന്നതിൽ പ്രതിയോഗി കർമ്മപാത്രം ചെയ്യുന്നതിൽ  
 ചേർന്നാൽ അപമാനം നഷ്ടമാകുന്നതിൽ പ്രതിയോഗി കർമ്മപാത്രം  
 ചെയ്യേണ്ടതാണ്. അതുകൊണ്ട് സർവ്വകാലം കർമ്മം ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

അതുകൊണ്ട് ഞങ്ങളിൽ ക്ഷേമം നോ  
ൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു 1033 ചിങ്ങം 16നു  
എഴുതിയതു -

1. P. Sarkar (lit: head-manager or authority  
the state, Government.

(85) കെട്ടിത്തൊടു ജില്ലാ സെഷൻ  
തൊടതിയിലെക്കും.

പാലക്കാട് താലൂക്കു ഹൈക്കോർട്ടിനു അംഗം ദേശത്തു മട  
ത്തിൽ അമ്പതിൽ പൊയിപ്പിടുന്ന അപ്പിൽ പറയു.  
എന്നെറവർ ദേശപരമ്പര നടപ്പിൽ പ്രതിതെ  
തെവിട്ടിൽ കണ്ണനാലർ മുതൽ 2-ാം അക്രമിച്ച  
സംഗതിയെ പറ്റി ഞായർ പൊലീസ് ക്ലബ്ബ് ഹെ  
ഡ് പൊലീസ് ക്ലബ്ബർ വിസ്തരിച്ചതിൽ 2-ാം അക്രമിച്ച  
തെസ്താപർകൾ മാറിയിട്ടു മാറിയിട്ടു. നാലി. ൦൦.  
അപ്പിൽ പൊയിപ്പിടുന്ന.

1. ൦൦൦ പരമ്പര നടപ്പു കൊണ്ടു  
എന്ന സാക്ഷി കൂട്ടാലും അധികാരി മെനോന്നെൻറി  
പൊട്ടാലും ജൂരി കൂട്ടാലും. അന്നിരവൻ തെജു  
ജൂരിയുടെയും വിസതാരത്താലും വെട്ടും പണം തെളി  
പാടിരിക്കുന്നു. ഇതു ഒന്നും ജൂരിയുടെയും തെസ്താ  
പർകൾ നോക്കാനെ പ്രതിഭാഗത്തെക്കൊണ്ടു  
അധികം തെളിവു എന്നു വെച്ചു താലൂക്കിൽ  
ജൂ മാറിയിട്ടു ശരിയല്ല.

2. മെപ്പി പരമ്പരിൽ എൻറെ

കുടിയായാറെ പ്രതികൾ സ്വധീനമാക്കി പറയി  
ച്ചതാണെന്നു താല്പര്യപ്പെട്ടതൊക്കെയെന്നു തീർത്താൽ.  
ആതന്നെ അല്ല തെച്ചുണ്ണയും ശങ്കുണ്ണയും തമ്മിൽ  
ഉള്ള മത്സരനിമിത്തം ശങ്കുണ്ണന്റെ അധർമ്മ  
രണ്ടായ പ്രതിയെ മുൻനിൽക്കുവാൻ ഉള്ള അല്ലാ  
തെ ഒരു പക്ഷ പ്രതികൾ ഒരുക്കവും നടന്നിട്ടുള്ളു.

3. ആപ്പിൽ അധികരിക്കുന്നതെന്നു  
പ്രമേയപ്പെട്ടിരുന്നതിൽ ഉള്ള പരുപാലശ്രദ്ധ  
കൾ പ്രതികൾ വെടിനശിച്ചിരിക്കയും ചെയ്യുന്നതി  
നാൽ അതിന്റെ നഷ്ടം ഉണ്ടെന്നു പരുക്കൻതര  
തെ പൊലാൽ അതിനെപ്പറ്റി നഷ്ടം ഇവർക്കു  
ന്നതല്ല. മറ്റു ശ്രദ്ധ ക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള 1033 കിംദം  
26ൽ ആപ്പിൽ അധികപ്പെട്ട മുപ്പതുപറയെ പൊ  
യിച്ചിട്ടുള്ളപ്പോൾ പറയുന്നതിൽ 3 ദശം മുപ്പതുപറ  
കുന്നു എന്നു വെച്ചും 10 കിംദം ശരിയായ 1-ാം  
മാക്കി തരികയാൽ അധികതന്നെയുമാണ്. അ  
തൊക്കെ സകല വിന്യാസങ്ങളും പരുക്കൻ മറ്റു ശ്രദ്ധ  
കു ക്കപ്പെട്ടിട്ടു വാറിയെടുവാൻ അപെക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു  
1033 മീനം 36 മുപ്പതുപറ.



## (86) കൊച്ചിക്കൊടു ജില്ലാ സിവിൽ

കൊടതിയിലേക്കു.

കുറുപ്പുനാട്ടുതാഴ്മയുടെ ചെമ ജീവിതരംഗം ഏതൊരു  
 ഉദ്യോഗസ്ഥൻ പൂർണ്ണമായി കൈവരിക്കാൻ കഴിയാ  
 യെന്നു കരുതുന്നവരല്ല.

൧൭൯ | ക്രിമിനൽ ൨൨-ാം നമ്പ്ര

അന്യായകാരനായ ഏതൊരു കൊടതിയിൽനിന്നും  
 രക്ഷപ്പെട്ടു പുതിയ ൨൭൯<sup>2</sup> ക്ലിപ്തമാക്കുന്ന സ  
 മയം ചൊല്ലുന്നതിന്റെ ഉത്തരം. ഓരോ പദത്തിലും  
 എന്നുള്ള കിററം സ്ഥാപിച്ചു ഇതിൽ 10൭൭ ക്ലിപ്ത ഹി  
 റ ക്ലിപ്തമാക്കുന്നു. ഓരോ പദത്തിലും എന്നു  
 ള്ള കിററത്തിന്നു പെട്ടെന്ന് ഹി ക്ലിപ്തമാക്കുന്നതു പറ്റാ  
 യെന്നു കരുതുന്നതെന്നു അല്ല കിററത്തിൽ ദയം  
 ഇല്ലാത്ത തടവുപണം ഉള്ള അപസ്ഥിതി കൊടതി  
 യിൽനിന്നു പ്രസ്താവിക്കാൻ അപ്രകാരം പറയാൻ  
 സംഗതിപണയം ഓരോ പദത്തിന്നു ന്യായമായത  
 റല്ലം ആകുന്നു.

സർക്കാർ ന്യായങ്ങൾ അധികം നൽകി

കിററത്തിൽ ചെല്ലുന്നതിന്റെ അർത്ഥം വെ



രം കല്പിച്ചിരിക്കുന്ന ചുമട്ടുകത്തുപാൻ കല്പന  
നാളുകൾക്കിടയിൽ അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു  
1033 ധനുമാസം 25നു എഴുതിയതു.

1. *E. Criminal.*

2. *Arabic. Kaifiyat, statement, relation,  
account, here deposition.*

(87) കോട്ടിക്കൊടുത്തു സെ  
ഷൻ കോടതിയിലെക്കു.

കൂറനാട്ടുതാലൂക്കു കോടതിയിൽ അംഗത്തിൽ പൂ  
ട്ടുമാറ്റിക്കൊടുത്തു കൂറനാട്ടുതാലൂക്കു നാലാലു  
നാളുകൾക്കിടയിൽ അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്നു  
1033 ധനുമാസം 25നു എഴുതിയതു.

ഹാജർക്കാരനെക്കുറിച്ചു പരാതി  
ൽ ഇരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തു പ്രതികൾ പലമായി ഒ  
രപുറ കിടന്നു കൂടിക്കാഴ്ച ചെയ്തുകൊണ്ടു ഹാ  
ജർക്കാരനും അന്നു ഹാജർക്കാരനും പ്രതികാരം.  
കൂറനാട്ടുതാലൂക്കിൽ പൊതുമാറ്റം അന്യായ



ങ്ങൾ വിസ്മയിച്ചു ആ സ്ഥലത്തു പ്രവേശിക്കുന്നു.  
 പ്രവേശിക്കുന്നതെന്നു കല്പിച്ചതിനെ ജാലങ്ങു മറ്റു  
 ശ്ലോകത്തിന്നു ദൃഷ്ടവദാനു പുരകാശനം കൊണ്ടു  
 ഞം എന്നു കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

1. രം സ്ഥലം ഹരജിതാരനെ

കൈപാശം എന്നു 1029 മെട്രം 20 സെന്റീമീറ്റർ  
 യിൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അതിന്നു പാദ  
 മല്ല- ആരാജ്യം പ്രവേശിക്കാൻ ആയിരത്തി  
 രണ്ടു പത്തു സ്ഥലങ്ങളിൽ ഹരജിതാരൻ പ്രവ  
 േശിച്ചു പൊക്കത്തെന്നു മറ്റു ശ്ലോകത്തിന്നു രം  
 കൊടത്തിൽനിന്നു പല കല്പനകളും ഉണ്ടായിരി  
 ത്തന്നു കൂടാതെ ആരാജ്യം നിയമത്തെ കുറി  
 ച്ച സിദ്ധി കൊടത്തിൽനിന്നു ഏകദേശം ഹിസ്  
 കളും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു. അതു പ്രകാരം തന്നെ ഹെ  
 ഡുപാലിസ്റ്റാപ്പനും കല്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ജാലങ്ങു മ  
 ഴ്ശ്ലോകത്തിന്നു കല്പന ആരാജ്യം മറ്റു ശ്ലോക  
 അധികാരത്തന്നു. കൈപാശം വിരോധമായിട്ടുള്ളതാ  
 ളുന്നു.

2. രാജാവിനെ നാല്പ്പതു ജാതിക്കു

മുൻകൂട്ടം തന്നെയായി വിചാരിച്ചുപോയിരിക്കു  
ന്നു എന്നു ആ തീർപ്പനയും രാജ്യവും നോക്കുകയാൽ  
കാണപ്പെടും.

3. മെപ്പിസ്ഥലത്തു പുറപ്പെട്ടവ  
യുന്നതായാൽ ഓരം ഹരിജ്ഞാനം പുറപ്പെട്ടവർക്കും  
ഉപദ്രവം ഉണ്ടെന്നു ആ സ്ഥലം വന്നുനോക്കിയ  
സഞ്ചാരികൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളതും - ഓരം സ്ഥലം ഹരി  
ജ്ഞാനം പ്രദാനമായ മനയുളളതും അവിടെ  
പുറപ്പെട്ടവർക്കു ഹരിയമൃതൻ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടിട്ടു  
ള്ളതും പ്രതികാർ അവിടം ഒക്കെയും വെട്ടിക്കു  
ട്ടു നാനാവിധം പരക്കെ ആ പരിമുതലുകളെയും  
ഹരിജ്ഞാനതാകയാൽ ഹരിജ്ഞാനം ഹരിയായ ന  
ല്ലം അനുഭവിച്ചാൽ ഇടവരും.

അതുകൊണ്ടു നിർമ്മാർദ്ദപരക്കെ  
നോക്കി ജ്ഞാനമുൾക്കൊള്ളിച്ചവർക്കു അ  
പേക്ഷിക്കുന്നു - എന്നു 1033 മിന്നം 8നു.

(88) തൊട്ടിത്തൊട്ടു ജില്ലാ സിവിൽ  
തൊടതിയിലെക്കും-

ഏകനാടുതട്ടി മുൻസിഫ് തൊടതിഫയൽ 1863  
ൽ 192-ാം നമ്പ്രിൽ പ്രതിയും 64ൽ പലവക  
78-ാം നമ്പ്ര് ഹരജ്ജിതാരനും ആയ പള്ളപ്പനാട്ടു  
നാലൂർ പെട്ടെന്ന് അംഗത്തിൽ ക്യാബ്രത്തുശ്ശേരി  
മെമ്പറൻ 59ൽ 5-ാം നമ്പ്ര് ആയിട്ട് 119-ാം വകുപ്പു  
പ്രകാരം സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്ന ഹരജ്ജി-

അന്ത്യം മെപ്പടി അംഗത്തിൽ  
പട്ടെ മിറത്തിൽ പരമേശ്വരൻ നമ്പൂതിരി എന്റെ  
മെൻസ്വീകരിച്ച മെപ്പടി 192-ാം നമ്പ്ര് പ്രവൃപ  
ഹാരം എന്റെ നാലാം എണ്ണപാട്ടിലായി മെപ്പടി  
മുൻസിഫ് തൊടതിയിൽനിന്നു 64 ജനവരി 21ൽ  
കുറ്റിച്ച ഹിഡിയെ ഭൂമിയിൽ എന്റെ കാൽപ്പി  
വര പത്ര കിട്ടിയതായും തെളിപ്പം വാങ്ങുന്ന  
മന്നു അൻസ്വീകരിച്ച മെപ്പടി പലവക ഹ  
രജ്ജിയെ ഉപേക്ഷിച്ച മെപ്പടി ജനവരി 28ൽ  
ആ മുൻസിഫിൽനിന്നു കുറ്റിച്ച മറുപടി മെൻസ്  
ൻ നാലു കാരണങ്ങൾ കാരണങ്ങളാൽ ആപ്പിൽ പെ



ധിഷ്ഠിക്കുന്നു.

1. ഓരം ക്ഷാത്രിയൻ ഹൈന്ദവ യാതൊരു സമുദായവും ഇല്ലാത്തതായാൽ ഹൈന്ദവ സമുദായത്തിൽ ഒരു നൂതന പ്രവിശ്യകളായിത്തീർന്നാൽ അപേക്ഷ സമ്മതിക്കുന്നതല്ലെന്നു കല്പിച്ചതു ശരി അല്ല.

2. പുറപ്പെട്ടുപോയ ഹൈന്ദവ മതം മതം ശരീരം എന്നപറന്നു കൊണ്ട് പോകുന്നവരെ തടവിപ്പോയ പട്ടികളിൽ ഇനിമുതൽ നടപ്പു നടന്നു കഴിഞ്ഞു മിത്തം ആയുർ ദൈവം എന്നു കൊണ്ട് മതം ഹൈന്ദവപ്പെട്ടുപോയ ഹൈന്ദവമായി വിചാരിക്കുന്നതായിത്തീർന്നാൽ കല്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും ഇനിമുതൽ തൊട്ടിൽ ഹൈന്ദവം ക്ഷാത്രിയപരം പട്ടികയിൽ കൊടുപ്പാനും അതിനെ ദൈവപ്പെട്ടാനുള്ള സ്വർഗ്ഗം ലഭിച്ചിട്ടും മറ്റുമായ ഹൈന്ദവരെപ്പോ തെളിപ്പുകയുള്ളതായിത്തീർന്നു. ഇനിമുതൽ കൃത്യംതന്നെ മതമായും എന്നാലും ഇല്ലാത്ത സ്വീകരിക്കുന്നതായിത്തീർന്നതായാൽ ക്ഷാത്രിയ ഹൈന്ദവ അപേക്ഷ വെറുതയാക്കുന്ന ആ തെളിപ്പവും മറ്റുപട്ടികയിൽ കല്പിച്ചു കാണുന്നില്ല.

അതുകൊണ്ടു തൊട്ടിൽ പല ദയ

യുദ്ധായി മെപ്പി ഏല്പിയിട്ടുവരികയും മറ്റൊരു  
 യുദ്ധാലയമായി ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ക്രിയയും തെറ്റുപറ്റുവാങ്ങാൻ വെണ്ടുന്ന കല്ലന  
യുദ്ധാലയം അപേക്ഷിക്കുന്നു - എന്നു 1039 മി  
 നം 12 ആ ഏല്പിക്കുന്നു.

### 1. Latin. Ex parte.

(89) ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ.

പാലക്കാട് നാലു ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ.

ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ  
 ഏതെങ്കിലും ക്ഷാത്രവിപരപ ക്ഷാത്രവിപരപ

യക്കാരൻ ചാത്ത നടക്കണമെന്നു ജാലം ഒരു മറ്റു  
 ശ്ലോക സാക്ഷപർക്കം 57 ഹിസെ പ്ര 17 ര  
 കൊടുത്തു കല്പനയിൽ ഒരു കൊടിയായിൽ  
 ഞാൻ ആയിൽ പൊയിച്ചിട്ടുതന്നെ 58 മാറ്റി  
 11 ര മറ്റു ശ്ലോക കല്പന ഭൂമി പൊതുതന്നെ  
 കല്പനയിൽ ഉണ്ടായ കല്പന പ്രകാരം പകർക്ക  
 നടക്കുകയും ചെയ്തതന്നാൽ ഞാൻ ഒരു കൊട  
 യായിൽ കല്പനയെ 17 ര ഹാജരായിച്ചി  
 ട്ടു. ഹാജരും ഇല്ലാത്തതുമെത്രാണ്ടെന്നോടുകൂടി  
 മറ്റു ശ്ലോക പൊതു അയച്ചതിന്റെ അർത്ഥം  
 58 മേൽ 14 ര ഉണ്ടായ കല്പനയെ കൂടി ഞാ  
 ന് ഒരു കൊടിയായിൽ പാകാൻ പൊയിച്ചിട്ടുതന്നെ  
 ഇതിൽ ഉണ്ടായ കല്പനയെ കൂടി പ്രകാരം  
 പകർക്ക നടക്കുന്നതന്നെ യാതൊരു വിധം യാതൊ  
 രല്ലെന്നു പാകാൻ കല്പനയെ പ്രമാണിച്ചു ഞാൻ  
 പകർക്കൽ കന്ന പൂർവ്വമായി ചെന്നാറെ കല്പ  
 പ്രകാരം പന്ത്രണ്ടാകാൻ അയക്കുന്നതല്ലെന്നു അ  
 ന്യായക്കാരൻ മറ്റു മറ്റു ചാത്തവും അവന്റെ  
 ജ്ഞാപ്പൻ ചാത്തപെലനും അവന്റെ അന്നു



ൻ നമ്പുവും കൂടി അടികുലശലിനായി വന്നവി  
 പറഞ്ഞന്നു .രം.താപം 13 ര മജ്ജൈശ്വര്യ സന്നി  
 ധാനത്തിൽ അൻ ശൈധി ചിച്ചു ഹാരജ്യം ഹാ  
 നെററുപെട്ടി സമ്മതിക്കാതെ ഹാരജ്യപുറത്തു  
 മറുപടിയെന്നു പറയുന്നു.

അതുകൊണ്ടു ഇതൊക്കെപ്പോ  
 ധിച്ചിട്ടുള്ള മെച്ചമുപാധി. മെച്ചമുള്ള  
 ശൈശ്വര്യം 58 മെച്ച 14 ര കളി ചമു  
 പാധി. നൊക്കി .രം. കൊടിയെടുത്തു ഇതിൽ  
 ഗുണമായി ഉണ്ടായ നീർച്ച പ്രകാരം പ്രതികരണ  
 ഹിതം. കൂടാതെ വഹിക്കു നടത്തത്തുപാനം  
 മെൽ പ്രകാരം പ്രതികരണ ചെയ്ത അതിക്രമത്തി  
 നു തക്കതായ ഒരു കല്പന ഉണ്ടാവാൻ അപെക്ഷി  
 ുന്നു - എന്നുകൊല്ലം 1033-ാമതു ഹാപമാസം  
 1 ര ഹാഴ്ചകൾ.

(90) കൊച്ചിക്കൊട്ടു ജില്ലാ സെഷി  
 നുകൊടിയെടുത്തു സന്നിധാനത്തിൽ  
 വെക്കും.

പള്ളുപനാട്ടുതാലൂക്കു നെയ്തിനിരംഗം പല  
 ഞൊട്ടു ദേശത്തു കിഴക്കുമെൽ കൂടുതൽ പൊ  
 ധിപ്പിക്കുന്ന ആപ്പിൽ പറയ്ക്കു - കച്ചേരിൽ ദേശം  
 ജനകത്തു പ്രകാരം പാട്ടു പണ്ടു എന്നു  
 പെട്ടു മെപ്പിതാലൂക്കു പൊഡുപൊലിപ്പാ  
 സ്സർ ഇരിക്കു ൧൦൦൦൦ ക പെട്ടു കല്ലിച്ച താഴ്  
 ത്തിൽ ഞാൻ സെട്ടാൽ അന്തിസാങ്ങു മറ്റു  
 ശ്ലോകിൽ പൊധിപ്പിച്ച ആപ്പിലിന്നു 25  
 ഞെപ്പി കൂടിക്കത്തു പാൻ മാത്രം 58 ശ്ലോകി  
 1൩ കല്ലിച്ച കിപ്പിനാൽ ഹൈൻ പ്രസന്നം  
 മുഴുപന്നം തിന്നിട്ടില്ലാത്താൽ ൨൦ ആപ്പിൽ  
 പൊധിപ്പിക്കുന്നു.

1. ൨൦ താഴ്ന്നിൽ സെട്ടാൽ അ  
 ന്തിസാങ്ങു മറ്റു ശ്ലോകിൽ നിന്നു ഹൈൻ ആ  
 പ്പിലിൽ അപെക്ഷിച്ച പ്രകാരം തെളുപ്പുപാ  
 ഞെ വിസതരച്ചു ഞൊ എന്നും അതു പെട്ടാതെ  
 ഇരുന്നതു ശരിയൊ എന്നും ആർക്കു ദന്നാമതു  
 വിചാരിക്കേണ്ടതു.

2. മെൽ പ്രകാരമുള്ള ആ

ഞ്ഞുപം ഹെൻറ ദോം ചെയ്തെന്ന് ഹെൻ  
 ന് താമ്രം തീർപ്പുനെ കൈപലം മാറേണ്ടതാ  
 ണന്നം അതു ഞ്ഞുശ്ശാൽ അറിയാണ്ടു സാച്ചുപർ  
 കൾ ചെയ്യാതെ ഞ്ഞു തീർപ്പു തീർപ്പുതാ അല്ല  
 ശരിയും മറ്റും അല്ലെന്ന്, ദസതാപെജ്ഞ  
 ക് നൊക്കുകയും ഹെൻറ സാക്ഷികളൊടുവി  
 സതരികുകയും ചെയ്താൽ ഞ്ഞു സന്നിധാനത്ത  
 ന് പ്രതിരോധിക്കുന്നതാകുന്നു.

3. യാതൊരു പ്രകാരമെങ്കിലും  
 കൈ ദൊഷിയായെന്നു ആദോം സാക്ഷിതെള  
 പ്പാക്കുണ്ടെന്നുള്ള ചണ്ഡികമാലയെ  
 തെര രണ്ടു അധികാരസ്ഥലങ്ങളിൽനിന്നും ഗിരി  
 ന് ചുറ്റിനിൽക്കും ഞ്ഞു മടയ്ക്കുതരാതെ  
 തീർത്തതും ഹെൻറ അപസ്ഥകും തീർത്ത  
 തീർത്തും പലതായ സർവ്വം അപമാനവും ആ  
 കുന്നു.

4. ഹെൻറമെൻ ചുമന്നുക  
 കുന്നത്തുനിന്നു പ്രകൃതവും ഹെൻറ നാച്ചാവ  
 സ്ഥവും തീർത്തുപെട്ടു ഹെൻറയും അസംബ









കുറഞ്ഞുവരികെന്ദ്രംഗത്തുനിന്നുണ്ടായിട്ട് ഉത്തര  
 ക്ഷണത്താൽതെല്ലാവിധം അനുവന്ധം പരിയറുന്ന  
 ന്ന മിന്നിപ്പൊത്തവർകൾ കടന്നുവെച്ചുവന്നു ന്നവ  
 ധ്വാനം തെന്ദ്രത്തുവെച്ചുവെച്ചിട്ട് അധിനി  
 യോഗി കൈയ്ക്കു ക്കാൻ കിട്ടിത്തുറന്നു മലർ.

2 പുറത്തു കിട്ടിയവരെ മറ്റൊരു  
 ന്ന കിട്ടിയവനെത്തന്നെയാലാക്കിയതിൽ കാണി  
 യ്ക്കുന്നതെല്ലാം 107 വരെയുള്ളതിന്റെ  
 ന്ന മലർ 200 വരെയുള്ളവയെക്കൊണ്ടി  
 കുന്നിൽ തന്നെ തെന്ദ്രത്തുവെച്ചിട്ട് കാണ  
 ന്നതെല്ലാം കിട്ടിയവനെത്തന്നെയാലാക്കിയതിൽ കാണി  
 യ്ക്കുന്നതെല്ലാം 107 വരെയുള്ളതിന്റെ  
 ന്ന മലർ 200 വരെയുള്ളവയെക്കൊണ്ടി

3 തെന്ദ്രത്തുവെച്ചിട്ട് കാണ  
 ന്നതെല്ലാം കിട്ടിയവനെത്തന്നെയാലാക്കിയതിൽ കാണി  
 യ്ക്കുന്നതെല്ലാം 107 വരെയുള്ളതിന്റെ  
 ന്ന മലർ 200 വരെയുള്ളവയെക്കൊണ്ടി  
 കുന്നിൽ തന്നെ തെന്ദ്രത്തുവെച്ചിട്ട് കാണ  
 ന്നതെല്ലാം കിട്ടിയവനെത്തന്നെയാലാക്കിയതിൽ കാണി  
 യ്ക്കുന്നതെല്ലാം 107 വരെയുള്ളതിന്റെ  
 ന്ന മലർ 200 വരെയുള്ളവയെക്കൊണ്ടി

4 തെന്ദ്രത്തുവെച്ചിട്ട് കാണ  
 ന്നതെല്ലാം കിട്ടിയവനെത്തന്നെയാലാക്കിയതിൽ കാണി  
 യ്ക്കുന്നതെല്ലാം 107 വരെയുള്ളതിന്റെ  
 ന്ന മലർ 200 വരെയുള്ളവയെക്കൊണ്ടി



സംഗ്രഹപ്രസ്താവനകൾ.

4. ആദ്യം കൊടുക്കപ്പെട്ടതുകൊണ്ടുവന്ന തെറ്റിദ്ധാരതകൾക്കെതിരെ വ്യക്തമായി വിശദീകരിക്കുകയും അതിന്റെ നിവൃത്തിയെക്കുറിച്ചുള്ള നിന്നതന്നെ വ്യക്തമായ അറിവ് ഇനിയും ഏകദേശമായി ഉള്ളതായിരുന്നു.

അതുകൊണ്ടു മുമ്പ് സിദ്ധിക്കുകയായ മറ്റൊരു അപേക്ഷിക്കുന്നതുകൊണ്ട് 1029 - ക്കുറേ മുമ്പ് 23-ൽ ക്രമമായി.

### 1. E. Circular

94. കൊടുക്കപ്പെട്ട ജി.ജി.സി.സി. കൊടുക്കപ്പെട്ടതുകൊണ്ടുവന്ന തെറ്റിദ്ധാരതകൾക്കെതിരെ വ്യക്തമായി വിശദീകരിക്കുകയും അതിന്റെ നിവൃത്തിയെക്കുറിച്ചുള്ള നിന്നതന്നെ വ്യക്തമായ അറിവ് ഇനിയും ഏകദേശമായി ഉള്ളതായിരുന്നു.

അതുകൊണ്ടു മുമ്പ് സിദ്ധിക്കുകയായ മറ്റൊരു അപേക്ഷിക്കുന്നതുകൊണ്ട് 1029 - ക്കുറേ മുമ്പ് 23-ൽ ക്രമമായി.





















156

[illegible]

ഞാൻ മുമ്പെഴുതുകയുണ്ടായിരുന്ന  
 ഹസ്തിശൈലിയിൽ ചിത്രം വരയ്ക്കണമെന്നായിരുന്ന  
 ചിത്രം ഇതായിട്ടുണ്ടാകുമെന്നും. സമയം-

(1.) E. Tail.

95) നവ പെരുന്നിളിയിലെ സെഷൻ കോർട്ടിനകം



















I 62

കിൻകുറുത്തതെങ്ങും ഉഷ്ണകുമാരി ഉണ്ടാകും  
 കിഷ്കിന്ദിയിൽ കിഷ്കിന്ദിയിൽ കിഷ്കിന്ദിയിൽ  
 കിഷ്കിന്ദിയിൽ കിഷ്കിന്ദിയിൽ ഉഷ്ണകുമാരി  
 കിഷ്കിന്ദിയിൽ കിഷ്കിന്ദിയിൽ ഉഷ്ണകുമാരി

[illegible]







1. மன: மனம் என்பது உயிர்வாழ்வதற்கு உதவும் ஒரு கருவியாகும்.

[illegible]

2. നല്ല ചെങ്കുട്ടി വസ്ത്രം കൈയും

[illegible]

ഭരണകൂടം വിദേശകാര്യവകുപ്പിന് നൽകിയ തീരുമാനം അനുസരിച്ച്  
 സർക്കാർ അതിന്റെ പരിധിയിൽ ഉൾപ്പെട്ട വിവിധ വിഭാഗങ്ങൾക്ക്

3. ഹിസാബ് എഴുതുക എന്നതുകൊണ്ട് പക്ഷേ  
 കമ്പ്യൂട്ടറിലൂടെയല്ല മാനുവൽ രീതിയിലാണ് ഹിസാബ് എഴുതേണ്ടത്  
 കമ്പ്യൂട്ടറിലൂടെയല്ല മാനുവൽ രീതിയിലാണ് ഹിസാബ് എഴുതേണ്ടത്  
 കമ്പ്യൂട്ടറിലൂടെയല്ല മാനുവൽ രീതിയിലാണ് ഹിസാബ് എഴുതേണ്ടത്

[illegible][illegible]







അതിനെ ഉദ്ദേശിച്ചു നോക്കുന്നതിനായി പരമേശ്വരൻ

പ്രാണം വെക്കുകയും ചെയ്താൽ അതിൽനിന്നു പാപം പൊന്നു  
 നീക്കിപ്പോകും എന്നു നോക്കി. അതിന്റെ ഭാവം അങ്ങനെയല്ല  
 ദിവ്യം അങ്ങനെയല്ല. അതിന്റെ ഭാവം അങ്ങനെയല്ല  
 വെക്കുകയും ചെയ്താൽ അതിൽനിന്നു പാപം പൊന്നു

### 3. പലപ്രകാരം അറിയുന്ന

അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി  
 അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി  
 അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി  
 അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി

അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി

അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി

(99.) അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി

അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി  
 അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി  
 അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി  
 അതിനെ അറിയുന്നതിനായി പലപ്രകാരം അറിയുന്നതിനായി







ചി ക്ഷിപ്തനപരന്തപ - സി ത്വ ക്തപവ പൃതിപക്ഷാണിനം പെ ഹ  
 യതി മിതയതി നന്തള ചുട്ടപെരവ നിരണമുപേച്ചുതു ചുരന്നു മൃ  
 കിതാഴ്ന്നു ക്ഷിപ്തനപരന്തപ മെന ചുരന്നവൻ മനതകർഷ ഹി  
 ഹരന്തമെൻ പെരിപ്പിപ്പ നന്തപാതെ നെന ഉറ ക്ഷിപ്തമെന സി  
 ന്താഴ്ന്ന പവർപ്പി ഉറക്കു നന്തപുറ ഉറക്കുക ക്ഷിപ്തമെന പവർപ്പി  
 നന്ത പൂജനം നന്തപി ക്തനന്താൻ മൃ നന്തമെന മെന പിന്നെ  
 ചുരന്നു പാങ്ങാത്ത 59 ജനവതി 60 ക്ഷിപ്തമെന സന്തപ മ  
 നെന്ത മെന നന്ത ക്തനന്ത മെന ക്ഷിപ്തമെന.

1. മെഴി നന്തപാതെ നന്തമെന ഉറക്കുക  
 ക്ഷിപ്തം നിന്താ മെന പെരിപ്പിപ്പ നന്ത ഉറക്കുക നന്താ ക്ഷിപ്ത  
 മെന മെന നന്ത ക്തനന്ത മെന മെന പെരിപ്പിപ്പ നന്ത ഉറക്കുക  
 നിന്താ നിന്താ സന്താ. നന്തമെന നന്താ ക്ഷിപ്തമെന പ  
 സന്താ ക്ഷിപ്തമെന നന്താ സന്താ ക്ഷിപ്തമെന നന്താ ക്ഷിപ്തമെന  
 നന്താ ക്ഷിപ്തമെന സന്താ ക്ഷിപ്തമെന നന്താ ക്ഷിപ്തമെന നന്താ  
 ക്ഷിപ്തമെന.

2. നന്താ മെന പെരിപ്പിപ്പ നന്താ  
 43 മെന മെന നന്താ മെന പെരിപ്പിപ്പ നന്താ മെന പെരിപ്പിപ്പ  
 നന്താ നന്താ മെന മെന നന്താ മെന നന്താ മെന നന്താ മെന  
 7 നന്താ മെന. നന്താ മെന നന്താ മെന നന്താ മെന നന്താ മെന  
 നന്താ മെന മെന നന്താ മെന നന്താ മെന നന്താ മെന നന്താ മെന









[illegible]

174

[illegible]







[illegible]

5. അഗ്രയോജനനെയും മറ്റും

[illegible]





































